

# BOLIVIA

# EN PIE

# DE GUERRA

★ Miles de mineros armados van al encuentro de los responsables del golpe de Santa Cruz

★ LAS MILICIAS POPULARES DEFIENDEN AL GOBIERNO DE TORRES

★ CASI TODO EL PAIS, EN PODER DE LOS REBELDES ★ LA PAZ, UNICO BASTION LEAL

(Páginas 6 y 7)

# PUEBLO

Director: Emilio Romero

Restaurante  
**KORYNTO**



PRECIADOS, 46  
MADRID

APARCAMIENTO GRATUITO  
PARA NUESTROS CLIENTES

MARISCOS RECIBIDOS DIARIAMENTE EN AVION

LOCAL TOTALMENTE CLIMATIZADO

EN  
**OROPESA DEL MAR**

EDIFICIO GRIMACA

Apartamentos sobre el mar

A pagar en 100 meses. T. 246 71 84

**DESDE 2.475 ptas.**

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares • Redaccion oficinas y talleres: Huertas, 73  
Apartado 517 • Teléfono 227 - 39 - 91 • Madrid • Deposito legal: M 16 - 1958

Año XXXII - Núm. 9.946 - Madrid, sábado 21 de agosto de 1971 - 32 págs. - Precio: cuatro pesetas



**PROBABLE:** A partir del lunes, en Europa

## NUEVOS CAMBIOS PARA EL DOLAR

- ◆ También la peseta podría quedar virtualmente revaluada
- ◆ Aunque no en las mismas proporciones que las demás divisas europeas

(Página 11)

## ACLAMADOS EN SANTANDER

Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, llegaron ayer tarde a Santander. La capital de la Montaña acogió con fervoroso cariño a los ilustres visitantes. Miles de personas les aclamaron en la plaza del Generalísimo. Don Juan Carlos recordaría después en una reunión con los alcaldes de la provincia: «el cariño hacia Santander me lo ha inculcado mis mayores» (Foto Cifra.) (Informe: clón, página 4.)



# PUEBLO

## BOLIVIA: ENCRUCIJADA DE INTERESES

**T**ODAVIA es confusa, a la hora de escribir estas líneas, la situación de Bolivia. Las noticias carecen de precisión final, pero parece ser que el Gobierno del general Juan José Torres está abocado, incluso, a la posibilidad inminente de una guerra civil. Obreros y estudiantes tienden a la defensa del Gobierno revolucionario del general y se aprestan a la defensa de la ciudad de La Paz, único bastión, al parecer, de las fuerzas leales. En cualquier caso, lo que nos importa decir es que el caso de Bolivia, se resuelva como se resuelva, ya no puede ser considerado aisladamente, sino a escala continental. Los procesos revolucionarios puestos en marcha en América del Sur no permiten escindir con minuciosidad los avatares de cada nación. El ejemplo de Cuba, en su día; el ejemplo de Chile, ahora, quiérase o no, son ondas de expansión continental. Alguna vez hemos dicho en estas páginas que la Hispanoamérica revolucionaria y la más conservadora tienen como barrera natural la de los Andes. Bolivia es, en este sentido, una nación fronteriza, a caballo entre la costa del Pacífico, signada por la revolución y la dimensión atlántica más conservadora. Mientras países como Chile o Perú ponen en marcha transformaciones de signo social y la revolución se instala en el poder en naciones como Argentina, Uruguay o Brasil, la revolución adopta la forma de guerrilla urbana. Ahora bien, nos preguntamos: esta coincidencia geográfica ¿es casual? ¿está, por el contrario, calculada desde alguna parte?

**S**EGURAMENTE, sí. Porque es el caso que la revolución es algo que cada vez depende menos del azar, y se inserta crecientemente en el conjunto de las estrategias y los procesos universalizados. Ya no hay países desconectados de los demás. Lo que ocurre ahora en Bolivia probablemente es que está aún lejos el gran pacto, el gran compromiso global, respecto a Hispanoamérica. Las irradiaciones inevitables de los ejemplos de Cuba y de Chile no han podido todavía anular los efectos de sus respectivas oposiciones. El «putsch» de Bolivia puede ser una demostración de cómo la derecha se resiste a la puesta en marcha de un proceso imparable. Malo sería que fuese otra cosa, que fuese el efecto de una estrategia más general, controlada desde otros lugares, aunque adoptase perfiles presuntamente nacionalistas. Porque lo que está fuera de toda duda es que en Hispanoamérica empiezan a hacerse presentes clases sociales todavía inéditas (esos estudiantes y esos obreros que se han manifestado en apoyo de Torres), clases que no deben ser lanzadas a una radicalización torpe de sus planteamientos, cuyo fin no sería otro que un marxismo imparable y una violencia sistemática e innecesaria.

José Luis ALCOCER

## Vertedero de residuos

**U**NA de las denominaciones que se le da a nuestra civilización actual es la del desperdicio. Los desperdicios o residuos que normalmente produce la vida son atacados y destruidos por bacterias y agentes naturales, manteniendo el equilibrio de la Naturaleza en esta parcela. Pero el hombre ha llegado a producir, por lo menos, dos de tales residuos que no se destruyen por estos medios: el plástico y el radiactivo. Son algo así como las huellas del hombre en la Luna, que, al no actuar agentes naturales sobre ella, parece ser que permanecerán para siempre.

En Estados Unidos, concretamente, se hallan muy alarmados por los residuos plásticos y están decididos a tomar medidas oficiales sobre la fabricación de los mismos. Pero de los radiactivos, a pesar de todas las inquietudes que provocan, no se dice apenas nada. Ahora se ha armado cierto revuelo con el anuncio de que Francia va a depositar residuos radiactivos en el golfo de Vizcaya. Las protestas se refieren, naturalmente, a que no se viertan allí. Pero debemos pensar que en cualquier sitio a donde se lleven, representarán un peligro latente.

Nuestro mundo está convirtiéndose en un auténtico vertedero de residuos, algunas veces incontrolados, cuya destrucción o neutralización aún no ha sido descubierta. Mientras tanto, y en espera de hallar el modo eficaz de hacerlo, se entierran o se depositan en los fondos marinos, congelando el peligro pero no eliminándolo. Igual que un hombre con una aguja corriéndole por el cuerpo se halla siempre con la angustia de que puede llegarle al corazón o a algún otro órgano vital, si no se opera para extraérsela.

Este peligro latente de los residuos radiactivos, señalado a todos los niveles, requiere que, por parte de las naciones y de los científicos, se intensifique mayormente, privando sobre cualquier otra cosa, las investigaciones para hallar la destrucción definitiva de los mismos. Mayores medios económicos, mejores instalaciones y más científicos dedicados a este trabajo.

Pedro LAHORASCALA

# EMPRESAS: CONCENTRACION

**H**AY que ir hacia la concentración de empresas. Esta es una invitación que hizo a los empresarios el ministro de Industria en La Coruña. No es la primera vez que el señor López de Letona pide a las empresas que aúnen sus esfuerzos para lograr unidades de producción más grandes, que permitan un desarrollo industrial más intenso y una mayor capacidad productiva.

La atomización de las empresas es un mal muy extendido entre las nuestras, y en algunos sectores puede justificarse, mientras que en otros no encontramos argumentos —por más que pretendemos— que la justifiquen. Las consecuencias son sufridas muy directamente por el consumidor, que no puede comprar a precios bajos, como sería su deseo. Y ocurre que las empresas —por más que lo deseen— no pueden ofrecer a otros precios que los resultantes de unos costos elevados. Y los consumidores, con razón, se quejan, mientras que las empresas que se desenvuelven con una capacidad muy reducida de producción obtienen costos elevados y venden caros sus productos, aunque no persigan márgenes comerciales excesivos.

Se trata, por tanto, de remediar esta situación, que tan serios perjuicios acarrea para el consu-

midor. De hace más de seis años data un decreto por el que se señalaban las dimensiones mínimas que han de reunir una serie de industrias. Sin embargo, ante las exigencias de nuestro desarrollo económico, a las empresas españolas no debe bastarles con adecuar su producción a la capacidad mínima, fijada por normativa jurídica. Es necesario que las unidades de producción tiendan al óptimo de explotación; es decir, hacia un nivel productivo que permita los costos más bajos posibles, y también los más bajos precios.

La normativa de una dimensión mínima para la industria es un buen punto de partida para que a medida que la economía interior camina hacia situaciones de mayor competencia se logren producciones correspondientes al óptimo por propia conveniencia para las empresas y por imperativo del régimen de mercado casi perfecto, viniendo a ser un beneficio directo para el consumidor, que podrá comprar a precios más reducidos. Importante es que las empresas produzcan a costos bajos y, por tanto, a bajos precios, pues, hoy por hoy, el problema que más preocupa al español es la constante subida del coste de la vida.

INDALO

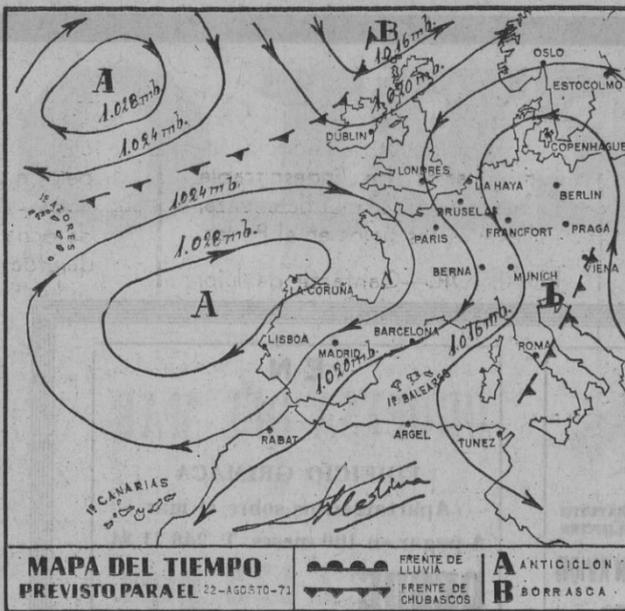
# El hombre del tiempo



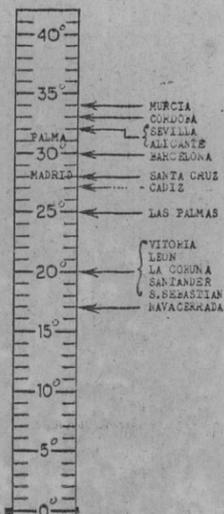
Fernando MEDINA

## Más temperatura

Continúa, con gran lentitud, penetrando en España el anticiclón atlántico, a la par que en su avance va desplazando hacia el Este la borrasca, que como ven en el adjunto mapa del tiempo esperamos ande para mañana sobre Centroeuropa, ya muy debilitada. Así las cosas, todavía será abundante la nubosidad y frecuentes los chaparrones en el norte de Galicia, Cantábrico y cabeceras del Duero y Ebro, aunque tendiendo lentamente a mejorar. Por otro lado, algún núcleo tormentoso, en plan disperso, surgirá también en la Ibérica, Pirineos y Sistema Central. En el resto de España, salvo intervalos de nubosidad variable, el tiempo será predominantemente bueno, y las temperaturas, en ascenso.



## TEMPERATURAS MAXIMAS EXTREMAS DE AYER



## ANIMALES POLITICOS

TOMO XVII  
REP-SAL



**REPTILES.**—Aspirantes políticos indiscriminados, duchos en el cotejo de atajos y escalas técnicas. Segregan adulación al arrastrarse.

**REYEZUELO.**—Minúsculo ciudadano europeo de nombre irónico, cuyas enigmáticas canciones de letra y espíritu netamente republicanos y se convierten en el último anarquista de la sociedad de consumo.

**REZADORA.**—Activista aparentemente pasiva, tiende a la transformación de las estructuras por medios sobrenaturales y dedica varias horas al día a rogar por la feliz consecución de sus objetivos. Tiene encomendada, por políticos aparentemente activos, la reserva moral de Occidente y la conversión, dentro de lo posible, de los enemigos de Oriente.

**RINOCERONTE.**—Según Eugenio Ionescu, miembro múltiparo y rugiente de la mayoría silenciosa. Según la zoología solvente, gran jefe político, fosilizado en sí mismo y capaz, por la potencia de su embestida y blindaje de sus pertrechos, de causar pavor a sus adictos y desafectos. Invulnerable por su misma naturaleza, sólo le falta ser inmortal.

**ROEDORES.**—Individuos clandestinos que poseen una imprentilla de caracteres móviles en los bajos de un café. A ellos se deben las listas de ministrables, los bulos nominales y la mayor parte de los anónimos a franquear en destino. Actualmente trabajan en un magno Índice General Biográfico de personajes calumniables.

**RODABALLO.**—Introducido de embajadores al Año Santo Compostelano y camarero secreto de Su Santidad durante el pontificado de Pío XII. Para redondear ingresos a fin de mes, es inspector honorario de paradores y hosterías del Estado, secretario perpetuo de la Junta Coordinadora de Restauraciones Conventuales y

miembro consultivo del Comité para la Difusión del Pescado Congelado.

**RUIBARBO.**—Barbo de apellido compuesto y linajudo que figura en los diccionarios como ser vegetal, por privilegio ocultista de Felipe V, fundador de la Real Academia de la Lengua. Caballero calatravo con capilla propia y cerrada al fiel vulgar en la catedral, tiene bula para sentarse en la primera fila de la sillería del coro. Un antepasado suyo inspiró a Zorrilla el comendador del «Tenorio», y otro, más antiguo aún, inició la fortuna de la familia comprando a buen precio para desguace los restos mortales de la Armada Invencible. Actualmente, el «rui-barbo» es una curiosa mezcla de hermano mayor de la Cofradía del Despojo y promotor-presidente de negocios inmobiliarios de indescifrable financiación. Políticamente, lleva varios siglos en el Poder.

**RUISEÑOR.**—Cantante de lujo, en las antípodas de la canción-protesta y adscrito a la temática lujuriantes. Cortejador mozartiano de marquesas sentimentales de ancho corazón y favoritas regias francas de servicio, gusta de ostentar enormes condecoraciones recamadas de pedrería fina y bandos y cintajos de fantásticos colores. Durante los emba-

razos de sus amantes, tiene el gesto delicado y gentil de cantar en solitario a la luz de la luna.

**RUMIANTES.**—Editorialistas de la línea oficial. Los editorialistas de otras líneas se distinguen de los rumiantes por antonomasia en que rumian otros lugares comunes.



**SALAMANDRA.**—Celestina curtida que hace a pluma y a pelo, a playa y a montaña, a noche y a día, a clientes de la derecha y a clientes de la izquierda. Pasa por ser la más seductora e inteligente entre las de su gremio, y baste decir, en abono de esta tesis, que se hace pasar por republicana con sus amistades monárquicas y por monárquica con sus amigos republicanos. Siempre tiene una mariposa preparada para el hambriento incauto y los devora a los dos.

(Continuará.)

MAXIMO especial



—¡Que vayan a tirarse cacahuetes a los suyos!

¿POR QUE NO DECIRLO?

## LAS «DERROTAS» DE LA IGLESIA

EL 20 de septiembre de 1870, Roma y su entorno cayó ante el empuje combinado de los guerrilleros garibaldinos y del ejército de Víctor Manuel, pasando a integrar la Italia unida el último reducto resistente a esta unidad, el Estado Pontificio, cuyas fronteras, muy variables a través de los siglos, se mantuvieron hasta esa fecha tan cercana a nosotros. El poder temporal de los papas había terminado. PERO comenzaba o, mejor dicho, se afirmaba el poder ideológico: casi un año antes, en diciembre de 1869, se había convocado el Concilio Vaticano I, que acabó proclamando la infalibilidad del Papa, contra la oposición de 200 de los 700 conciliares. Entre los que se opusieron hubo personalidades tan conspicuas como el escritor católico Montalembert, que hablaba del «ídolo del Vaticano», y el más ilustre de los prelatos de la Iglesia católica inglesa, Newman, que dijo: «Si Dios permite el dogma de la infalibilidad, es que ha retrasado el reloj de la historia.» El Papa Pío IX fue protagonista a la vez de la derrota bélico-temporal y de la victoria teológico-moral. En el año 1871 quedó inflexible, pero prisionero en el Vaticano.

ES indudable —lo hemos visto después— que ambas cosas, la derrota y la victoria, tuvieron posteriormente una relación: la autoridad moral e ideológica del pontificado se acreció, precisamente, por haber quedado libre de la servidumbre del poder temporal y de toda sospecha de interés bastardo. Así, y aunque el dogma de la infalibilidad quedaba limitado a las ocasiones en que el Papa define la fe y la moral que ha de mantener la cristiandad, el mismo Pío IX pudo tachar por entonces a la recién estrenada Constitución austríaca y a su nuevo régimen parlamentario de «abominable hasta lo indecible», sin que casi nadie se escandalizase demasiado. Durante los cien años siguientes, las definiciones y exhortaciones papales han tenido moralmente una autoridad y un peso indiscutibles incluso en áreas no católicas. El mismo Stalin, sarcástico, pero perplejo, hubo de preguntar una vez: «¿Cuántas divisiones tiene el Vaticano?»

HOY, en este año 1971, a cien años justos de la pérdida del poder temporal del Papado y de la afirmación de su poder ideológico-moral, otro Papa, Pablo VI, en la carta Octogésima adveniens, dirigida al cardenal Roy, parece hacer una declaración de esta autoridad ideológica, revisa crítica y humildemente todo el cuerpo de doctrina social de la Iglesia y se define en conceptos tan insólitos y tan alejados de los habituales pontificales trascendentalistas como los siguientes:

«¿Es necesario subrayar la ambigüedad de toda ideología social...?»

«No ignora la Iglesia lo mucho que ha recibido de la historia...»

«Es necesario situar los problemas sociales... dentro de un contexto más amplio de civilización nueva...»

«El hombre moderno está vacilando en aceptar las lecciones de un pasado que considera superado...»

«Frente a situaciones tan diversas nos es difícil pronunciar una palabra única, como también proponer una solución universal...»

ES cierto que la doctrina social de la Iglesia, que podía decirse resumida toda la ideología para-moral y extra-teológica del Vaticano, con su fundamentación en la antiquísima «teoría cristiana de la ley natural», y continuando con algunos ligeros retoques un concepto familiar, casi patriarcal, de la sociedad, se había quedado desfasada con estos tiempos y con sus múltiples opciones. Esos cristianos que ahora estarán juzgando tal declaración como una claudicación y una derrota, con la misma cortadía de miras con que los ultraconservadores católicos juzgaron la derrota de 1870. Tras de aquella derrota, el Papa salió robustecido en su autoridad moral, como también tras esta aparente claudicación puede salir robustecida la Iglesia y su Pastor para hacerse fuerte en otras trincheras más importantes donde se lucha por los más hondos principios de la fe. Jacques Monod quiere demostrar, en un ensayo de implacable lógica científica, la abrumadora soledad del hombre en el universo; Koesflier, en otro libro, lanza la hipótesis de que el hombre puede ser un error de la evolución; el agnosticismo gana las masas juveniles más cultivadas... De verdad que la Iglesia necesita más que nunca deshacerse de toda ganga y servidumbre temporal; a los cien años de la caída de la Roma pontificia poderosa y guerrera, parece haberse cumplido el ciclo de las renunciadas depuratorias.

Santiago LOREN

Los Príncipes, en Santander

# ACLAMADOS POR MILES DE PERSONAS

● Don Juan Carlos, acompañado de los ministros de Gobernación e Industria, se reunió con los alcaldes de la provincia



Don Juan Carlos, acompañado de los ministros de la Gobernación, Justicia y autoridades santanderinas, preside la reunión con los alcaldes de la provincia. (Foto Cifra.)

SANTANDER tributó ayer un gran recibimiento a los Príncipes de España. A las siete y media de la tarde tomó tierra en el aeropuerto de Parayas el Convoir que, procedente de Madrid, trasladó a Santander a don Juan Carlos y a doña Sofía, quienes llegaron acompañados del jefe de su casa, marqués de Mondéjar, y de sus ayudantes de campo. Al pie del aparato les esperaban los ministros de la Gobernación y Justicia, Tomás Garicano Goñi y Antonio María de Oriol y Urquijo; capitán general de la VI Región Militar, teniente general Pérez de Lema; capitán general del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo, almirante Romero Manso, y las primeras autoridades provinciales y locales.

En el aeropuerto se habían congregado millares de santanderinos, que demostraron a los Príncipes de España su adhesión. Don Juan Carlos y doña Sofía saludaron a las personalidades, y tras descansar unos breves momentos en uno de los salones del aeropuerto, emprendieron viaje a la capital, distante unos cinco kilómetros. Una inmensa muchedumbre se apiñaba a lo largo del trayecto recorrido por los Príncipes, que hicieron su entrada en la ciudad por la zona de Cuatro Caminos. Santander aparecía engalanada con banderas y gallardetes.

## ● HONORES MILITARES

En la plaza de Numancia se había colocado un monumental arco con los escudos nacional y de la provincia. La comitiva siguió por la calle de Burgos hasta llegar a la plaza del Generalísimo, en donde el pueblo santanderino tributó a los ilustres visitantes un apoteósico recibimiento. En la plaza, los Príncipes pasaron revista a una compañía del Regimiento Valencia A. B. Q., que, con bandera y banda, rindió los honores de ordenanza. A continuación, saludaron a la Corporación Provincial, al frente de la cual estaba su titular, Rafael González Echegaray; a un grupo de alféreces provisionales, a diversos ex combatientes y miembros de la Guardia de Franco, así como a numerosas personas del público, que rompieron el cordón de seguridad y llegaron a las proximidades de los Príncipes. Luego, desde un podio situado ante la puerta principal del Ayuntamiento, presenciaron el desfile de las fuerzas que habían rendido honores. Tras ser saludados por el alcalde de Santander, Alfonso Fuente Alonso, al frente de la Corporación Municipal, los Príncipes subieron por la escalera de honor del Ayuntamiento, y desde el balcón principal de éste recibieron los aplausos calurosos del gentío que se apiñaba en la plaza del Generalísimo.

El alcalde pronunció seguidamente unas palabras, en las que, tras glosar la historia de la ciudad y el significado de esta visita, dijo que podían tener la seguridad los Príncipes de encontrar a los santanderinos siempre fieles a la feliz disposición del Caudillo, al fiar en don Juan Carlos la continuidad política de la Patria.

## ● PALABRAS DEL PRINCIPE

El Príncipe de España correspondió a estas palabras con las siguientes:  
*Gracias, señor alcalde, por estas palabras tan llenas de afecto; gracias, pueblo santanderino y montañés, por estar aquí en estos momentos a recibirnos.  
 La Princesa y yo venimos con enorme ilusión y entusiasmo. Venimos a estar entre vosotros, venimos a conocerlos y a tomar contacto con los montañeses.*

*En estos momentos en que nos recibís con tanto cariño, quiero pedirlos fe y unidad. Fe en los destinos de España y en el futuro que entre todos hemos de construir. Unidad, para que todos juntos podamos ver realizado ese futuro y llevar a cabo la empresa por la que todos hemos de trabajar, que es España. Esa empresa común tan grande y que queremos tanto. A todos, muchísimas gracias.*

Durante su discurso, el Príncipe fué interrumpido en varias ocasiones por los aplausos de la multitud, y al final del mismo el pueblo santanderino reiteró los aplausos y prorrumpió en gritos de ¡Viva España!  
 En el momento de abandonar la Casa Consistorial y subir al coche para dirigirse al Paraninfo de la Universidad del palacio La Magdalena, la muchedumbre allí congregada mostró su entusiasmo y adhesión en forma tal, que las fuerzas del orden público no podían contener la avalancha de personas que querían ver de cerca y dar la mano a los Príncipes. (Cifra.)

## REUNION CON LOS ALCALDES DE LA MONTAÑA

SANTANDER. (Por teléfono, de nuestro enviado especial, Pedro ORIVE.)

En las últimas horas de la tarde de ayer el Príncipe don Juan Carlos se reunió, en el Paraninfo de la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo, con los 102 alcaldes de la provincia y vocales de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos. Le acompañaban los ministros de Gobernación y Justicia. A lo largo del acto varios alcaldes plantearon al Príncipe los graves y urgentes problemas que tiene

planteados la región montañesa. El secretario general técnico del Plan de Desarrollo, señor Irastorza, alabó la voluntad decidida de Santander por intensificar su desarrollo. Se refirió

al último Consejo sindical, calificado por el gobernador, señor Colomer Marqués, como el «congreso de la esperanza», y en el que López Rodó afirmó que había sonado la hora de Santander. Los proyectos están ya apro-

bados. Habrá autopista Santander-Torrelavega, el aeropuerto pasará a ser el más importante del Cantábrico, se resolverán los problemas de las carreteras que unen Castilla con el mar y habrá una nueva universidad.

Cerró el acto el Príncipe de España con las siguientes palabras:  
 «Quisiera empezar por decir, en primer lugar, que el cariño hacia Santander me lo han inculcado mis mayores; en segundo, gracias por la exposición que cada uno ha hecho sobre los diferentes problemas de la provincia; quisiera que me diera cada uno esa exposición. Sé que no habéis expuesto por falta de tiempo todos los problemas que podríamos haber estudiado y oído, pero el tiempo apremiaba. Aunque esto me ha servido realmente para conocer vuestras aspiraciones y, sobre todo, para empezar

este viaje conociendo la realidad, los problemas y los deseos de Santander, y que sirva no para quedarse en la corteza, sino para profundizar en los problemas y así conocerlos mejor. Y, por último, quisiera pedirlos a vosotros, alcaldes de la provincia, que llevéis el saludo y el afecto de los Príncipes de España a todos los montañeses. Muchas gracias.»  
 Después, don Juan Carlos se dirigió al hotel Real, donde se encontraba la Princesa doña Sofía. Tras cenar en privado, los Príncipes de España se retiraron a descansar.

**VENGA A VER NUESTROS MARAVILLOSOS PISOS**

en San Fernando de Henares  
**COLONIA MONTSERRAT**

PRECIOS desde 387.000 hasta 515.000 pts.  
 Entrada UNICA 100.000 pts. RESTO 120 meses.

● 3 y 4 dormitorios  
 ● Salón ● Suelos terrazo ● Empapelado de piso ● Ascensor ● Piscina y jardín privados, etc.

AUTOBUSES a todas las horas desde Mártires Concepcionistas, 17 (Manuel Becerra) y Pza. de América Española (Ventas).

Construye y vende:  
**INMOBILIARIA S. LORBADA** Virgen del Templo, 24 - Telef. 143 SAN FERNANDO DE HENARES (Madrid)  
 PARA INFORMACION EN MADRID  
 LLAMAR A LOS TELEFONOS 233 16 46 - 234 04 59

Viviendas de Protección Oficial, Grupo 1, Expediente M-61-255/85. Calificación provisional 7-11-1972. Terminación obras, mayo 1973. Autorización para percibir cantidades a cuenta P-C-1.598.70. Registro publicidad núm. 238. Las viviendas habrán de dedicarse a domicilio permanente del titular.

**AVISO**  
**TARIFA ESPECIAL PARA DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS**

A partir del próximo domingo, día 22 de agosto, debidamente autorizado por la Superioridad, el importe del billete ordinario utilizable para un viaje en cualquier trayecto, dentro de la Red del Metropolitano o entre ésta y el F. C. Suburbano Plaza de España-Carabanchel o viceversa, los domingos y días festivos será de cuatro pesetas.

En la red del Metropolitano, los billetes de taco no tendrán validez los domingos y días festivos, sin perjuicio de que en estos días se continúe vendiendo este tipo de billetes para su utilización en días laborables.

En la red del F. C. Suburbano Plaza de España-Carabanchel, el importe del billete ordinario utilizable para un viaje en cualquier trayecto, dentro de esta red, los domingos y días festivos, seguirá teniendo un importe de tres pesetas y podrán ser utilizados los billetes de taco de este mismo importe.

Madrid, agosto de 1971.—La Dirección.

**¡HERNIADOS!!**

HERNIGAY ha conseguido fabricar un aparato ligero, sin flejes, ni hierros, ni cueros, ni hebillas, ni enganches, pudiendo bañarse, lavarlo y dormir con él, si el caso lo requiere. Usándolo, el paciente se siente seguro por adaptarse a sus hernias y contenerlas con comodidad. Colocación fácil y rápida. A medida y bajo molde para ambos sexos, bajo prescripción facultativa. Patente: 135.539. HERNIGAY, Padilla, 177. BARCELONA. Consulte a su médico. (C. P. S. 3.723.)

**VISITA EN MADRID:** La casa HERNIGAY atenderá a los herniados los días 23 y 24 de agosto (lunes y martes), en el consultorio del doctor don Ismael Torrecilla, calle Quintana, 28 (junto a Rosales), de MADRID. Visitas: el día 23, de 10 a 1, y el día 24, de 10 a 1 y de 5 a 8.

**CONDE DUQUE • MOLA**  
**¡PROXIMO LUNES, ESTRENO!**

Una película de hoy..., ágil..., moderna...; basada en una ciencia tan vieja como las adivinanzas: **PARAPSIKOLOGIA**

**RESACIO**

MARIA SILVA  
 GIL VIDAL  
 ANTONIO DURAN y  
 CARLOS MIGUEL SOLA  
 con la colaboración de  
 MARTA PADOVAN y  
 MARTA MAY  
 DIRECTOR  
 MIGUEL IGLESIAS  
 EASTMANCOLOR

Una mujer que lucha contra su propia naturaleza sin más alternativa que la muerte o la locura

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

## EN EL PROXIMO CUATRIENIO

# TRES NUEVAS UNIVERSIDADES

## Una de ellas será instalada en Santander

**SANTANDER.** (Por teléfono, de nuestro redactor, enviado especial, Pedro ORIVE.)

Tres nuevas Universidades, con cargo al III Plan de Desarrollo, van a nacer en España en el próximo cuatrienio. Una de ellas, en Santander. Noticia de tal relieve la obtuvo el secretario general técnico de la Comisaría del Plan de Desarrollo, señor Irastorza, y viene a romper con algunos criterios del Departamento de Educación y Ciencia, manifestados hace meses, en el sentido de que no se iban a crear nuevas Universidades.

A las doce Universidades que tradicionalmente hemos tenido, la reforma educativa añadió las tres Autónomas de Madrid, Barcelona y Bilbao, y luego las tres Universidades técnicas. Así que en breves años tendremos veintiuna Universidades en el territorio nacional, que, unidas al centenar de nuevos centros universitarios que ya han comenzado a crearse, contribuirán a dar una respuesta al reto de la masificación estudiantil.

### UN DECANO DE LA LAGUNA, A FAVOR DEL "NUMERUS CLAUSUS"

En unas declaraciones concedidas al diario «El Día», de Tenerife, el decano comisario de la nueva Facultad de Medicina de la Universidad de La Laguna defiende las pruebas de admisión de alumnos realizadas en la Facultad, pruebas que durante la última semana habían originado una polémica, en la que participaron los cinco diarios de las Islas de Gran Canaria y Tenerife.

Señala en la entrevista el señor Guirau que no es clasismo seleccionar a los alumnos de acuerdo con su capacidad y ofrecerles una enseñanza digna. «Lo clasista —añade— es el sistema hasta ahora vigente, en el que los malos alumnos pasan varios años en la Facultad a base de un despilfarró de dinero y tiempo. (Resumen de Europa Press.)

# LA PROMOCION TURISTICA EN EL III PLAN DE DESARROLLO

## Más de doscientos sesenta y ocho mil millones de pesetas a invertir en el período 1971-75

EN 268.605,8 millones de pesetas calcula la Comisión de Turismo, Información y Actividades Culturales el volumen total de inversiones a financiar por capitul nacional y extranjero, que han de realizarse en el período 1972-75, vigencia del III Plan de Desarrollo.

En dicha cifra no se incluyen las obras e infraestructura necesarias de las instalaciones turísticas que habrán de construirse en el período ni las inversiones necesarias para abastecimiento de agua y saneamiento de áreas

turísticas del litoral, que han sido estimadas en unos 15.000 millones de pesetas.

Estas previsiones figuran en el proyecto elaborado por la Comisión, de cara a la elaboración definitiva de objetivos turísticos en el III Plan de Desarrollo. Del total de inversiones, 247.522,5 millones corresponden al sector privado y 21.083,3, al público. Anualmente la media inversora sería, pues, del orden de los 66.000 millones durante el cuatrienio considerado.

### ESTIMACIONES

La Comisión estima que los ingresos por turismo puedan crear en el cuatrienio a una tasa media acumulativa del 15 por 100 anual, y que en 1975 se alcanzarán unos 3.400 millones de dólares por tal concepto, lo que equivaldría a más de un cien por cien de la obtenida el pasado año. De este modo, en el cuatrienio el turismo aportaría a la economía nacional unos 11.000 millones de dólares, más del doble que en el cuatrienio anterior.

Calcula igualmente la Comisión que el número de visitantes crecerá a una tasa anual del 10 por 100 acumulativo, y que en 1975 podrían visitar nuestro país cerca de 39 millones de personas, siendo el total de los visitantes del cuatrienio 1972-75 de unos 135 millones. (Europa Press.)

## OBJETIVOS GENERALES

Como objetivos generales para el próximo cuatrienio se proponen, entre otros, los siguientes:

1. Programación, planificación y promoción de dos ciudades turísticas de nueva planta.
2. Construcción de dos ciudades de vacaciones, con una capacidad de 10.000 plazas cada una.
3. Creación de unas 300.000 plazas en apartamentos turísticos; 265.000 nuevas plazas hoteleras, desde hoteles de cinco estrellas hasta hostales y pensiones de una estrella, así como otras 56.000 más en fondas, casas de huéspedes y campamentos.
4. Instalación de más de 25.000 establecimientos de industrias auxiliares y complementarias, como agencias de viajes, cafeterías, salas de fiesta, restaurantes y tabernas.
5. Construcción de unos 50 burgos turísticos en los alrededores de los grandes núcleos urbanos y en determinadas zonas turísticas, a fin de facilitar el turismo popular de vacaciones cortas y fines de semana.
6. Realización de 30 nuevos paradores y ampliación de otros 50, así como de 16 hoteles-escuela para práctica hotelera y como ampliación de la red de establecimientos de dos estrellas.
7. Ayudar a la creación de una cadena de unos 150 mesones, que ofrezcan los

platos característicos de la gastronomía regional.

8. Creación de 40.000 nuevas plazas de alojamientos en estaciones de montaña y de 13.500 nuevos puestos de atraque en puertos deportivos.
9. Construcción de 17 nuevos campos de golf, y
10. Creación de más de 250.000 nuevos puestos de trabajo en la industria turística y servicios complementarios.

## Año 1971

# 2.000 MILLONES DE DOLARES

## PREVISION DE INGRESOS PROCEDENTES DEL TURISMO

## Durante esta década se gastarán 45.000 millones de pesetas en la infraestructura turística del Pirineo

### Sánchez Bella visitó la zona de Jaca

HUESCA. — El ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, que se encuentra en viaje oficial por tierras del norte de España, visitó ayer la zona de Jaca (Huesca), a donde llegó, procedente de Bilbao, en helicóptero. El señor Sánchez Bella, que estaba acompañado por el director general de Promoción del Turismo, don Esteban Bassóls Montserrat, se trasladó a Candanchú, en automóvil, donde fue cumplimentado por las autoridades locales y provinciales y ofreció la ayuda de su Departamento a los promotores de Candanchú y de Astur. Informó después que se había concedido a Jaca un hotel de cuatro estrellas con trescientas plazas, y se habló de la posible instalación en esta ciudad de un Burgo de las Naciones, con quinientas setenta y dos camas, dentro de las previsiones del III Plan de Desarrollo.

Posteriormente le fueron mostradas las maquetas y planos de una nueva estación invernal que se va a construir en esta zona y en la que se invertirán, en un plazo de ocho años, unos mil millones de pesetas. La instalación tendrá una capacidad de tres mil quinientas plazas hoteleras. A primeras horas de la tarde el ministro entregó el Pre-

mio Nacional de Turismo para Emisoras de Radio 1971 a Radio Huesca.

En el acto, el señor Sánchez Bella manifestó que este año visitarán España 26 millones de turistas, con un diez o un doce por ciento de aumento sobre 1970. Los ingresos alcanzarán los dos mil millones de dólares, un 20 por 100 más que los 1.680 millones conseguidos el año pasado.

También se refirió a la necesidad de invertir durante la década de los 70 unos cuarenta y cinco mil millones de pesetas en dotar de infraestructura turística a la cordillera pirenaica, con el objetivo principal de crear 100.000 nuevas plazas hoteleras. «Estas —añadió— deberán levantarse principalmente en los sectores pirenaicos de Navarra, Huesca y Lérida.»

## MINISTRO DE JORNADA: CENA CON EL CUERPO DIPLOMATICO

Anoche el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, ofreció una cena en su residencia veraniega de la Cumbre, sita en San Sebastián, en honor de varias personalidades de la política. Entre los invitados

figuraban el subsecretario de Información y Turismo, señor Hernández Sampelayo, y embajadores residentes actualmente en Guipúzcoa, acompañados de sus respectivas esposas. Por la mañana, el señor López Bravo había

recibido en audiencia a los embajadores de Turquía y Grecia, y las visitas concedidas a Salvador Serrat, procurador en Cortes por Guipúzcoa; al presidente del Banco de Vizcaya y a los señores Allende y Garrigues hijo.

## CURSOS DEL P. P. O.

# CIEN MIL TRABAJADORES ASISTIERON EL PASADO AÑO

Un total de 99.192 trabajadores tomaron cursos de promoción profesional, en sus distintas modalidades, durante el pasado año. De ellos, 36.175 en cursos impartidos directamente por el Programa de Promoción Profesional Obrera (P. P. O.), 14.489 en el del P. P. O. del Ejército y 48.528 en los centros colaboradores.

El P. P. O. es el instrumento técnico de la Dirección General de Promoción Social para la realización del plan nacional de formación profesional de adultos.

### DAÑOS DEL CAMPO CACEREÑO

PLASENCIA (Caceres). — En más de cincuenta millones de pesetas se calculan los daños sufridos en las plantaciones de la zona de La Vera y valle de Plasencia, según se ha indicado al director general de Agricultura don Jaime Nosti que se ha trasladado expresamente a Jaraz de

la Vera para visitar los terrenos afectados por el pedrisco y el vendaval que azotaron la comarca el pasado día 8. En principio el Ministerio ha prometido diversas ayudas para paliar las dificultades producidas por los daños, así como instalar una zona piloto de protección contra el pedrisco en la zona de La Vera y el valle.

### DESPIDOS DE SEAT, IMPROCEDENTES

La Magistratura de Trabajo número 4 de Barcelona ha dictado acto de sentencia en la que se declaran improcedentes los despidos de ocho enlaces sindicales y vocales del jurado de empresa de Seat, condenando a la empresa a que los readmita o indemnice.

Por otra parte la Magistratura declara procedente el despido de otro demandante efectuado por la misma empresa por lo que queda resuelto su contrato sin derecho a indemnización. (Resumen de agencias.)

## Pésame de Franco a la viuda del general García Esteban

La viuda del que fue general, caballero laureado individual de San Fernando, medalla Militar y mutilado de guerra absoluto, don Mariano García Esteban, ha recibido un telegrama en el que el Jefe del Estado hace llegar, por mediación del jefe de su Casa Militar, el testimonio sentido de la condolencia de Franco por el fallecimiento de su esposo.

Esta mañana

# HA MUERTO JULIO FUERTES

## Era redactor de "Arriba" y periodista de honor

En la ciudad sanitaria Francisco Franco, de Madrid, ha fallecido esta mañana el veterano e ilustre periodista Julio Fuertes Pérez, que desde hace algún tiempo se encontraba gravemente enfermo.

Vieja Guardia de la Falange, Julio Fuertes participó, con José Antonio Primo de Rivera, en la fundación del semanario «Arriba», y después, al convertirse en diario de la mañana, continuó en la redacción del periódico como redactor jefe. También fue cronista taurino muchos años, popularizando el seudónimo de Juan León. Asimismo, ejerció la crítica de Televisión.

Era profesor de la Escuela Oficial de Periodismo, y en su vida profesional obtuvo numerosos premios, entre ellos el premio nacional de Radio y Televisión. Recientemente le fue otorgado el título de periodista de honor.

Descansen en paz el que fue querido y admirado compañero, y reciban su viuda y demás familia nuestra más sentida condolencia.

**GANÉ DE**

**7.000**

A

**12.000**

**PTAS. EXTRA AL MES**

- Inversión mínima 130.000 ptas.
- Recuperación de capital a 90 días aviso
- Plazo mínimo seis meses
- Garantía absoluta
- Alta rentabilidad (25% mínimo)
- Seguridad total
- Sin vender nada

- Sin esfuerzo físico
- Sin fluctuaciones de mercado
- Sin empleados

(Este es un nuevo sistema de crecimiento de capital, establecido en 27 países y que ahora, en España, lo ofrecemos por primera vez a un número limitado de inversores que formarán parte de nuestra organización.)

ESCRIBIR A Nombre \_\_\_\_\_

P-2

**UNITED BUSINESS INTERNATIONAL, S. A.** Dirección \_\_\_\_\_

Calle Padua n.º 30, 1.ª, 1.ª Barcelona-6 Tel. \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

# EN PIE DE GUERRA

◆ Miles de mineros armados van al encuentro de los responsables del golpe de Santa Cruz

● Las milicias populares defienden al Gobierno de Torres y el país atraviesa momentos gravísimos

**BUENOS AIRES, 21.** (Por telex, de nuestro enviado especial, Raúl DEL POZO.)

El general Torres lo había dicho hace unos días: «Si hay necesidad, seré el primero en convocar a las milicias armadas para defender la revolución.» Ya están convocadas. Miles de mineros, desde distintos puntos del país, caminan armados a enfrentarse contra los rebeldes de Santa Cruz.

Las milicias populares defienden al Gobierno de Torres. El aire huele a pólvora en el altiplano. La altura y un paisaje lunar elegido por el «Che» para crear un Vietnam es el punto más alto de fricción de América. Con esta sublevación van ya 178 desde 1825 (proclamación de la independencia). Si los rebeldes controlan medio país y los mineros y estudiantes están armados, está prácticamente planteada la guerra civil. Los mineros están esperando su momento desde hace cien años. Mineros que nunca sonríen. Mineros indios que no hablan castellano en el país más inestable, pobre y violento de Sudamérica. ¿Qué va a pasar? ¿Qué harán con las armas en las manos?

Torres subió al Poder hace diez meses. El Parlamento proletario creado por este Gobierno presenta un abanico de colores políticos que van desde el trotskismo al M. N. R., pasando por el partido comunista, obediente. La dinamita está, pues, en todas las instituciones. Bolivia ya conoció el ascenso de las masas en 1952. Las masas trabajadoras tienen experiencia y están armadas. El fantasma de la guerra civil ronda por el altiplano.

● **NOTICIAS CONTRADICTORIAS**

Luis Reque Terán, comandante en jefe del Ejército está con Torres. Es un militar de tendencia zigzagueante, enemigo encarnizado de las guerrillas. Pero las dudas sobre su comportamiento en la sublevación se han disipado a últimas horas de la tarde, cuando ha declarado que el pueblo y las milicias universitarias y obreras apoyarán al Presidente, general Torres, hasta las últimas consecuencias.

Hugo Banzer, el general o coronel que con otros militares y políticos inició el golpe, ha sido proclamado nuevo presidente. Pero las últimas noticias le dan como preso en La Paz. Dio un revolucionario en cierta ocasión: «Si Bolivia pasa alguna vez por la experiencia de una revolu-

ción comunista hará que China parezca un simple colegio de niños.»

● **ARENGAS DE TORRE**

La chispa del golpe fue la detención del coronel Banzer, que tiene un nombre casi como «panzer». Mario Gutiérrez aprovechó la situación para convencer a los militares. Pero mientras Torres arengaba a sus mineros y estudiantes en La Paz, los aviones Mustang sobrevolaban la ciudad, para apoyar psicológicamente al pueblo.

En el plano militar, la situación está resuelta en favor de los golpistas. Sólo falta saber si el Presidente se dejará intimidar por sus compañeros de armas o se dejará llevar por la avalancha de los paisanos en armas.

Las marchas de obreros sobre las zonas dominadas por los militares son la única fuerza auténtica con que cuenta el Presidente.

La posibilidad de una guerra civil está aún latente en el amanecer del altiplano. Gane quien gane, sobre el tablero será muy difícil contener ya a las milicias armadas. Las radios rebeldes exhortan al Presidente a rendirse. Tienen en su poder las zonas de Riberalta, Santa Cruz, Cochabamba, Camiri (patria del «che» guerrillero), Villa Montes, Tarija, Trinidad, Oruro y, casi seguro, Sucre.

● **AYUDA EXTERIOR**

Selich, que con Mario Gutiérrez es uno de los jefes de la rebelión, es un coronel que tiene estrecha vinculación con la C.I.A. y con los «boinas verdes». Tuvo una importante actuación en el estallido de la guerrilla. Las tropas del coronel Selich fueron adiestradas por los «boinas verdes» en La Esperanza, un ingenio azucarero en quiebra, cerca de Santa Cruz. Tíos siete mil integrantes de un movimiento de extrema derecha luchan en Bolivia al lado de la insurrección. Desde otras fronteras se les envía plasma y mantas. Han sido adiestrados en zonas cercanas a la frontera boliviana.



Treinta y cinco mil personas (obreros, mineros y estudiantes) se manifestaron en la capital de Bolivia en apoyo del general Torres. En la telefoto, un grupo de mineros, con cascos de trabajo y armados con cartuchos de dinamita, recorren las calles. (Telefoto Upi-Cifra.)

## SEGUN LOS OBSERVADORES SE ESPERA LO PEOR

◆ EL GOBIERNO ORDENA LA MOVILIZACION GENERAL

LA PAZ, 21. (Resumen de Efe, Afp, Reuter y Upl).—Un solo camino ha quedado después de la insurrección de Santa Cruz, a mil kilómetros de La Paz, donde tanto el pueblo como la guarnición militar se levantaron contra el Gobierno del general Torres, logrando el apoyo de la mayoría de los distritos del interior del país. Ese camino —según los observadores políticos— es la guerra civil, ante la posición intransigente de los dos frentes claramente identificados y que por lo que se nota tienen igual apoyo. La situación que se ha dicho controla el Gobierno, desde anteanoche no

pareció tal por los pronunciamientos emitidos de parte de las guarniciones militares del país, que apoyaban incondicionalmente el movimiento cruceño.

Por el apoyo que tiene el movimiento de Santa Cruz y el sustento del régimen del general Torres, y ante la intransigencia que se ha mostrado hasta la fecha, sólo se espera un enfrentamiento, a no ser que las comisiones que ha enviado el Gobierno al interior tengan éxito en su cometido. Pero por los manifiestos radiales del movimiento se espera muy poco.

apoya al Presidente Torres, lo cual no se confirma.

El Presidente Torres decide entregar armas a los obreros y campesinos.

La Central Obrera Boliviana y los grupos universitarios se unen en un comando militar unificado.

Desde Lima (Perú), el ex presidente Victor Paz Estenssoro reconoce que su partido participa activamente en la rebelión.

Las radios rebeldes afirman que los regimientos Bolívar y Max Toledo, de Viacha, avanzan hacia La Paz.

Fuerzas del regimiento Camacho, con sede en Oruro, se pliegan a la rebelión.

El regimiento «rangeros» de Challapata, a pocos kilómetros de Oruro, marcha hacia esta ciudad y ocupa las posiciones del regimiento Camacho, sin que se produzca ningún enfrentamiento.

El coronel Selich, comandante militar de la rebelión, proclama presidente de Bolivia al coronel Banzer, aún detenido en La Paz.

Nuevas informaciones procedentes de Oruro afirman que la guarnición militar —la tercera en importancia del país— cae en manos del movimiento rebelde. Radio El Cóndor, de esa ciudad, situada a 240 kilómetros de La Paz, afirma que la división militar allí acantonada se suma a las filas derechistas.

La oficialidad de la Aviación Militar de La Paz emite, al filo de la madrugada, un dramático ultimátum dirigido a los sectores rebeldes pidiéndoles que depongan las armas para evitar un enfrentamiento fratricida.

Ha sorprendido a los observadores y al mismo Gobierno el apoyo logrado por la insurrección en menos de veinticuatro horas, ya que los que permanecen fieles al Gobierno sólo son los distritos del Altiplano, aunque no por ello de menos importancia y decisión, habiéndose hecho ya una clara división entre la región altiplánica, que está con el general Torres, y la región oriental, que apoya la insurrección encabezada por Mario Gutiérrez Gutiérrez, socialista boliviano, y los jefes militares desplazados después del 7 de octubre, desde que tiene vigencia el Gobierno del general Torres.

Las noticias que llegan a nuestra Redacción sobre los acontecimientos son, en ocasiones, contradictorias. Sin embargo, ofrecemos a continuación una película informativa de ellos.

La mayoría de las guarniciones militares bolivianas, en fulgurante sucesión, se declararon partidarias del espectacular golpe derechista ini-

ciado por el abogado Mario Gutiérrez, de la Falange Socialista boliviana, en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra.

He aquí la cronología de los acontecimientos:

Mario Gutiérrez aprovecha la situación creada con el arresto del coronel Hugo Banzer, mientras grupos de manifestantes obtienen la libertad de 14 detenidos cuando Banzer es trasladado de Santa Cruz a La Paz. A este respecto, ha trascendido aquí en las últimas horas que el Gobierno de Chile estaría dispuesto a recibir a Banzer y a un grupo de correligionarios suyos como exilados políticos.

Los rebeldes ocupan la Radio Pirai, de Santa Cruz, a la que incendian. Al tratar de apoderarse de la Universidad son rechazados por la Policía. En la refriega se produce por lo menos un muerto y dos heridos.

El Gobierno nacional ordena el toque de queda en Santa Cruz.

Cuando la situación parece estar bajo control, el coronel Andrés Selich coman-

# CASI TODO EL PAIS, EN PODER DE LOS REBELDES

☆ La Paz, único bastión de las tropas leales al Gobierno

**BUENOS AIRES, 21.**  
Raúl DEL POZO, enviado especial.)

Mineros y soldados, políticos y militares. Bolivia es un jedrez trágico esta noche. Mientras se organiza la defensa de la ciudad por las milicias populares, en el interior la suerte de Torres plegira. La aviación, los mineros, las guarniciones de La Paz, los estudiantes y el pueblo, en suma, defienden al Gobierno. Pero en el interior hay también grupos de civiles armados del mismo estilo de «alfa» de Miami. El regimiento Viacha, que según informó Radio Grigota, de Santa Cruz, en poder de las tropas, debe avanzar sobre Oruro para enfrentarse con diez mil mineros, brazo armado de Torres en el interior. Los aviadores han enviado un mensaje a los rebeldes, en el que dicen: «Evitar un derramamiento de sangre.» La actitud de Torres hasta el momento en que transcribo es inflexible: La Paz va a ser defendida. La capital de Bolivia es, al parecer, el único bastión de las tropas leales. Las informaciones no hablan de muertos. La batalla está planteada como una maniobra. Pero es indudable que ya han caído mineros y soldados. Desde Viacha, que acaba de unirse a la rebelión, con Chichisaca, Potosí y Oruro, y muchos pueblos del Departamento de Santa Cruz, salen grupos de soldados armados para enfrentarse con Torres. El clamor de la ciudad llega a través de las ondas. Los mineros y estudiantes, bajo ban-



deras improvisadas, aclaman a Torres y piden armas.

## ● PIDEN ASILO EN CHILE

Sesenta ciudadanos bolivianos han pedido asilo en la ciudad de Arica, situada en el norte de Chile (ha informado la cancillería de Santiago). Entre los bolivianos se encuentran dieciocho militares. El puerto de Arica, límite con Perú, se encuentra a 2.050 kilómetros al norte de Santiago.

¿Qué pasará en Santa Cruz si llegan los treinta y cinco mil hombres que han salido de La Paz para combatir a los rebeldes? Las noticias hablan de que los treinta y cinco mil, estudiantes, obreros, campesinos y mineros,

van armados y bajo mandos militares. Esta última decisión de Torres confirma que el Presidente está dispuesto a resistir. Los rebeldes avanzan hacia La Paz, dicen las últimas noticias. Pero los boletines están, naturalmente, parcializados, según de donde proceden. La última noticia fechada en Chile dice que Banzer va a ser exiliado en Santiago. Banzer era el presidente de los rebeldes. Los cazas sobrevuelan la ciudad de La Paz, que está ocupada por mineros armados, que han llegado desde el interior en camiones. Torres ha dicho: «Cuento con la guarnición de La Paz, la de más capacidad de fuego y cuento con las milicias armadas.» El coronel Hugo Banzer fue detenido el día del comienzo de la sublevación.

## IRLANDA DEL NORTE

# CRECE LA TENSION

BELFAST (Irlanda del Norte), 21. (Resumen de agencias.)—«Es hora de que todos los ciudadanos de Irlanda del Norte se den cuenta de que estamos a punto de entrar en una terrible guerra civil, en la que millares de personas serán sacrificadas», ha declarado el ministro de Relaciones Comunitarias del Gobierno del Ulster, quien solicitó de los católicos que dimiten de sus puestos públicos que reconsideren su situación: «Estoy convencido de que queda aún suficiente sentido común en la vida política para rescatar a nuestro pueblo.»

Por su parte, Roro O'Brady, dirigente del movimiento Sinn Fein, que propugna la unificación del norte y del sur de Irlanda, ha dicho que la lucha en el Ulster no ha acabado, y que al enfrentamiento abierto contra las tropas inglesas, que lo ocupan, sucederá la táctica de guerrillas, que «golpean y salen huyendo», la cual se mantendría hasta derribar al actual Gobierno de Belfast, a lo cual ayudaría la desobediencia civil, para luego crear una asamblea provisional y perseguir la retirada inglesa mediante el boicot y la obstrucción sistemática.

## LIBRO BLANCO

El Gobierno de Irlanda del Norte hizo ayer público un Libro Blanco en el que se hace mención a unos veinte tipos de reformas sociales que han sido llevadas a cabo en la provincia desde la declaración del primer ministro británico, en agosto de 1969.

Se señala que la publicación del libro está encaminada a probar que el Gobierno de Irlanda del Norte no ha fallado en sus propósitos de reforma, y que en todo momento ha sido fiel a sus responsabilidades derivadas de la declaración citada, en la que se decía que «cada ciudadano de Irlanda del Norte tenía derecho al mismo trato de igualdad y libertad, sin discriminación en cuanto a ideas políticas o religiosas, en la misma forma que cualquier otro ciudadano del Reino Unido.»

Se señalan, como reformas conseguidas, el futuro nombramiento de un fiscal general o acusador público para el Ulster; la disolución y reemplazo de los «B specials»; la representación electoral justa para todas las comunidades; cambios en el sistema de acceso a los empleos públicos; introducción de cláusulas antidiscriminatorias en los contratos gubernamentales, de vivienda, etc., así como la reorganización del Gobierno local.

## DURAS PALABRAS

Continuaba ayer el intercambio de palabras duras entre Londres y Dublín, con una declaración del primer ministro irlandés, Jack Lynch, calificando de «deplorable» el mensaje que le envió el primer ministro inglés. «La afirmación de que los acontecimientos de Irlanda del Norte no me conciernen, es inaceptable», dijo.

Lynch añadió, por último, que mantenía su petición de un encuentro en la cumbre de «todos los que pueden contribuir a una solución pacífica» del problema del Ulster.

## BRUTALIDADES

Desde Dublín llegó la noticia de que los médicos del hospital St. James se habían quejado al embajador británico en dicha capital del «salvaje y brutal comportamiento de los soldados británicos en el Ulster», demostrado por las heridas que presentaban numerosos hombres heridos en Irlanda en los últimos días y trasladados al Sur para su atención, precisamente cuando en Estrasburgo Londres informaba al Consejo de Europa de la derro-

## ● Dice el ministro de Relaciones Comunitarias del Gobierno del Ulster

al segundo, en Londonderry, más de 3.000.

## LYNCH Y LA OPOSICION

«El primer ministro de la república de Irlanda, Jack Lynch, se entrevistará posiblemente la semana próxima con los dirigentes de la comunidad católica y la oposición del Ulster, para planear la estrategia de la "guerra de desobediencia civil"», anunciada por los nacionalistas y republi-

■ Los extremistas anuncian una lucha que no parará hasta la reunificación de la isla

■ Desde 1969, 88 muertos; la mitad, en los últimos días

gación en su territorio de algunas obligaciones de la Convención Europea de los Derechos del Hombre, de la que es firmante, cuales son las que se refieren a las medidas de internamiento, a las condiciones de privación de libertad y a las actuaciones militares en caso de guerra o de otro peligro público que amenace a la nación. (En 1957 y 1969 ya se habían tomado medidas semejantes.)

canos del Ulster y respaldada por Lynch», según informó el vespertino londinense «Evening News.»

Se recuerda que el «premier» amenazó con respaldar la desobediencia al Gobierno de Belfast por la comunidad católica, en un telegrama enviado a Edward Heath. El periódico señala, además, que están llegando al Eire grandes remesas de dinero, procedentes de los irlandeses de Estados Unidos, que se emplea en la compra de armas para la lucha en el Ulster.

## TRAGICO BALANCE

Las dos víctimas registradas ayer en el Ulster elevan a 88 el número de muertos a causa de los disturbios en la zona desde 1969, de las que casi la mitad corresponden a los últimos días.

Ayer se registró una profunda emoción cuando fueron enterrados dos de los muertos últimamente: el sordomudo Eamon McDevitt, caído el miércoles, y el activista Eamon Lafferty, de veinte años, abatido el mismo día. El último llevaba una escolta de seis «provisionales» del L. R. A., de uniforme, como escolta de su ataúd. A los sepelios asistieron al primero, celebrado en Tyrone, 1.000 personas;

## MILES DE PARADOS

El ministro de Sanidad y Seguridad Social de Irlanda, declaró ayer que el número de las personas sin empleo en la actualidad alcanzó la cifra más alta desde hace diecinueve años.

William Bleasie, oficial del Congreso de los Sindicatos irlandeses del Ulster, al referirse a estos datos dijo que el gobierno de Westminster era el único responsable de esta situación, a la que se había llegado por no preocuparse de las necesidades de los trabajadores y de mantener la expansión que el Ulster necesita.

## LA BOLA DEL MUNDO

### OTRA INSURRECCION BOLIVIANA

El general Juan José Torres, Presidente de Bolivia, se enfrenta con otro movimiento de insurrección contra su Gobierno. Desde que se hizo con el Poder, el 6 de octubre de 1970, tras derribar al general derechista Rogelio Miranda, quien, a su vez, acababa de derrocar a Alfredo Ovando, Torres ha conocido ya diversos intentos de rebelión, siendo los más graves el registrado a primeros de este año y el del mes de junio, en el que tuvo como rivales a los mismos elementos que ahora se han sublevado en Santa Cruz. Quiere todo ello decir que el paso del general Juan José Torres por la Presidencia boliviana está lejos de constituir un paréntesis pacífico en la agitada historia política de aquel país.

Como antecedentes más inmediatos recordemos que en abril de 1952 el Movimiento Nacional Revolucionario (M. N. R.) de Víctor Paz Estensoro, triunfante en las elecciones de 1951, pero que no vio reconocida su victoria por el Gobierno, subió al Poder tras su golpe de Estado militar. La era de Paz Estensoro terminó prácticamente el 4 de noviembre de 1964, en virtud del golpe de Estado organizado por el general Alfredo Ovando, y que llevó a la presidencia al general René Barrientos. El M. N. R. había llevado a cabo profundas reformas en el país, entre ellas la nacionalización minera y la implantación del sufragio universal.

Dos años más tarde, Barrientos, que había desarrollado una activa campaña de captación del elemento campesino, se sintió suficientemente fuerte para organizar elecciones, de las que salió consagrado presidente de la República. La muerte de Barrientos, en un discutido accidente aéreo, llevó a la Presidencia a Alfredo Ovando, tras un breve intervalo presidencial de Hernán Siles.

Cuando en otoño pasado el general Torres pasó a ocupar la primera magistratura boliviana se vio apoyado por un sector de las fuerzas armadas, así como por la Central Obrera Boliviana y la Federación de Estudiantes, de tendencias abiertamente izquierdistas y revolucionarias. Desde entonces, Torres se ha visto fuertemente presionado por esos grupos, que esperaban

de él una política consecuente con los principios que ellos sustentaban. Pero Torres ha tenido que mostrarse prudente a la hora de quemar etapas, tanto por exigencias de la estructura económica y social de la nación como por el temor de provocar la violenta reacción de sus oponentes políticos. Bastante revuelto armó ya esta primavera pasada la creación de la Asamblea Popular, en la que muchos quisieron ver un intento de implantación del «soviet», con vistas a la conquista del «poder obrero». Hasta ahora, oficialmente, la Asamblea se ha mantenido en un papel consultivo, como una especie de control del Parlamento, pero la insurrección de junio se basó en gran parte en el temor de la oposición a verse dominada por ese organismo, que preside el dirigente obrero Juan Lechin.

Los hechos que acaban de producirse en Bolivia son una prolongación, pues, de la línea de inestabilidad que sigue el país. Santa Cruz, de donde ha partido el chispazo de la insurrección, era un bastión de la influencia del M. N. R. y de la Falange Socialista Boliviana, grupos opuestos al general Torres. Una enorme multitud ha asaltado las dependencias de la Policía, tras una operación en la que habían sido detenidas destacadas personalidades políticas contrarias al Gobierno. El coronel Hugo Banzer, designado por los insurrectos como nuevo presidente de la República, parece que ha sido detenido y conducido a La Paz.

Mientras tanto, los sectores obreros izquierdistas reclaman armas al Gobierno para apoyar la acción de las fuerzas que permanecen leales a Torres. Y nadie sabe en qué puede parar toda esta confusión, porque si el Presidente se ve obligado a apoyarse excesivamente en estas masas lanzadas a la calle corre el peligro de que le sumerjan definitiva e irremisiblemente. Y si no restablece pronto la situación, puede caer víctima de los rebeldes. La tragedia de Bolivia es que las fuerzas enfrentadas se hallan demasiado equilibradas, y cualquier insurrección de éstas puede desembocar en una auténtica guerra civil de consecuencias catastróficas.

Luis CLIMENT

**HIDRAULICA  
SANTILLANA, S. A.  
AVISO**

Para restablecer el servicio de la tubería general de conducción sita en la galería de la avenida del Generalísimo, que se halla desviada provisionalmente con motivo de las obras que ejecuta A. Z. C. A. en dicho lugar, es preciso proceder a un corte del abastecimiento de agua, que ocasionará una sensible baja de presión en toda la red de distribución de esta Sociedad, excepto en las zonas de Peña Grande, Fuencarral, Tetuán y Chamartín.

Los trabajos comenzarán a las veintiuna horas del día 23 del actual, estando prevista su terminación hacia las doce horas del día 24, salvo circunstancias desfavorables que pudieran presentarse.

Lo que se pone en conocimiento de los señores abonados de esta Sociedad y del público en general, rogando disculpen las molestias que dicho corte pueda ocasionarles.

Madrid, 21 de agosto de 1971.—La Dirección.

Importante empresa en artículos de gran consumo, para su delegación en Madrid, solicita

**INSPECTOR-  
PROMOTOR DE VENTAS**

Con residencia en Madrid y muy introducido en el mercado de bebidas de gran consumo, valorándose mucho la experiencia en contactos con supermercados

Se ocupará de organizar y supervisar la labor de un grupo de vendedores dentro de las directrices generales de la compañía

Buena retribución y posibilidades auténticas de promoción, según valía personal

Enviar historial profesional al apartado de Correos de Madrid núm. 36.203, indicando la referencia I. P. V. A.

Reserva absoluta (Ref. 15.321.)

**VENDEDORES**

PRECISA  
FIRMA NACIONAL DE VINOS, CHAMPAÑA Y LICORES

**OFRECEMOS:**

- Cartera de clientes.
- Trabajar marcas de prestigio introducidas en el mercado.
- Comisiones elevadas.
- Fijo asegurado durante la iniciación de su trabajo.
- Incorporación inmediata: 1.º septiembre.

**EXIGIMOS:**

- Experiencia ventas en ramos hostelería y alimentación.
- Buena presencia.
- Dedicación total.

Interesados presentarse los días 23 y 24 en calle Crucero Balcáres, 6 (Portazgo), de 9 a 13 y de 16 a 18,30 horas (15.331.)

Importante empresa metalúrgica  
Para su factoría de Móstoles

PRECISA

**ESPECIALISTAS  
TORNEROS  
Y FRESADORES**

Interesados  
llamar 204 27 65 - 204 49 25 (15.349.)

**NATALICIO**

En el sanatorio de San Camilo dió a luz, con toda felicidad, una hermosa niña doña Amparo Torrente de Moreno, el pasado día 11 de los corrientes. A la recién nacida se le impondrá el nombre de Verónica, y será apadrinada por nuestro compañero en la Prensa extranjera don Anibal Falcón de Lara.

Desde estas columnas felicitamos a sus padres, el aparejador don Santos Moreno y esposa, ya que tanto la neófita como su madre se encuentran en perfecto estado de salud.

**PEKIN: NO A LA O. N. U.**

● Reivindica la isla de Chiang Kai-Chek como parte integrante de su territorio

PEKIN, 21.—«China popular no tiene nada que hacer en las Naciones Unidas si no se excluye a Formosa de esta organización», anunció el Ministerio chino de Asuntos Exteriores, en un comunicado difundido por la agencia Nueva China.

«La única propuesta correcta y razonable para el restablecimiento de los derechos legítimos de la República Popular China en la O. N. U. es la que fue formulada el 15 de julio de 1971 por Albania, Argelia y otros dieciséis países», añade la declaración.

La propuesta del 15 de julio, continúa el texto, «exige el reconocimiento de los representantes del Gobierno de la República

Popular China como los únicos representantes legales en la O. N. U. y de la República Popular China como uno de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad».

«Dicha propuesta exige igualmente la inmediata expulsión de los representantes de la China de Chiang Kai-Chek de la O. N. U. y de todos sus organismos», subraya la declaración china, que aña-

de que el Gobierno chino «declara solemnemente su firme oposición a la fórmula de las "dos Chinas": una, China continental, y otra, Formosa, y otros absurdos semejantes».

El memorándum norteamericano del 17 de agosto pasado, sobre la representación de China en la O. N. U., es una clara muestra del plan del Gobierno de Nixon con vistas a la creación de «dos Chinas» en la O. N. U. El texto precisa asimismo que el Gobierno chino «no puede tolerar los términos de la declaración del secretario de Estado norteamericano,

Rogers, hecha el 2 de agosto de 1971».

Después de afirmar que «las dos Chinas no existen», el texto subraya que «Formosa es una parte inalienable del territorio chino y una provincia de China». «Durante más de veinte años —añade— el Gobierno de Estados Unidos ha impuesto arbitrariamente la China de Chiang Kai-Chek en la O. N. U., para usurpar el puesto de la República Popular China».

La declaración del Ministerio chino de Asuntos Exteriores denuncia, por otro lado, «el complot trama-

Si se mantiene a Formosa

do por Estados Unidos para separar Formosa de China y su tentativa de someter a los miembros de las Naciones Unidas a su voluntad». Afirma que «la privación de los legítimos derechos de la República Popular China en la O. N. U. es por entero obra del Gobierno de Estados Unidos».

«El Gobierno chino —concluye el texto— expresa la firme convicción de que la justa propuesta formulada por Albania, Argelia y otros 16 naciones será aceptada finalmente.» (Afp-Efe.)

POR EL EJERCITO NORTEAMERICANO

**CALLEY,  
INDULTADO**

◆ Los «halcones» y las «palomas» aplauden la medida



NUEVA YORK, 21. (Por telex, de nuestro corresponsal, J. M. C.)

El comandante del III Ejército norteamericano redujo ayer a veinte

La condena a cadena perpetua le ha sido reducida a veinte años de prisión

años de prisión la cadena perpetua impuesta al teniente Calley por el asesinato de veintidós civiles sudvietnamitas. La sentencia va ahora al Tribunal Militar de Apelaciones y, luego, al Presidente Nixon, en busca de nuevas reducciones. En cualquier caso, Calley es, desde ayer, elegible para la libertad provisional al cabo de siete años.

Los «halcones», por considerarle un mártir, y las «palomas», por considerarle un «cabeza de turco», aplauden la medida. Este país tiene una tendencia irresistible al final rosa, que nos libraremos muy bien de criticar. Lástima sólo que no alcance a los campesinos de My Lai.

Desde TANGER, Manuel Cruz

HAIKAL ACONSEJA

**AMISTAD  
(DE LOS ARABES)  
CON CHINA**

◆ El director de «Al Ahram», sin embargo, sigue elogiando a la Unión Soviética

TANGER, 21. (Por telex, de nuestro corresponsal.)

El eventual ingreso de Pekín en las Naciones Unidas, gracias al espectacular cambio de la política exterior norteamericana, está modificando de manera sensible la estrategia de los países árabes. Sabida es la actitud adoptada por el Presidente de Sudán, general El Numeiry, que ha firmado un acuerdo de cooperación económica con China popular, después de la semirruptura en relaciones con la Unión Soviética, cuya irritación por la represión del comunismo en el país africano sólo ha servido para que El Numeiry desprecie olímpicamente la ayuda rusa y suspenda las importaciones procedentes de la U. R. S. S. Egipto, por su lado, también ha renovado su tratado comercial con Pekín, y se promete un mayor intercambio de mercancías. Pero el signo más inequívoco de esta «mutación de alianzas» en el mundo árabe lo ofrece hoy el propio Hasanein Haykal, director del diario cairota «Al Ahram» y confidente del Presidente Sadat. En su artículo semanal, el célebre periodista reconoce la importancia que está adquiriendo Pekín en la arena internacional, y aconseja a los árabes un acercamiento a Pekín, entre otras razones, porque su ingreso en la O. N. U. supondrá una transformación en la historia mundial. Ahora bien: Haykal es un pragmático demasiado estuto para olvidarse en el tintero la amistad de la Unión Soviética hacia los pueblos árabes, que elogia hasta la hipérbola. Según el comentarista, el hecho de acercarse a Pekín no significa un alejamiento de Moscú. Más aún, Haykal invita a los países miembros de la federación tripartita, cuya constitución fue adoptada ayer en Damasco, a intervenir para eliminar la «nube de verano» que ensombrece las relaciones árabe-soviéticas a consecuencia de los acontecimientos de Sudán. «No debe

perdersé de vista —agrega— que los rusos son los mejores amigos de los árabes en su lucha contra Israel y el imperialismo.»

El artículo de Haykal, ampliamente difundido en la Prensa norteafricana, señala también como una necesidad ciertos cambios estratégicos en la política exterior del mundo árabe; por ejemplo, conceder más importancia a Yemen del Sur, punto clave en el mar Rojo, así como las islas mediterráneas cercanas a las costas norteafricanas, como son Chipre y Malta. Las apreciaciones estratégicas de Haykal parecen coincidir plenamente con las de la Unión Soviética, según puede observarse. Hay otros signos reveladores sobre los sentimientos egipcios a propósito de los acontecimientos en el Cercano Oriente; por ejemplo, la simpatía que antaño parecía tener Haykal hacia los Estados Unidos, o bien ha desaparecido o la disimula bastante. El director de «Al Ahram» dice, efectivamente, que la situación actual de «tensión controlada» en Oriente Medio beneficia tanto a Israel como a Norteamérica, «que no han conseguido una solución de la crisis a la medida de sus ambiciones», y refuta las insinuaciones «occidentales», según las cuales Moscú desearía mantener la misma atmósfera. «No puede olvidarse —concluye Haykal— que una victoria árabe sobre Israel con la ayuda de la Unión Soviética aportaría cambios drásticos y poderosos en todo el mundo árabe, mientras que una derrota sin la ayuda rusa significaría la vuelta del mundo árabe y la U. R. S. S. a las tensiones de hace veinte años.» Esta frase de Haykal ha retenido la atención de los observadores, puesto que en ella se encierra una veladísima amenaza a la Unión Soviética. En el supuesto de que dejase un día de apoyar los planes árabes de reconquista de los territorios ocupados, ello significaría el fin de la influencia rusa...

Según fuentes competentes de Bonn

**HAY ACUERDO SOBRE BERLIN**

● EL LUNES SE PUBLICARÁ Y EL 2 DE SEPTIEMBRE SERÁ FIRMADO

BONN, 21.—En círculos competentes de la capital federal se da ya por hecho un acuerdo definitivo entre las cuatro potencias sobre Berlín, que, según dichas fuentes, será dado a conocer en la XXXIII sesión de las negociaciones, que tendrá lugar el lunes próximo.

Las líneas esenciales del acuerdo consisten en la libertad de acceso a Berlín, que será garantizada por las cuatro potencias; desaparición «de facto» del muro al autorizarse sin restricciones el uso entre los dos Berlines; considerable reducción de la presencia de la Alemania Federal en Berlín

occidental, prohibiéndosele la celebración de actos oficiales, tales como reunión de la Cámara Alta, etcétera, y concesión de pasaporte de Alemania occidental a los ciudadanos del Berlín libre, por lo que quedará bajo la protección de la República Federal.

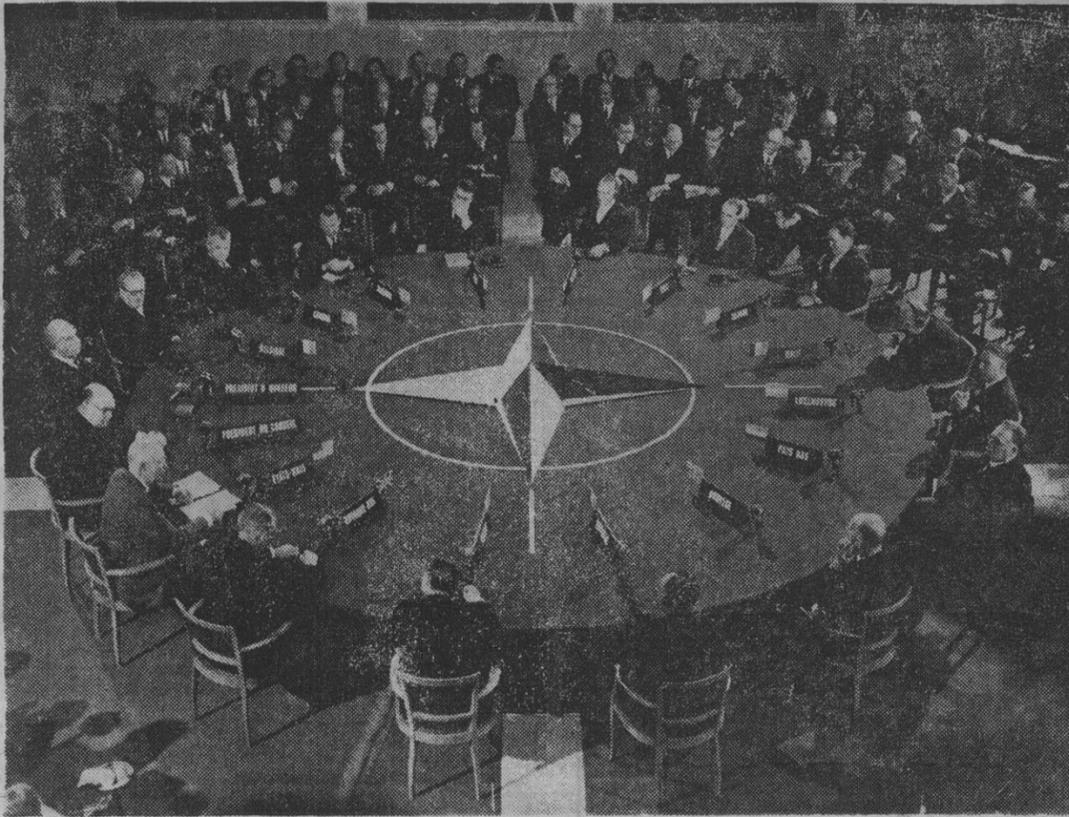
El canciller Willy Brandt ha encontrado, a su vuelta de las vacaciones, un gran motivo de satisfacción: el acuerdo entre la U. R. S. S., los Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña se halla prácticamente realizado.

Según las previsiones actuales, los embajadores, tras consultar con sus Gobiernos, firmarán el acuer-

do el próximo 2 de septiembre. A continuación, el acuerdo pasará a los representantes de los Estados alemanes y el Senado de Berlín occidental para la puesta a punto de las modalidades prácticas.

A tenor de todas las previsiones, será a principios de 1972 cuando entrará en marcha el proceso de ratificación de los tratados en Moscú y en Varsovia. Y se recuerda al efecto que un arreglo satisfactorio en Berlín se ha establecido por el Gobierno de Bonn como condición política a la entrada en vigor de los tratados entre la República Federal Alemana, de una parte, y la U. R. S. S. y Polonia, de otra. (Resumen de agencias.)

# LA O.T.A.N. Y SU PRECIO



## Las difíciles negociaciones de la organización con Malta reactualizan el tema

**P**UEDE decirse que la noticia más importante de la pasada quincena y acaso la más trascendente, en el campo internacional, para los españoles, han sido las declaraciones de nuestro embajador en Washington, señor Argüelles, sobre la conveniencia y la casi necesidad de que España entre a formar parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte y, consiguientemente, de firmar dicho tratado.

El país en que está acreditado, la reconocida seriedad del embajador Argüelles y su probada disciplina, hacen pensar que no se trata de una impremeditada opinión, sino de lo que pudiéramos llamar la voz de España en Estados Unidos, tanto en el campo diplomático como en el de la defensa común.

Es también una opinión repetidas veces expuesta por elementos norteamericanos más o menos autorizados, con motivo de la tensión internacional en el Mediterráneo, a la que hasta ahora no se había prestado mucha atención.

Por ello, la primera reacción de algunos observadores ante las declaraciones del embajador, ha sido: «¿Por qué ahora? ¿Es una respuesta a las difíciles y peligrosas negociaciones con Malta?»

Hace ya más de media década que, en una revista técnica de la Organización, escribíamos que España no tenía ningún interés —y menos con la reticencia de algunos países— en asumir las obligaciones, responsabilidades y cargas de los miembros de la Organización, sin ninguna necesidad ni contrapartida. Lo que no quiere decir que, si ambas ocasiones llegaran no pudiera reconsiderarse esa postura.

Según los observadores cuya agudeza citábamos, ha podido llegar la necesidad de pensar en Mahón, como

sustitución balear de la maltesa Valeta, para base y escala de las flotas occidentales. No vemos tan clara la cuestión, pues Italia, país de la O. T. A. N., tiene la isla de Sicilia 125 kilómetros al norte de Malta. Homotética de ésta, cerrando por el lado opuesto el paso del Mediterráneo oriental al occidental, y a

### Para España, no sería lógico entrar en la Comunidad Atlántica en inferioridad de condiciones

una distancia de cada una de ellas, está la isla, también italiana, de Cerdeña. Y 250 millas más al Oeste, la isla de Menorca. No parece pues, que esta última sea indispensable. En la era de los proyectiles dirigidos, 450 kilómetros más o menos a retaguardia no es un elemento decisivo de seguridad.

Por todo ello pensamos que la entrada de España en el Tratado del Atlántico Norte, que durante un cuarto de siglo no ha interesado, para realizarse ahora tiene que tener un precio. Y ese precio, como hemos dicho en otras ocasiones, es diferente según el lado desde donde se examine. Para España, la contribución en hombres, barcos, aviones, armamento,

material y divisas, para cooperar a los fines y los gastos de la Organización, sin ninguna ventaja, en realidad, superior a la que pueda aportarnos nuestro pacto bilateral con los Estados Unidos; como no sea la de despejar la reticencia de la ayuda recíproca en caso de agresión, que en el seno de la O. T. A. N. es automática.

Para la Organización del Tratado del Atlántico Norte, el precio tendría que ser Gibraltar.

Para formar parte de la Comunidad Atlántica, el precio tendría que ser la vuelta de Gibraltar a la soberanía española. Y no se piense que esta afirmación tenga tono de chantaje.

No es lógico entrar en ninguna comunidad, en

empleo de una base conjunta y otra muy diferente mantener una colonia en un territorio ajeno usurpado, pretendiendo, sin modificar ese estatuto, la colaboración leal y cordial del usurpado.

Podemos, pues, resumir la posición de los observadores y comentaristas, a la que nos sumamos, diciendo que, sin que pueda pensarse que es con ánimo de hacerla forzosa, la primera condición que esperaría la opinión pública, antes de firmar el tratado, sería la descolonización total del territorio. La vuelta a la total soberanía nacional no sólo del expolio secular del Tratado de Utrecht, sino de las expansiones y corruptelas que, a lo largo del tiempo, le han seguido.

Si verdaderamente la posición estratégica y geopolítica de España interesa a la O. T. A. N., y el Gobierno español está conforme con ello, el único camino viable es sustituir el Tratado de Utrecht, en su artículo 10, por el Tratado del Atlántico Norte. Y España aportaría como contribución, además de su posición privilegiada para el empleo conjunto de las bases, sus medios «in situ» y las facilidades de tránsito, estancia y abastecimiento de los demás consocios de la O. T. A. N.

El diario «Le Soir», de Bruselas, al comentar las declaraciones del embajador en Washington, pone en duda que el Gobierno español se decida a solicitar el ingreso, pues siempre se mostró indiferente. Nosotros abundamos en la opinión del diario belga y hasta apuntamos que la solicitud requeriría el pago previo del precio convenido: Gibraltar.

Fortún LOPEZ

## COMPRE SU LIBRO

### ACERVO

**EL ESPÍA QUE VIENE DEL CIELO.** Robert Clarke. Satélites espías rusos y norteamericanos. Misiles y antimisiles. La alucinante lucha por la hegemonía mundial desde el espacio. 233 páginas. 150 pesetas.

### ARIEL

**CIENCIA Y FILOSOFÍA EN LA ANTIGÜEDAD.** Benjamin Farrington. Colección Ariel Quincenal núm. 52. 226 páginas. 50 pesetas. La anasionante historia de la ciencia y la filosofía de Egipto, Mesopotamia, Grecia y Roma.

### JUVENTUD

**S. O. S. EN EL NARANJO DE BULNES,** de César Pérez de Tudela. Ilustrado. 176 páginas. El montañista que se hizo famoso en el concurso de TV. E. «Las diez de últimas». 180 pesetas.

### MANUALES TECNICOS KOEL

**¡¡ ESTUDIANTES, NO PERDAIS MAS TIEMPO!!** Vuestros exámenes estarán siempre seguros adquiriendo publicaciones KOEL. De venta en todas las librerías. Si no los encuentran, pídelos a Editorial Tesoro. José Antonio, núm. 43. Madrid-13.

### MATEU

**LOS ESPARTAQUISTAS.** Gilbert Badia. Colección Maldoror. Estudio de un movimiento político: cómo nace, se desarrolla y muere. Volumen primero, 120 pesetas. Segundo volumen (documentos), 60 pesetas.

### NOQUER

**CEZANNE** de Gatto y Orienti. «Clásicos del Arte Noguer-Rizzoli» núm. 21. Obra completa del precursor del arte moderno. 64 láminas a todo color, 838 grabados en blanco y negro.

### PLAZA JANES

**¡ UN ANIMAL TAN HUMANO...!** René Dubos. 225 ptas. Premio Pulitzer de obras no literarias. «La Vanguardia» ha publicado varios fragmentos bajo el título «La deshumanización del hombre».

### SALVAT

**NOVELA TEATRAL.** Autor: Mihail A. Bulgakov. Biblioteca General Salvat. 184 páginas. 30 pesetas.  
**LAZARILLO DE TORMES-EL DIABLO COJUELO.** Biblioteca Básica Salvat de Libros R.-TV. 178 págs. 25 ptas.

### SEIX BARRAL

**GERMINAL Y OTROS RELATOS.** Alfonso Grosso. Colección B. B. B. 142 págs. 50 pesetas. Nueva edición aumentada de los relatos de uno de nuestros primeros narradores.

### VERGARA

**EVA, el arte de ser mujer.** Un caudal de consejos, orientaciones e ideas para la mujer moderna. 5 vols. I. BELLEZA. II. Elegancia. III. Vida sexual. IV. Hogar-familia; y V. Vida social. 1.820 pág. 3.875 ptas.



¿piensa en un hogar?  
ENTONCES VENGA A

# MOSTOLES

Junto a las Escuelas Beato Simón de Rojas

**Entrada desde 39.000 pta.**

**FACILIDADES DE PAGO HASTA 168 MESES**

**TAMBIEN PISOS EN:  
ALCALÁ DE HENARES  
CANILLAS Y GETAFE**

LOCALES COMERCIALES EN VENTA Y ALQUILER

INFORMACION Y VENTA  
En las obras y en Alcalá. 52 3

## PRYCONSA

# VIAJE AL ESTE

CAPITULO 1

CHECOSLOVAQUIA,  
LA SOMBRA DEL  
SOLDADO SVEJK

**E** NCONTRANDOME en Varsovia, semanas antes de viajar a Praga, tuve ocasión de hablar sobre Checoslovaquia con un diplomático polaco que conocía perfectamente ese país. Mi interlocutor, que se negó a darme su opinión sobre los acontecimientos de agosto de 1968, me dijo, sin embargo:

—En tiempos de guerra, los pueblos pierden dos cosas: o las vidas de sus hijos o el honor. Nosotros perdimos seis millones de vidas humanas entre 1939 y 1945; los checos, por el contrario, pasaron el conflicto sin disparar un solo tiro y, al concluir las hostilidades, se encontraron con una nación sin destrucciones y repleta, además, de fábricas y de obras de infraestructura realizadas por los alemanes.

El ácido desprecio de mi interlocutor hacia los checos me llamó poderosamente la atención, aunque, posteriormente, tropecé con otras personas que también se manifestaron despectivamente a propósito de Checoslovaquia, aludiendo siempre a la extraña filosofía inhibitoria de este pueblo. «No han pasado nunca de la resistencia pasiva», me dijeron unos. «Son cobardes», llegaron a asegurarme otros.

## LA MUERTE DEL «REICHS-PROTEKTOR»

Desde luego, el caso checo es bastante singular. En 1938, cuando Hitler hizo de Bohemia-Moravia un protectorado alemán y puso los fundamentos para la independencia de Eslovaquia, nadie tomó las armas para enfrentarse a los invasores. El Ejército checo, disciplinadamente, entregó sus aviones, sus equipos y sus acuartelamientos a los oficiales de la Wehrmacht. Y cuando las tropas nazis entraron en Praga, no hubo ni la menor algarada. Las fotografías de aquel momento nos muestran tan sólo a una apretada multitud que se lleva el pañuelo a las narices mientras ve pasar, hieráticos y distantes, a los soldados hitlerianos.

Iniciado el conflicto mundial, y mientras que la resistencia antialemana tomaba alas por doquier, los checos se mantuvieron al margen de ese comprometido movimiento. La apatía llegó a tal grado que, una vez decidido el asesinato del «Reichsprotektor» Heydrich, los ingleses tuvieron que entrenar a varios checos exiliados en Londres y paracutarios en el curso de una arriesgada operación que, pese a las dificultades lógicas del caso, dió los frutos deseados.

La resistencia, en realidad, no surgió hasta los ultimísimos días de la

guerra, cuando el dispositivo alemán se derrumbaba por doquier y, con poco esfuerzo y menos riesgo, podían cosecharse laureles fácilmente cotizables tras la liberación. De todas maneras fué necesario que los tanques del general Leliushenko y del general Ribalko entraran en Praga para que los checos se decidiesen

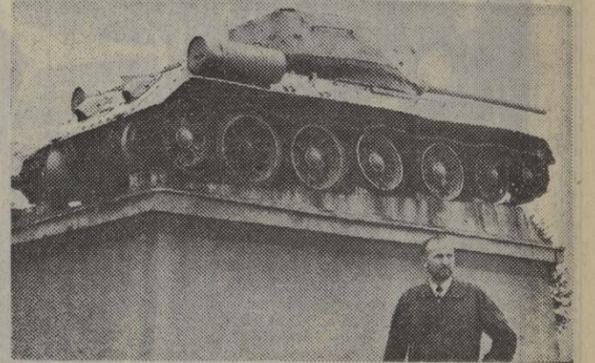
a la acción. Las escasas lápidas que recuerdan su sacrificio indican lo menagado y prudente de esta actitud final. Y lo peor no es esto, sino que, en vez de batirse en buena ley, la mayor parte de los «patriotas» se dedicaron a espantosas matanzas de civiles alemanes. Yo, a quien se interese por estas cosas, le reco-



El emblema comunista, sobre la cancela de la Secretaría General del partido, en Praga.



Reanudamos hoy la serie «Viaje al Este», de nuestro enviado especial permanente, Vicente Talón. Esta serie hubo de interrumpirse porque los sucesos ocurridos en Irlanda del Norte aconsejaron enviar urgentemente a aquella isla a nuestro redactor. Hoy, precisamente, se cumple el tercer aniversario de la invasión de Checoslovaquia por los tanques rusos. Con esta invasión se ponía fin a la «primavera de Praga», que quiso ser un intento de apertura nacionalista dentro de los países del bloque comunista. La razón de la fuerza acabó, al menos externamente, con la ilusión del pueblo checoslovaco. Vicente Talón ha estado recientemente en aquel país. He aquí sus impresiones personales.



Vicente TALON, enviado especial

mandaría el libro de Olga Barenyl «Praga, danza de la muerte», aunque, eso sí, sólo en el caso de que el potencial lector tenga bien asentado el estómago.

## EL SUICIDIO DE JAN PALACH

En agosto de 1968, cuando las tropas soviéticas y de otros cinco estados socialistas aproaron sobre Praga, el curioso abstencionismo checo hizo, una vez más, acto de presencia. En una abrumadora mayoría, el país estaba con Dubcek y con su «primavera»; en una abrumadora mayoría, el pueblo deseaba, visceralmente, la defensa del régimen y de lo que significaba; en una abrumadora mayoría, los checos repudiaban la intervención extranjera y, sin embargo, pese a todo esto, Praga no fué Budapest, ni Poznan, ni Berlín, ni Dánzig. La resistencia, salvo algún que otro caso muy aislado, tuvo un carácter pasivo, puramente emocional, sin aristas de acero.

Los checos les hicieron la guerra a los invasores a su manera: cambiando los postes indicativos de las carreteras (lo que les produjo dificultades logísticas inenarrables), echando agua en los depósitos de carburante en los que iban a abastecer sus vehículos; declarándoles una implacable guerra de nervios desde una docena de estaciones secretas de radio y televisión, que continuamente cambiaban de emplazamiento; burlándose de ellos en plena calle, etcétera. Y, cosa muy propia del alma de este pueblo, lo que más les

sacudió emocionalmente no fueron los cuerpos de quienes murieron a manos del invasor, sino el triste sacrificio de Jan Palach, suicidándose por el fuego cuando todo estaba perdido y el destino de Dubcek había sido ya sellado.

## LA FURIA FEMENINA

Esta actitud checa que a tantos maravilla no es cosa de hoy ni de 1939. Es algo que viene de muy lejos y que tiene su mejor símbolo en la figura inmensamente popular del soldado Svejik, un personaje envuelto en una trama kafkiana y a quien se le considera como el prototipo más meridiano de la resistencia pasiva. El soldado Svejik vive en la mente de todos los checos, pero se le puede «encontrar» a diario en un restaurante típico situado no muy lejos de la plaza Venceslao. En ese restaurante, U Kalicha, se rinde culto al menudito recluta de nariz colorada, gorra de visera y gran vaso de cerveza en la mano que, durante el imperio de Francisco José, se las ingenió para mantenerse al margen de todos los compromisos, para darle la vuelta a todas las órdenes que recibía y para, en suma, desesparar a quienes le mandaban.

El soldado Svejik, como digo, es popular, pero su fama ha perdido hoy muchos puntos, sobre todo entre el género femenino. Según me han asegurado a medida que las dificultades se agravan en Checoslovaquia, las mujeres les reprochan cada vez más ácidamente a sus maridos novios y amigos la bovi-

na resignación demostrada. «Vosotros sois los culpables de lo que ahora sufrimos; vosotros, que no habéis querido luchar», suelen decir. Los hombres, por supuesto, se defienden y sus argumentos siempre suelen ser los mismos:

—¿Para qué un inútil sacrificio? Si llegamos a luchar el resultado hubiese sido el mismo, con la diferencia de que miles de nosotros estaríamos ahora bajo tierra.

Es preferible lo que ha ocurrido a una situación como la de Letonia o Estonia. Quién sabe si la U. R. S. S. no habría llegado a absorbernos si le presentamos frente.

Husak es un cipayo, pero, de cualquier forma, hay cosas peores. No pensemos cómo nos habría ido si Moscú impone, en sustitución de Dubcek, a hombres como Bilak, Indra, Kolder o Strugal, que a su condición de perros de presa del Kremlin unen unos criterios rigoristas que nos hubieran devuelto a la época estaliniana.

Estas ideas, unas veces lógicas y otras disparatadas, como en el caso de la «absorción», se repiten a diario. Los checos creen en ellas y, desde luego, es muy posible que, en conjunto, no les falte razón. La «primavera de Praga», una vez que los rusos se decidieron a aplastarla, era defendible, aunque no salvable. Y ante esta dramática realidad los checos hicieron lo que el mismísimo soldado Svejik en una circunstancia pareja: hundir la nariz en un jarro de cerveza y beberse el rubio líquido mojado con sus más amargas lágrimas.

(Continuará.)



Praga es la única capital centroeuropea que no sufrió destrucciones durante la última guerra mundial. Por eso posee monumentos bellísimos e intactos.

PROBABLE: A PARTIR  
DEL LUNES EN EUROPA

# PARA EL DOLAR

◆ Aunque no en las mismas proporciones que las demás divisas europeas

«Comoquiera que la posición de la peseta frente al dólar es menos fuerte que la de las principales monedas europeas, es permisible pensar que cualquier revaluación de hecho sería inferior a la que se opere en otras monedas, como el marco, el florín, el franco francés...», dice un editorial de «Información Económica Española», órgano del Ministerio de Comercio español, quien añade que «es absolutamente improbable que las actuales paridades de las principales monedas frente al dólar se mantengan al nivel actual, por lo que se ha producido o se producirá una revaluación de las mismas, de diferente cuantía, frente al dólar, o, lo que es equivalente, una devaluación

de la moneda americana frente a las divisas extranjeras». Esta parece ser la razón de que, aunque continúan los cambios normales de dólares en España, se haya registrado una cotización de la peseta —14 pesetas, en lugar de 12,50, el franco— en Francia, que supone una baja del orden del 10 por 100, sobre todo en la zona fronteriza, ya que en el país vecino se especula con que a partir del lunes el dólar quede devaluado en la práctica, respecto al franco, en un 14 por 100, tasa que repercutirá, aunque no en dicha medida, en la peseta, al mantener ésta la paridad.

Respecto a las exportaciones españolas a los Estados

# NUEVOS CAMBIOS

También la peseta podría quedar virtualmente revaluada

Unidos —el 14 por 100 del volumen total de exportación de nuestro país en el primer semestre del año en curso—, el Ministerio de Comercio ha afirmado que no sufrirán recargo alguno productos como las aceitunas, máquinas de escribir, artículos de artes gráficas y textiles de algodón. Los zapatos se verán gravados en un 8 por 100 y un 4 por 100, según sean de señora y niña o de caballero. Con un 10 por 100 figurarán, entre otros, los textiles de lana y fibras, el aceite de oliva, las conservas vegetales y muebles. Los vinos y licores apenas si sufrirán recargo, y todavía no se sabe lo que afectará al complicado campo de los productos petrolíferos.

Ayer, precisamente los fabricantes de calzado celebraron una entrevista con el titular de Comercio, tras la cual salieron más tranquilos de lo que estaban en un primer momento. (Resumen de agencias.)

## A la sobretasa impuesta por Nixon "NOS Opondremos"

● La Cámara de Comercio Hispano-Americana de Nueva York envió una circular a todos sus miembros

NUEVA YORK, 21. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María CARRASCAL.)

La Cámara de Comercio Hispano Americana en Nueva York ha enviado una circular a sus miembros en la que, tras calificar la sobretasa impuesta por Nixon a los productos de importación como «un peligroso movimiento proteccionista al que nos oponemos con todas las fuerzas», hace balance provisional del impacto de la medida en el comercio hispano-norteamericano y llega a la conclusión de que si bien significa una enorme carga para el mismo, existen dos factores que mitigan su dureza:

① Los nuevos derechos globales de importación no podrán superar las tarifas de 1930. Eso hace que la sobretasa no llegue en ningún producto a ser completa. Los zapatos de señora, por ejemplo, venían siendo lastrados en un 12 por 100, que con el nuevo 10 debería convertirse en un 22. Pero como en las tarifas de 1930 eran sólo lastrados con un 20 por 100, ésta será la nueva tasa de importación, que significa un 8, no un 10 por 100 de subida respecto a la anterior. Otro de los productos que se libran es la aceituna, que no aumentará su arancel.

② El segundo factor paliativo es que ese 10 por 100 de sobretasa podrá ser pasado al consumidor, y hay confianza de que éste lo absorberá, al menos en parte.

La impresión general en la Cámara a la semana de anunciar Nixon sus medidas es que la situación resulta grave, pero no desesperada. En un principio se temió lo peor—que no hubiera forma de seguir aquí vendiendo—, pero el panorama se ha despejado un poco y todos hablan de «apretarse el cinturón en época de vacas flacas». Se subraya, sin embargo, que sólo pueden tratarse de medidas temporales, mientras la economía estadounidense se afianza y el sistema monetario internacional se re-

ajusta. En otro caso habría que tomar represalias contra los Estados Unidos, y ello conduciría a una guerra comercial que no beneficiaría a nadie.

La preocupación se ha desplazado hacia la peseta, pues del cambio que tenga dependerá en gran parte lo saneado de las operaciones. ¿Qué será de ella? ¿Seguirá el ejemplo alemán, el francés o buscará su propio camino? Un banquero español en Nueva York me ha dicho: «Para mí que seguirá como está, con el mismo cambio; pero no depende sólo de lo que queremos, sino también de si nos dejan. La ofensiva americana, de todas formas, va orientada contra el yen y alguna otra moneda fuerte, no contra la peseta. Aunque tampoco me haga mucho caso. Hoy la escena económica está más fluida que la política.»

## APOYADO EN FRANCIA

# JAPON ACEPTA LA GUERRA ECONOMICA

◆ Ha informado a U.S.A. que no revalorará el yen "bajo ninguna circunstancia"

NUEVA YORK, 21. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María CARRASCAL.)

El enviado especial japonés ante el Gobierno americano ha informado a éste que el yen no será revaluado «bajo ninguna circunstancia». Como éste era el objetivo principal de las medidas económicas de Nixon, puede decirse que las espadas siguen en alto, y que tanto el diez por ciento sobre las importaciones como la separación del dólar y el oro se mantienen indefinidamente. Aun ayer un alto funcionario de la Administración advertía que el dólar podía volver a ser la columna básica del sistema monetario internacional siempre que:

- Las monedas más competitivas se revaluasen respecto a él;
- Los países occidentales tomaran una mayor participación en los gastos de defensa, y
- Cesasen ciertas prácticas «injustas» para los productos U. S. A., que no quiso detallar.

«Una vez reajustados estos puntos —señaló— se restablecerá la convertibilidad del dólar en oro y se eliminará el diez por ciento de sobretasa sobre las importaciones.»

Pero si ya la primera y más importante de las condiciones —la revaluación de ciertas monedas— no se cumple, todo indica que los americanos mantendrán indefinidamente las medidas económicas que se han pensado como temporales. Y esto es un grave golpe para el comercio internacional por doble motivo:

1. Un dólar «flotante» frenará la realización de operaciones, al no saber con exactitud compradores y vendedores los precios.

2. El diez por ciento de sobretasa dificultará las exportaciones de artículos a los Estados Unidos.

¿Quién ha empujado a los japoneses, que ayer empezaban a inclinarse a revalorizar el yen, a no hacerlo? Sin duda, la incapacidad del Mercado Común en establecer una política monetaria conjunta frente al dólar. Si Japón se hubiera encontrado solo en mantener el viejo cambio del dólar, tal vez el miedo al aislamiento le hubiese hecho ceder. Pero la compañía francesa le ha animado a dar la batalla. Es ésta en verdad una

mala noticia, la segunda peor después del anuncio de Nixon. Japón y Francia aceptan el desafío americano. Pero lo que se necesita hoy no son

desafíos, sino compromisos. Otra cosa es la guerra, y en verdad les digo que pelearse con los Estados Unidos no es ninguna ganga.

El próximo septiembre y en Alaska

## ENCUENTRO NIXON-HIROHITO

En otro de los movimientos inesperados que en las últimas semanas ha convertido en habituales, el Presidente Nixon anuncia que se entrevistará el 26 de septiembre con el Emperador Hiro-Hito en Alaska, camino éste de Europa en visita oficial. Este histórico encuentro, el primero de los dos jefes de Estado, ocurre cuando las relaciones entre los dos países se tensan de día en día. El anuncio de la visita de Nixon a Pekín las enturbió, y sus medidas económicas las han puesto al borde de la crisis.

## LA CRISIS MONETARIA EN EUROPA

● Seguirá la incertidumbre hasta el 15 de septiembre, por lo menos

BRUSELAS, 21.—Raymond Barre y Sicco Mansholt, los dos vicepresidentes de la Comisión de la Comunidad Europea, han sido unánimes al calificar de fracaso la reunión de los ministros de Finanzas de los Seis. Y justifican su calificativo bajo el mismo denominador común: era la ocasión más

favorable que se pudiera presentar para que la pequeña Europa diera un paso de gigante hacia su unificación total, al adoptar un sistema monetario interno propio, como reacción a la inseguridad del dólar; pero esa ocasión fué desaprovechada.

Con mayor corteza de miras, si cabe, Francia e Italia no han visto el fracaso:

Para Giscard Déstaing, ministro galo de Finanzas, «dada la complejidad de la situación, no es muy descaminado concederle un plazo de reflexión». Para él, ya fué suficiente que hubiera acercamiento entre las diferentes posiciones monetarias planteadas y el hecho de que se empeorara el clima que se respira en Europa hace dos meses es algo también. Por otra parte, no cree que la unidad de Europa vaya a sufrir por este desacuerdo sufrido, porque

no es una cuestión que tenga sus raíces en el Viejo Continente, sino que viene de Norteamérica.

Para Mario Ferrari-Agradi, ministro italiano del Tesoro y presidente en funciones del Consejo de Ministros del Mercado Común, ha habido éxito, al cumplirse los tres objetivos que se perseguían, según él: se abrieron los mercados de cambios de los seis países miembros de la Comunidad el lunes, se acordó pedir a Norteamérica que suprima sus medidas lo antes posible y se coordinó una postura

favorable que se pudiera presentar para que la pequeña Europa diera un paso de gigante hacia su unificación total, al adoptar un sistema monetario interno propio, como reacción a la inseguridad del dólar; pero esa ocasión fué desaprovechada.

Contra esta postura opinan Bélgica —en realidad, el Benelux— y Alemania, que comparten, con expresa decepción y amargo silencio, respectivamente, el sentimiento de fracaso de los dos vicepresidentes citados:

### LO UNICO POSITIVO

A la vista del comunicado conjunto de «los seis», tras la reunión de Bruselas, lo único positivo es: que siguen los contactos entre expertos en moneda para estudiar la evolución de la crisis, y preparar planes para cada momento y para el futuro, al objeto de que la economía intercomunitaria sufra lo mínimo, y que existe la común voluntad de buscar una reforma del sistema monetario internacional, que, mediante un reajuste de paridades, asegure la libertad de comercio y la seguridad económica.

Sobre este punto, Inglaterra ya ha mostrado su satisfacción por la propuesta de Pompidou de reunir en torno a una mesa a los responsables de los Seis y de sus cuatro aspirantes a socios, para discutir el tema.

De momento, previsto el nuevo Consejo de Ministros para el próximo día 13 de septiembre, se espera que los Diez —el Mercado Común, salvo Luxemburgo, Estados Unidos, Japón, Gran Bretaña, Canadá y Suecia—, los países más industrializados de Occidente, se reúnan, como muy pronto, el día 15 del mismo mes.

De esta reunión puede salir una seria decisión de acometer el problema de reformar el sistema monetario internacional, al que urge el director general del F. M. I. en un patético comunicado a los 118 países miembros del Fondo, en el que demuestra «inquietud» por la situación creada por la «flotabilidad» del dólar, que «pone en peligro» el sistema de cambios del mundo entero.

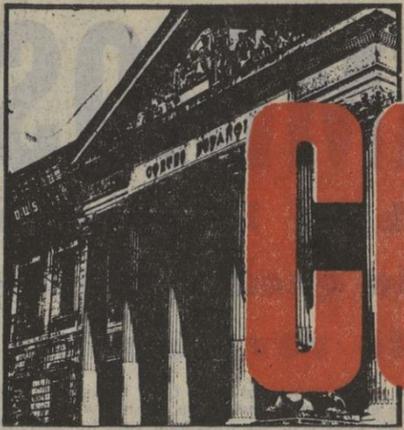
(Resumen de agencias.)

## PLAZA DE TOROS DE ALCALA DE HENARES

Miércoles 25, cinco tarde  
Seis toros de don Atanasio Fernández

Santiago Martín  
EL VITI  
ANDRÉS VAZQUEZ  
Manuel Benítez  
EL CORDOBES

Localidades:  
VICTORIA, 9  
En Alcala de Henares: Bar Casa Juan



# CORTES NUEVAS

## ■ Cesan automáticamente 516 procuradores

**C**ONVOCADAS las elecciones para procuradores en Cortes a la décima legislatura, que, como la que ahora termina, tendrá un período de cuatro años, cesan automáticamente 516 procuradores que han pertenecido a la novena legislatura y que lo han sido en representación de los distintos estamentos de que está compuesta nuestra Cámara. Otros cuarenta, por razón de su cargo, continuarán como miembros de las Cortes mientras permanezcan en él.

Es curioso, sin embargo, señalar ahora que sólo 31 de los procuradores han pertenecido a todas las legislaturas desde que, el 17 de marzo de 1943, se constituyeron las Cortes Españolas, es decir, que han participado activamente como miembros de las distintas comisiones en la numerosa y nutrida legislación que han producido en estos veintiocho años y medio las Cortes Españolas. He aquí sus nombres para la posteridad:

José Luis Arrese y Magra, Agustín Aznar Gener, Antonio Barroso Sánchez Guerra, Manuel Batlle Vázquez, Mariano Calvino de Sabucedo y Gras, Luis Carrero Blanco, Antonio Correa Veglisón, Sancho Dávila Fernández de Celis, José Antonio Elola-Olaso Idiazaiz, Raimundo Fernández Cuesta Merelo, José Finat y Escrivá de Romaní, Alfonso de la Fuente Chaos, Vicente García Ribes, Alfonso García Valdecasas, Rafael García Valiño y Marcén, José Antonio Girón de Velasco, Pedro González Bueno y Bocos, Francisco Labadie Otermin, Emilio Lamo de Espinosa, Alberto Martín Artajo, Dionisio Martín

Sanz, Miguel Matéu Pla, Pedro Nieto Antúnez, Blas Pérez González, Carlos Pinilla Turiño, Pilar Primo de Rivera, Tomás Romojaro Sánchez, Diego Salas Pombo, Fermín Sanz Orrio, Jesús Suevos Fernández y Rodrigo Vivar Téllez. Como es lógico, y teniendo en cuenta que la Ley Orgánica del Estado introdujo modificaciones en la representación de las Cortes a partir de 1967 con la novena legislatura, todos y cada uno de ellos pertenecieron a las anteriores por diversos conceptos, pese a que en la que ahora termina, veinte fueron procuradores por designación del Jefe del Estado, bien como tales procuradores,

bien como consejeros nacionales del Movimiento por designación directa del Jefe Nacional, que lo es asimismo el Jefe del Estado; otros dos—Francisco Labadie Otermin y Carlos Pinilla Turiño—pertenecieron a la última legislatura como consejeros nacionales por elección en sus respectivas provincias—Oviedo y Zamora—; tres, en representación de la Organización Sindical: Vicente García Ribes, Emilio Lamo de Espinosa y Dionisio Martín Sanz; sólo uno por representación familiar: José Finat y Escrivá de Romaní, y los otros cuatro en representación de diversos organismos: Manuel Batlle Vázquez, rector de la Universidad de Murcia; Alfonso García Valdecasas, por las reales academias; Alfonso Lafuente Chaos, por los colegios de médicos, y Fermín Sanz Orrio, como presidente del Consejo de Economía Nacional. El almirante Carrero Blanco perteneció a la última legislatura en su calidad de vicepresidente del Gobierno.

Once de estos treinta y un procuradores que han pertenecido a todas las legislaturas son abogados en ejercicio; tres son ingenieros; dos, tenientes generales; otros dos, almirantes; otros dos, médicos, y también dos, cate-dráticos. Los demás son, uno en cada una de estas profesiones: arquitecto, notario, industrial, periodista, magistrado y ganadero. Otro pertenece a Aduanas, y sólo uno, la única mujer de este grupo de procuradores, Pilar Primo de Rivera, no pertenece a ninguna profesión de las llamadas liberales.

Nueve de ellos han sido ministros de los distintos Gobiernos que ha tenido el Régimen: Arrese, Barroso Sánchez Guerra, Fernández Cuesta, Girón de Velasco, González Bueno, Martín Artajo, Nieto Antúnez, Pérez González y Sanz Orrio. Sólo uno lo es en la actualidad, el almirante Carrero Blanco, vicepresidente del Gobierno; dos han sido subsecretarios: Dionisio Martín Sanz, que lo fué de Agricultura, y Carlos Pinilla Turiño, que lo fué de Trabajo; dos, vicesecretarios generales del Movimiento: Salas Pombo y Vivar Téllez; otros dos, alcaldes de Madrid y Barcelona, respectivamente: Finat y Escrivá de Romaní y Matéu Pla; uno, alto comisario de España en Marruecos, entre otros



## ■ Treinta y uno han participado en todos los períodos legislativos

cargos: el general García Valiño, y otros seis fueron directores generales o delegados nacionales.

Por lo que respecta a la provincia de su nacimiento, Madrid ostenta la máxima representación, pues en la capital de España nacieron siete de ellos; tres, en Barcelona; cuatro, en Santander; dos, en La Coruña, y uno, en Vizcaya, Pontevedra, Alicante, Cádiz, Gerona, Granada, Toledo, Palencia, Valencia, Valladolid, Canarias, Zamora y Pamplona y Málaga. Sólo uno, Elola-Olaso, nació fuera de España, en la República Argentina.

Con respecto a la edad de estos treinta y un procuradores, digamos que siete han cumplido los setenta años, que otros siete se encuentran en edad comprendida entre los sesenta y seis y los setenta años y que sólo cinco de ellos no han cumplido los sesenta años.

Todas las leyes emanadas por las Cortes Españolas desde su fundación, hace ya veintiocho años, han contado con la colaboración de estos treinta y un procuradores. Más de cuatro mil dictámenes han sido testigos de sus intervenciones.

### OTROS QUE CESAN

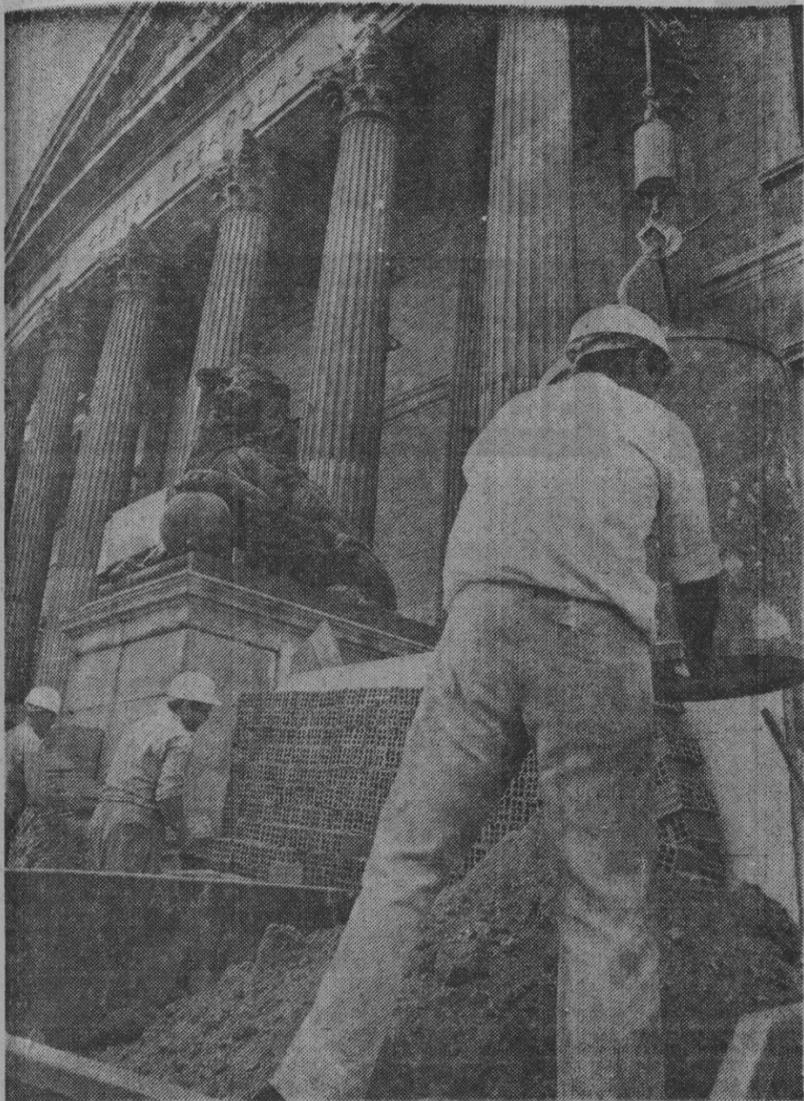
Además de estos treinta y un procuradores, que, como hemos dicho, han pertenecido a nueve legislaturas, otros ocho de los que ahora cesan pertenecieron a ocho legislaturas; es decir, que participaron en la legislación del país durante veinticuatro o veinticinco años, teniendo en cuenta que las ocho primeras legislaturas de las Cortes tuvieron una duración de tres años, y sólo la que ahora termina, la novena, ha tenido una vigencia de cuatro años. Son

los siguientes: Santiago Alvarez Abellán, Joaquín Campos Pareja, Alberto García Ortiz, Mariano Navarro Rubio, Santiago Pardo Canalis, Ramón Rubio Navarrete, José Solís Ruiz y José Fernández Cela. De ellos, en la legislatura que ahora toca a su fin, cinco ostentan la representación de la Organización Sindical; uno, Pardo Canalis, es consejero nacional del Movimiento por Zaragoza, y los otros dos, José Solís Ruiz y Mariano Navarro Rubio, son consejeros nacionales por designación del Jefe del Estado. Estos dos, precisamente, fueron ministros del Gobierno.

### MAS DE DIECIOCHO AÑOS DE PROCURADORES

Hay otro grupo de otros treinta y un procuradores de los que ahora cesan que





## ■ Setenta, cubrieron seis o más mandatos, con más de 18 años de labor

pertenecieron a siete y seis legislaturas; es decir, que han sido procuradores en Cortes durante más de dieciocho años.

A siete legislaturas pertenecieron: Luis Alvarez Molina, Manuel Arburúa de la Miyar, Fernando Fugaró Sanz, Antonio Iturmendi Bañales, Eduardo López Palop, Pedro Moya Clúa, Eugenio Nuño Beato, Jesús Posada Cacho, Cosme Puigmal Vidal, Julio Salvador Díaz Benjumea, Justo Usle Trueba y Miguel Vizcaino Márquez.

Y a seis legislaturas, diecinueve procuradores, ade-

más, como es natural, de todos los anteriores: Luis Aguilar Sanabria, Jesús Aramburu Olarán, Luis Arroyo Arroyo, Manuel Cerviá Cabrera, Adolfo Díaz-Ambrona Moreno, Eduardo Escudero Arias, Enrique García-Ramal Cellalbo, Tomás García Rebull, Luis Gómez Laguna, Victorino González Sáez, José María Lloset Marañón, Antonio Pedrosa Lata, José Poveda Murcia, Antonio Reus Cid, Emilio Romero Gómez, Antonio Sánchez García, José María Serrats Urquiza, Domingo Solís Ruiz y Blas

Tello y Fernández Caballero.

De estos últimos treinta y un procuradores que ahora cesan, catorce pertenecían a la novena legislatura en representación de la Organización Sindical; ocho son consejeros nacionales del Movimiento en representación de sus respectivas provincias; cinco, por designación directa del Jefe del Estado; dos, por representación familiar; otro, en representación de los colegios de notarios, y otro, en su calidad de ministro del Gobierno, precisamente el de Relaciones Sindicales, Enrique García-Ramal. De todos ellos, han sido ministros del Gobierno dos—Arburúa y Díaz-Ambrona—, y uno, Julio Salvador y Díaz Benjumea, lo es en la actualidad del Aire.

En total, pues, son setenta los procuradores en Cortes miembros de la novena legislatura que han participado en la legislación del país durante dieciocho años como mínimo. Muchos de ellos, a no dudarlo, continuarán como miembros de la décima legislatura, y a ellos puede considerarse como garantía de continuidad en la institucionalización del Régimen y salvaguarda del futuro.

### PRESIDENTES

Durante estos veintiocho años, las Cortes Españolas han conocido solamente tres presidentes: Esteban Bilbao-Eguía, ya fallecido, que lo fué desde su fundación hasta octubre de 1965; Antonio Iturmendi Bañales, desde octubre de 1965 hasta noviembre de 1969, y Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que tomó posesión en esta última fecha y que lo es en la actualidad.

**Fernando LATORRE**  
(Servicio de Documentación.)



# NUEVO Florida PARK

Presenta

**HOY, tarde y noche**

la voz inolvidable de "LOS 5 LATINOS"

# ESTELA RAYVAL

El famoso fonomimico

**HARRY POOL**

¡3 MAGNIFICAS ORQUESTAS!

MAÑANA DOMINGO, ACTUACIONES ESPECIALES DE TARDE Y NOCHE

GRAN SERVICIO A LA CARTA

Reserve su mesa para la cena

**Teléfonos 273 56 86 - 273 10 74**

**Carlos III Roxy "A" Princesa**

**Consulado Victoria Regio**

**Liceo Garden**

REFRIGERADOS

LUNES PROXIMO, SENSACIONAL ESTRENO

# ZEPPELIN



¡El momento más explosivo y crucial de la primera gran guerra!

**Zeppelin Michael York · Elke Sommer**

Rupert Davies · Alexandra Stewart · Peter Canton · Anton Diffring · Marius Goring · Andrew Keir  
productor ejecutivo J. Ronald Getty guión Arthur Rowe y Donald Churchill  
argumento Owen Crump productor Owen Crump director Etienne Perler

¡Un film apasionante, grandioso y espectacular, como los históricos y decisivos hechos que relata!

☆ PARA TODOS LOS PUBLICOS ☆

# LOS NIÑOS MAS BUENOS

OPERACION PLUS ULTRA 1971

DIEZ ESPAÑOLES Y SEIS' EXTRANJEROS

## AYER, FALLO EL JURADO

★ Todos ellos presentan una historia plena de bondad, desinterés y abnegación

Una vez más, los niños buenos de Europa vendrán a Madrid para iniciar un viaje de veintitrés días, patrocinado por Iberia, Líneas Aéreas de España; la Sociedad Española de Radiodifusión, y la Confederación Española de Cajas de Ahorro. De los 1.287 casos presentados, pasaron 42 a la última votación, y posteriormente el número se redujo a diez españoles y seis extranjeros. Esta novena edición rinde homenaje a la U.N.L.C.E.F., que cumple el XXV aniversario de su creación. Con este motivo, los niños ofrecerán medallas de oro del citado organismo a los jefes de Estado de los países que visiten.

Este año el jurado, que ofreció la novedad de la participación en él de catorce niños, que representaban a los cinco continentes, se las vió y se las deseó para llegar a la proclamación de los ganadores. Nuestro redactor-jefe y secretario de Redacción, Carlos María Franco, formaba parte del jurado, y propuso que aquellos niños que no resultasen premiados les fuese concedida igualmente una beca de estudios, «para paliar la desilusión de muchos niños que presentan una historia realmente dramática», dijo. El jurado aceptó unánimemente la propuesta, y pasó a deliberar y emitir el fallo. Aquí les ofrecemos un resumen de la pequeña, y al mismo tiempo grande, historia de los niños buenos de España:

### ● SALVO A SUS TRES HERMANOS

María Teresa Baena Martín, de doce años. Vive en Málaga. Declarado un incendio en su vivienda, María Teresa salvó la vida de sus tres hermanos menores. Primero rescató a uno de nueve meses, que padece asma congénita, pensando que era el que corría mayor peligro de perecer asfixiado. Más tarde rescató a sus otros dos hermanos.

### ● RESCATO DEL MAR A SU HERMANO

Carlos Javier Betes Hurtado, de trece años. Vive en Lloret de Mar (Gerona).

Salvó a su hermano, de once años, de morir ahogado, al caer al mar en una cala rocosa y en un lugar de bastante profundidad y de aguas muy agitadas.

Por salvar a su hermano, Carlos Javier sufrió la rotura de ambas piernas.

### ● CUIDA A SU PADRE, CIEGO, Y A UN HERMANO

Francisco Lerma Crespo, de trece años. Vive en Picassent (Valencia). Huérfano de madre desde los seis años. Su padre es ciego, a consecuencia de un accidente.

Desde los seis años tuvo que hacerse cargo del cuidado de la casa y de otro hermano menor, de tres años. El friega, lava la ropa, hace la comida y va al mercado. Aparte de eso, tiene que ir a diario a comprar los cupones de su

padre a la oficina de la Organización Nacional de Ciegos y reparte los abonos.

Sin poder ir a la escuela ha aprendido a leer y a escribir y los más elementales conocimientos de aritmética.

### ● AL FRENTE DE LA CASA

Antonio Crespo Escri-



bano, de once años. Vive en Casal de San José Oriol (Barcelona).

En unos momentos difíciles de su hogar, Antonio, con un gran sentido de la responsabilidad, se hizo cargo de la casa y de los hermanos, teniendo que hacer todas las labores domésticas y llevando a los pequeños al colegio.

### ● ATIENDE A UNA HERMANA PARALITICA

Angel Molina Puyal, de doce años. Vive en Valencia. Cuida a una hermana menor que él, que padece parálisis cerebral, y que sufre ataques epilépticos. Ante el desequilibrio que padece un hogar en estas condiciones, Angel reaccionó, animando a sus padres

constantemente, consolándoles y prestándoles una ayuda ilimitada.

Angel cargó con la responsabilidad total de cuidar a su hermana. No deja de asistir al colegio, pues ha adquirido conciencia de que el porvenir de su hermana depende de él.

### ● LOS DEMAS PRIMERO

Mercedes Pérez Alvarez, de doce años. Vive en Gijón.

En un gravísimo accidente de automóvil, en que viajaba con varios parientes, prestó un rápido y decidido auxilio a todos los ocupantes del vehículo. Primero sacó a dos niños de corta edad, primos suyos, después, a su cuñada, y por último, a un hermano suyo, que conducía el coche, y que estaba en estado gravísimo.

### ● ATIENDE A TODA LA FAMILIA

Julia Pérez Oldatid, de quince años. Vive en Monzón (Huesca).

Desde hace cuatro años se hizo cargo de la casa, de su padre, y de cinco hermanos menores.

Además de las labores de la casa, ayuda a su padre, para aportar algo a la eco-

nomía familiar, en la dura tarea de coger caracoles, para venderlos. En muchas ocasiones se la ha visto con los dedos sangrando, e inclinada sobre la tierra durante varias horas.

### ● SALVO A SU MADRE DEL FUEGO

Julia Rodríguez Cuerda, de diez años. Vive en Casas del Lázaro (Alicante). Su madre está parálitica y ciega, a consecuencia de una enfermedad cerebral, que le produce grandes sufrimientos.

Por tener que ausentarse su padre para ir al trabajo, es la niña la que tiene que hacer los trabajos domésticos y asistir a su madre en todas sus necesidades. En algunos casos ha tenido grandes problemas, como una vez que su madre se cayó al fuego, sufriendo diversas lesiones, y tuvo que resolver ella sola la difícil situación.

### ● LLEVA UN PEQUEÑO COMERCIO Y ESTUDIA

Delfín Santana González, de doce años. Vive en Las Palmas de Gran Canaria, barrio de San Nicolás.

Su padre quedó inútil para el trabajo hace dos años,

Al ver la situación familiar, Delfín aceptó la responsabilidad de sacar su casa adelante, y se puso al frente de un pequeño bazar, que instalaron en una habitación de su domicilio.

Su familia está compuesta por sus padres y dos hermanos más: una niña de siete años y un pequeño de tres.

Ha cursado tercero de bachillerato con notas de sobresaliente y notable.

Delfín Santana tiene la ilusión de ser médico, para hacer más llevadero el dolor de su padre.

### ● TRABAJA COMO ARRIERO

Sebastián Santiago González, de doce años. Vive en Santa María de Eguía (Las Palmas de Gran Canaria).

Por tener su padre imposibilitado y su madre casi ciega, es Sebastián el encargado de sacar adelante a la familia, compuesta por sus padres y cuatro hermanos, trabajando como arriero desde las seis de la mañana hasta avanzadas horas de la tarde. Cada día ha de subir a la cima de una montaña, con el fin de recoger la comida para su mula. Por la noche asiste a las clases del programa de promoción cultural.

## LOS NIÑOS DEL JURADO

ESTABAN un poco aturridos entre los fotógrafos que, implacablemente, disparaban sobre ellos. Causó admiración la manera de desenvolverse del representante de Méjico, Rafael del Villar, que tiene trece años y acaba de terminar tercero de bachillerato con matrícula de honor en todas las asignaturas.

—¿Qué caso te impresionó más?  
—Personalmente, el de Delfín Santana. Es un caso digno de admirar porque en él se nota un deseo de superación que nos anima a todos a ser mejores, contribuyendo de este modo a formarnos como auténticos hombres del mañana, para que seamos hijos dignos de nuestra Patria.

—Oye, ¿tú no irás a ser diplomático?  
—Pues mire, señorita, lo estoy pensando, y, además, me preparo para ello.

● La niña representante del Congo

me habla muy bajito, en un francés cerrado. Es muy tímida, y sólo pude sacar de ella que ha venido con su hermana a España, que le gusta el Parque de Atracciones, que no sabe por qué la han traído, y que su papá es diplomático.

● Abdul Saítar representa al Pakistán, lleva dos años en España, y habla un castellano correctísimo que ha aprendido viendo televisión y practicando con la gente.

El mundo de los niños sigue siendo una incógnita. Ellos son un vivo ejemplo de bondad, desinterés y abnegación. Hoy, que ya saben que tienen una beca de estudios y que podrán ver al Papa, estoy segura de que en el futuro aún serán mejores.

Mery CARVAJAL  
Fotos LLORENTE



**LA CAFETERIA  
ANTONIO MOLINA**

# 72 HORAS DE PLAZO PARA ABRIRLA

**■ Es necesario realizar obras para evitar que se hunda el edificio**

El Ayuntamiento de Madrid, en su última Comisión de Gobierno, ha decidido avisar al propietario de la casa de Guzmán el Bueno, 20, y al titular de la cafetería Molina del hecho de que en un plazo de setenta y dos horas se debe abrir el local de la cafetería para comprobar y llevar a cabo las obras necesarias que eviten la posible ruina del edificio. De no ser atendido este apercibimiento se procederá a la ejecución sustitutoria, de acuerdo con las leyes vigentes.

que famoso es su titular, el conocido cantante Antonio Molina. La cafetería lleva varios años funcionando, y parece ser que tiene éxito entre los admiradores del cantante. Según hemos sabido en el Ayuntamiento, el problema estriba en que la casa de Guzmán el Bueno, 20, amenaza ruina hace varios años. Antonio Molina lleva años, por su parte, negándose a que se verifique ninguna inspección de los bajos del edificio que corresponden a su local.

cafetería de Antonio Molina existe una vía de agua que afecta a la seguridad del edificio, pero no han podido comprobar este hecho al no permitírseles la inspección directa. La seguridad del edificio en cuestión empuja a peligrar, y, por tanto, se ha decidido mandarle a Antonio Molina, o al que regente el negocio en la actualidad, al tiempo que al propietario de este edificio el apercibimiento oportuno.

Se da la circunstancia de que en estos momentos la cafetería está cerrada por vacaciones de verano y que el plazo de setenta y dos horas puesto por el Ayuntamiento termina el próximo martes. Eso significa que si Antonio Molina —o persona autorizada por él— no regresa del lugar donde esté veraneando para abrir el establecimiento, éste sería abierto por las autoridades con el fin de comprobar el estado de la casa en ese punto. Si fuera necesario se procedería a realizar las obras pertinentes para la conservación del edificio.

El Ayuntamiento de Madrid, en su última Comisión de Gobierno, ha decidido avisar al propietario de la casa de Guzmán el Bueno, 20, y al titular de la cafetería Molina del hecho de que en un plazo de setenta y dos horas se debe abrir el local de la cafetería para comprobar y llevar a cabo las obras necesarias que eviten la posible ruina del edificio. De no ser atendido este apercibimiento se procederá a la ejecución sustitutoria, de acuerdo con las leyes vigentes.

**● FAMOSO**

La cafetería en cuestión es famosa en Madrid, por-

**● OBRAS**

Los ingenieros municipales sospechan que bajo la

## LAS PALMAS: El siniestro en el buque paquistaní

### «LLEVABA A BORDO EXPLOSIVOS»

Declara el capitán del barco

■ Las autoridades canarias toman medidas para evitar casos semejantes

Las PALMAS DE GRAN CANARIA, 21.—«Yo sabía que venían a bordo explosivos, pues mi deber es exactamente saber lo que a mi cuidado hay», ha manifestado el capitán del buque paquistaní «Mainamati», siniestrado el pasado lunes en el dique del Generalísimo, en una entrevista que hoy publica «El Eco de Canarias».

Interrogado acerca de por qué no dió conocimiento a las autoridades canarias, su respuesta fue: «De eso no puedo hablar ahora, porque nos lo tienen prohibido».

Finalmente, el capitán del «Mainamati» expresó que, tal vez, todo se debió a los nervios de los tripulantes, quienes descansan ahora en un lujoso hotel de la ciudad en espera de instrucciones.

**● DRÁSTICAS MEDIDAS**

Los barcos de nacionalidad paquistaní o indostánica están obligados a presentar una declaración de su capitán sobre la existencia en ellos de explosivos, según una orden dada por la Comandancia Militar de Marina a las casas consiguatarias del Puerto de La Luz, tras el incendio ocurrido en el buque paquistaní y los hechos extraños que le rodearon.

Esta medida, que ha entrado en vigor desde el martes, obliga a los barcos de esas nacionalidades a atracar en el extremo sur del dique del Generalísimo, permaneciendo todos los tripulantes a bordo ante cualquier posible problema. Asimismo, deben de mantener las anclas elevadas y el cable echado al agua, por si es necesario remolcarlos con urgencia.

Doz barcos han sido inspeccionados, el «Chenab», procedente de Tolón, y con destino a Mombasa, y el «Bahg E. Karachi», llegado de Rotterdam, y con destino a Karachi; un tercer barco inspeccionado no llevaba explosivos. (Pyresa.)

## El hundimiento en Los Angeles de San Rafael

# TREINTA Y NUEVE AÑOS DE PRISION

● Pide el fiscal para los seis procesados

SEGOVIA, 21.—La Audiencia Provincial de Segovia, como es sabido, ha fijado la fecha del 28 del próximo septiembre para ser vista la causa instruida en el sumario de los sucesos ocurridos el 15 de junio de 1969 en el complejo residencial Los Angeles de San Rafael, en los cuales unas cincuenta personas perdieron la vida y otras muchas resultaron heridas de diversa consideración.

Como presuntos implicados figuran Gregorio Javier Gil y Gil, director-propietario del complejo; Javier Agustín Manzano Gómez, arquitecto; José María del Pozo Cubero, aparejador; Francisco Javier de Miguel Polo, jefe de la división de obras; Eugenio García Rodríguez, contrastista, y Eugenio Maderuelo Tapia, capataz.

El sumario quedó concluso el 28 de octubre pasado, y fué remitido seguidamente a la Audiencia Provincial de Segovia, que ahora acaba de fijar fecha para el juicio oral.

con carácter subsidiario la inmobiliaria Los Angeles de San Rafael.

En sus conclusiones provisionales, el ministerio fiscal solicitó la pena de diez años de prisión mayor para Gil y Gil, Manzano y Del Pozo, y para los restantes, tres años de prisión menor.

Las peticiones provisionales de condena formuladas por la primera acusación particular son muy parecidas a las del fiscal, mientras que las de la segunda son de menor consideración.

En orden a las indemnizaciones, solicitó que todos los procesados deberán responder solidariamente y

LOS DESCUBRIMIENTOS ARQUEOLÓGICOS DE HUELVA

# COMPARABLES A LOS DE CARTAGO

● Pueden desvelar importantes datos de la civilización tartesa

HUELVA, 21.—Continúan en el Cabezo de la Joya, de Huelva, las excavaciones arqueológicas, iniciadas hace ya algún tiempo, en las que se trata de delimitar el área de una antiquísima necrópolis aparecida, que está resultando ser mucho más extensa de lo que en un principio se pensaba.

quecer el futuro Museo Provincial de Excavaciones. Según afirmaciones de los profesores que llevan a cabo estas investigaciones, las tumbas descubiertas son comparables a las de Cartago, Etruria y Chipre.

Científicamente, los descubrimientos son de una enorme trascendencia porque revelan la existencia de una civilización superior, que justifica plenamente todas las leyendas que ha transmitido la literatura sobre la antigua Tartessos.

(Europa Press.)

Hasta la fecha, se han encontrado en el Cabezo de la Joya unas veintiocho tumbas, habiéndose salvado importantes piezas arqueológicas, que en su día habrán de enri-

## ROBADO

Coche Citroën tiburón. Blanco. BI-93.373. Espejos ambas aletas. Abolladura aleta trasera izquierda. Antena radio central. Se gratificará. Razón: **MAQUINARIA GUMUZIO, S. A.** Apartado 920. Teléf. 415550 **BILBAO**



# SE LLEVARON 9.000 PESETAS A PUNTA DE PISTOLA

● «Sólo me dijeron: «¡La cartera!»»

**D**E nuevo ha sonado en Madrid la «hora de los atracadores de gasolineras». Tras los numerosos atracos realizados en los primeros meses de este año, cuyo autor ha sido ya juzgado y condenado por un Consejo de Guerra, se ha iniciado una nueva racha, cuyo último caso se produjo en la madrugada de ayer, exactamente a las tres menos cuarto. El establecimiento está situado en el número 17 de la calle de Cartagena y en ella se encontraban en el momento del atraco —minutos antes, más bien— el empleado de la misma, Vicente Salvador Barros Vázquez, de treinta y ocho años, casado, y el sereno de la zona, José García López.

—Yo —me dice el sereno— oí que me llamaban desde el otro lado de Cartagena, pasada la avenida de los Toreros. Yo creo que las palmas procedían de la calle Florestán Aguilar. Estaba sentado aquí, con Vicente, y entonces le dije que iba a abrir y que en seguida volvía...

Todo hace pensar que la llamada al sereno fue una estratagemata de los atracadores, para llevar a

cabo el atraco más fácilmente. Y todo hace pensar en esto, porque el sereno no encontró a nadie ni en la calle Cartagena ni en Florestán Aguilar, que quisiera que le abriera la puerta.

—Nada más marcharse Pepe —toma ahora la palabra Vicente—, llegó un Dodge, de color azul, matrícula de Madrid quinientos y pico mil. Yo me acerqué al coche y dije: «¿cuántos le pongo?».

No encontró respuesta a su interrogante Vicente. Me dice ahora que delante sólo iba un hombre («de unos veinticinco años»).

—Miré hacia atrás, un tanto extrañado y vi que, por la ventanilla abierta, asomaba una pistola. El hombre que la esgrimía, también joven, se limitó a decir: «¡la cartera!».

Vicente tardó unos segundos en hacerse una idea de lo que le estaba ocurriendo y sólo acertó a decir: «Por favor, déjeme los vales, que eso no les servirá para nada.»

—Pero el de la pistola volvió a insistir: «¡Déme la cartera!» Y entonces yo saqué una carpetilla de

cartón que llevamos dentro de la cartera, con los billetes y los vales, y se la di. En total, unas nueve mil pesetas...

El Dodge abandonó la gasolinera a toda velocidad, mientras Vicente telefoneaba a la Policía.

—Yo vi el coche —dice ahora el sereno—, que se metía por dirección prohibida, en el tramo de la calle Cartagena que va desde la avenida de los Toreros hasta Florestán Aguilar. Precisamente les grité: «¡Gamuerros!» Y cuando llegué a la gasolinera, para continuar comiéndome el bocadillo, me dijo Vicente lo ocurrido.

El empleado piensa que los dos atracadores que él vio (aunque dice que, probablemente, en el asiento de detrás iba un tercero) eran norteafricanos.

—¿Tenían algún acento especial al hablar?»

—Con las tres palabras que me dijeron no pude darme cuenta, desde luego...

El sereno de la zona se encontraba en la gasolinera segundos antes de que se produjera el atraco. Probablemente, los atracadores utilizaron el truco de llamarle desde cierta distancia, para llevar a cabo más fácilmente sus propósitos.

El hombre ha estado varias horas en la Dirección General de Seguridad, intentando identificar a alguno de los atracadores en

las fotografías que le presentaron. Al parecer, no lo ha conseguido. Se piensa que sean los mismos que hace dos madrugadas

atrataron otra estación de servicio en la avenida de Daroca.

Texto y fotos Miguel MARTINO



## MEJICO: LOS EVADIDOS DE LA CARCEL EN HELICOPTERO

**E**N Méjico se especula con la posibilidad de que la C. I. A. se encuentre detrás de la espectacular fuga del penal de Santa María, de Méjico, D. F., llevada a cabo el pasado miércoles por dos presos allí reclusos. Esta posibilidad ha empezado a ser tenida en cuenta, sobre todo después de las declaraciones hechas por el penalista Víctor Velázquez, abogado defensor de uno de los fugados, el norteamericano David Kaplan.

Según el letrado, su patrocinado no había cometido el homicidio por el que fué condenado a veintisiete años de prisión, y, lo que es más importante, la presunta víctima del mismo, Luis Melchor Vidal, está vivo. Velázquez añadió que estaba comprobado que Vidal había pasado la frontera guatemalteca después de que Kaplan fuera condenado. «Influencias muy poderosas —añadió el abogado— hicieron que mi defendido apareciera como autor del homicidio.» Los periodistas le preguntaron entonces que cuáles eran esas «influencias», y Víctor dijo:

—Kaplan era, o es, agente de la C. I. A.; Vidal era un intermediario de armas, y cuando negoció en Méjico la adquisición de armamento destinado al Caribe la C. I. A. intervino, y el negocio no llegó a efectuarse. Al parecer, fué Kaplan quien evitó la operación.

Esta declaración de Velázquez ha sido suficiente para especular con la posibilidad de que detrás de la espectacular fuga se encuentre la C. I. A. Lo que no encaja bien es la intervención del segundo fugado, cuya esposa ha declarado a la Policía: «No sabía nada de la fuga de mi marido; pero, desde luego, tenía urgencia de fugarse, ya que el mal pulmonar que padece le exige vivir a nivel del mar».

Terminó su conferencia de Prensa con estas palabras:

—Si Kaplan era miembro de la C. I. A., sólo la C. I. A. pudo haberle liberado. Todo es resultado de una intriga política internacional.

### EN ESTADOS UNIDOS

Por su parte, la Policía mejicana continúa sus gestiones para localizar a los dos fugados. De momento, ha sido hallado el helicóptero en el que huyeron. Se encontraba cerca de Soto La Marina, a unos 300 kilómetros de la frontera con los Estados Unidos. Ha podido confirmarse que el helicóptero, de matrícula

## LA C. I. A., DETRAS DE LA FUGA

● Al parecer, los dos presos están ya en Estados Unidos

norteamericana, entró en Méjico el pasado día 17, procedente del aeropuerto tejano de McAllen.

El helicóptero aterrizó en un campo privado, donde le esperaba una avioneta, también de matrícula norteamericana. Desde allí, ya en la avioneta, que era pilotada por un estadounidense, se dirigieron a U. S. A., no sin antes hacer dos escalas en territorio mejicano: una

de tipo técnico, y otra, probablemente, para recoger a los cómplices de la fuga.

Méjico pedirá la extradición de los dos fugados a Estados Unidos. Pero se considera que no será concedida ya que las autoridades norteamericanas nunca han concedido este tipo de extradiciones, a pesar de los tratados existentes entre ambos países. (Resumen de Efe.)

### En cuatro accidentes de carretera

## SIETE MUERTOS Y DOCE HERIDOS

**ZARAGOZA, 21.**—Cinco personas resultaron muertas y dos heridas de gravedad, en dos accidentes de tráfico ocurridos en el mismo punto kilométrico de la carretera nacional 232, en el término municipal de Magallón (Zaragoza).

Sobre las diez de la noche, el camión NA-22.556, conducido por Ezequiel Almenara, chocó con el turismo B-774.100, conducido por Fernando Muñoz Hernández, que resultó gravemente herido, y muertas en el acto las cuatro personas que le acompañaban: su madre política, Carmen Arias González, su esposa, Irene Prada Arias, y sus dos hijas, María Begonia y Silvia.

Unas horas antes, y en el mismo punto, habían

chocado el camión Z-96.681 con el turismo B-742.070, guiado por Esteban Casanovas Sabes, que resultó muerto, y herido de gravedad su acompañante, Salvador Agustí Martel. —(Cifra)

### EN SEVILLA

**SEVILLA, 21.**—Un muerto, un herido grave y otros dos de pronóstico reservado es el balance de un accidente de carretera ocurrido en la general de Sevilla a la altura de la localidad de Espartinas, a unos quince kilómetros de esta ciudad.

Un coche de turismo, que circulaba en dirección a Huelva, se salió de la carretera en una curva y volcó, atropellando a dos personas, padre e hijo, que caminaban a pie por aquel

lugar. Resultó muerto en el acto Antonio Jiménez Moreno, de cincuenta y siete años, agricultor, con domicilio en Espartinas, y con heridas graves su hijo, Francisco Jiménez Vázquez.

También resultaron lesionados de consideración el conductor del coche, Juan José Medina Cano, de veintisiete años, y su acompañante, Angel Alvarez Medina, de quince. (Cifra.)

### EN MADRID

Una persona muerta y seis heridas es el balance de un accidente ocurrido ayer tarde en la carretera de Toledo, a la altura del kilómetro 6,700, en el que una furgoneta, un camión y un turismo entraron en colisión.

Poco después de ingre-

sar en el Equipo Quirúrgico número 2, de Madrid, falleció don Fernando Alient Marcos, conductor y propietario de la furgoneta, matrícula M-526.883, al que acompañaban dos hijos suyos, de diecisiete y diez años, que resultaron con heridas de pronóstico grave y reservado, respectivamente, y que pasaron, posteriormente, a la Residencia Sanitaria La Paz.

El propietario del turismo M-576.425, Nicolás Sánchez Jiménez, domiciliado en Getafe, sufrió heridas de pronóstico reservado; su esposa, que viajaba en su compañía, resultó herida leve.

El conductor del camión M-464.309, Vicente Gómez Rojas, padece heridas leves, así como su hijo, de cinco años, que viajaba con él.

Esta noche, en el Trofeo Colombino

# UN MADRID EXPERIMENTAL

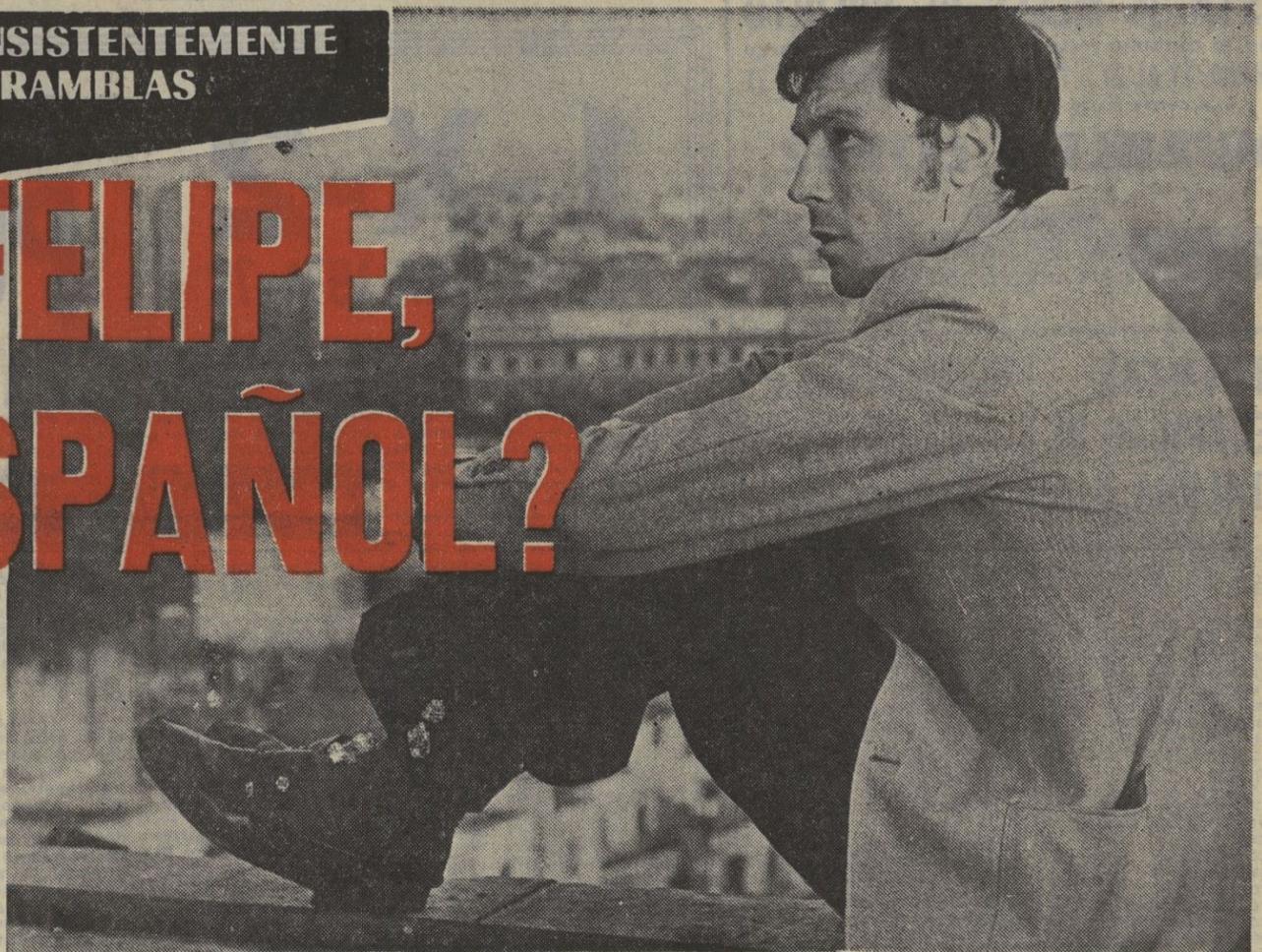
DEBUTA  
ANZARDA  
Y NO JUEGA  
SANTILLANA

El Ujpest, campeón húngaro, con varios internacionales, difícil rival para los "merengues"

(En página 19, crónica de nuestro enviado especial, René PIÑERO.)

SE RUMOREA INSISTENTEMENTE  
POR LAS RAMBLAS

## ¿DE FELIPE, AL ESPAÑOL?



### "NADIE ME HA HABLADO DE ELLO"

"SI ME LO PROPUSIERAN Y ACEPTARA EL MADRID, LO PENSARIA"

**"SIGO CREYENDO QUE TENGO UN PUESTO EN EL EQUIPO"**

**L**a retirada del fútbol activo de Griffa, comunicada por carta desde Argentina, y la internacionalidad del paraguayo Gaona, que imposibilita su inclusión, han dejado vacante la plaza de central en el Español de Barcelona. Vuelven, por tanto, los rumores de un posible traspaso del madridista De Felipe, jugador por el que se han interesado vivamente Santamaría en determinadas ocasiones.

Pero, por lo visto, el rumor no está confirmado. Por lo menos, ni el Madrid, ni el jugador madrileño saben nada acerca de esta noticia. Anoche mismo hablé con Pedro De Felipe, que no ha marcha-

do con sus compañeros al Trofeo Colombino.

—Me entero por usted de la noticia. No sé absolutamente nada. Conozco las circunstancias de la marcha de Griffa y la exclusión de Gaona, internacional paraguayo, pero carezco de otra información. —¿No le ha dicho nada Santamaría, ni su propio club?

—En absoluto. Sé, y me consta, el aprecio personal y deportivo que me profesa Santamaría, maestro mío, y de quién cogí el re-

levo en el Madrid. Pero no le he visto en algún tiempo, y mucho menos me ha hablado de esto.

—¿Y si le hablase?

—Creo que tendría que dirigirse primero al club. Si, como dice, ha pensado en mí, me honra su confianza, pero yo me debo por entero al Real Madrid. Son ocho temporadas en el primer equipo y me he formado en sus filas desde los infantiles.

—¿Aceptaría si su club se lo propusiese?

—Tendría que pensarlo. Ya le digo que todo esto es hipotético. Yo quisiera terminar mi vida deportiva.

(Pasa a la pág. siguiente.)

RUANGO

Foto Raúl CANCIO

## ASPIRADORES PHILIPS

máxima  
aspiración



1.990 Pts.



## Invitados de ANIS MIURA a la corrida de toros celebrada en el Puerto de Santa María el pasado día 8



Durante los días 7 y 8 de agosto, los ganadores en el concurso del programa «Carrusel taurino» fueron recibidos y agasajados en Sevilla por el gerente de ANIS MIURA, firma patrocinadora del mismo.

El día 8 se trasladaron al Puerto de Santa María, donde asistieron a la corrida organizada por la S. E. R.

En la fotografía, los concursantes premiados, entre los que formaban parte doña María Dolores Martínez e hija, de Madrid.

**HASTA 36 MESES DE CREDITO**  
Mitad, al contado; resto, hasta 12 meses sin recargo  
**LUCHANA, 17 AL 21 - TRAFALGAR, 1 - LUCHANA, 31**  
A la puerta Metro de Bilbao, salida Trafalgar

### MUEBLES LOPEZ



## FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A.

PAGO INTERESES OBLIGACIONES SIMPLES, CONVERTIBLES EN ACCIONES, EMISION MARZO 1971

A partir del día 3 del próximo mes de septiembre, fecha de vencimiento del cupón número 1 de las obligaciones simples, convertibles en acciones, emisión marzo 1971, la Sociedad hará efectivo su importe—contra entrega del mismo y a razón de 40 pesetas líquidas por cupón—en cualquiera de las oficinas, ya sean centrales, sucursales o agencias, de las siguientes entidades:

- Banco Central.
- Banca March.
- Banco Pastor.
- Banco de Santander.
- Banco de Valencia.
- Confederación Española de las Cajas de Ahorros.
- Barcelona, 19 de agosto de 1971.—La Dirección.

Importante empresa en artículos de gran consumo, para su delegación en Madrid, solicita

### JEFE DE VENTAS

Con residencia en Madrid y muy introducido en el mercado de alimentación y bebidas de Madrid y con experiencia demostrada en:

- Canales de distribución.
- Presupuestos de venta.
- Selección y motivación de vendedores.
- Promociones.
- Controles estadísticos.
- Entrenamiento, supervisión y control de inspectores y vendedores.
- Publicidad y relaciones públicas.

Interesante retribución y posibilidades auténticas de promoción

Enviar historial profesional al apartado de Correos de Madrid núm. 36.203, indicando la referencia J. V. A.

Reserva absoluta (15.322.)

## LOS "600" DEL MAR

en 3, 4, 5, 6 y 7 CV PARA CUALQUIER EMBARCACION

P.V.P., desde 12.600 - impuestos

Y con este precio, ¿por qué importar lo que EMECE fabrica y exporta?

Motores interiores Diesel «superligeros» hasta 25 CV.

Fabricados por:

**MOTORES Y MAQUINAS EMECE - Apartado 193**  
Teléfono 22 72 62 - LEON

## JUNTA REGIONAL DE CONTRATACION DE LA PRIMERA REGION MILITAR

EXPEDIENTE NUM. 8/71

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 198, de fecha 19 del actual, se publica anuncio de subasta pública a celebrar por esta Junta, sita en la avenida de la Ciudad de Barcelona, número 36, a las diez horas del día 17 de septiembre de 1971, para la enajenación de 71 lotes de material inútil o en desuso, compuestos de trapo vario, chatarra y efectos varios, etc., pertenecientes a cuerpos, centros y dependencias de esta región militar.

Los pliegos de condiciones y demás documentos pueden ser examinados en la Secretaría de esta Junta, todos los días hábiles a horas de oficina, teniéndose en cuenta todos los demás datos expresados en el citado anuncio.

Importe anuncios, cuenta adjudicatarios.  
Madrid, 19 de agosto de 1971.—El comandante secretario accidental.

## ¿DE FELIPE, AL ESPAÑOL?

(Viene de la pág. anterior.)

va en mi club. Estoy en plena forma y dispuesto a salir en cualquier momento.

—Pero no juega, y ni siquiera le han llevado a Huelva...

—No jugar, duele cuando se está todavía en plena juventud y facultades, pero Benito lo está haciendo bien y es un buen compañero. No haber ido a Huelva me ha dolido más.

Quisiera estar siempre entre los concentrados, por lo menos. Creo que mi entrega y servicios al equipo lo merecen, pero soy disciplinado y acato bien las órdenes.

—¿No hay otros problemas?

—Ninguno, por mi parte. Tengo contrato con el Madrid. Me entreno con toda ilusión y entusiasmo. Espero mi momento.

—No parece estar en estos momentos, en los planes del entrenador.

—Eso es mejor que se lo pregunte a él. Soy un profesional de la plantilla y sé cumplir con mi obligación. Por mi parte, estoy dispuesto a jugar siempre.

—Entonces, definitivamente, ¿no irá al Español?

—No puedo contestarle. Mi ilusión es jugar. Tendría que surgir la propuesta del Español, de modo oficial, aceptarla el Madrid... y luego pensaría.

De Felipe confía en sí mismo. Cree tener un puesto en el Madrid, en su club, en donde ha transcurrido toda su vida deportiva y piensa terminarla con facultades y experiencias todavía por delante.

RUANGO

Hoy comienza el V Trofeo Cervantes

## PARTICIPAN RAYO, MOSCARDO, PORTUENSE Y ALCALA

Hoy se inicia en la vecina población de Alcalá de Henares el V Trofeo Cervantes. Intervendrán, además del equipo titular de la ciudad complutense, el Rayo Vallecano, Moscardo y el ganador del pasado año: el once gaditano Portuense.

La programación de los partidos—nos dice el creador y donante del trofeo, José Calleja Elasco—es la siguiente:

—Hoy jugarán el Rayo y el Portuense; mañana, Moscardo-Alcalá, y el día 24, el partido final, que disputarán los ganadores de los encuentros anteriores. Todos los partidos darán comienzo a las cinco de la tarde.

—¿Quiénes han sido los ganadores de los anteriores trofeos?

—El primero, el Alcalá. Segundo y tercero, Calvo Sotelo, de Puertollano, y el último, el titular del Puerto de Santa María.

—¿En cuánto está cifrado el trofeo?

—En más de ciento veinte mil pesetas. Es una figura de Don Quijote y Sancho Panza, en madera especial, con pedestal de forja, de una altura de ciento veinte centímetros. Además de la talla para el ganador, habrá reproducciones para los clubs y jugadores participantes.

—¿Han respondido los torneos anteriores?

—Completamente. Cada año ha ido superándose en el éxito deportivo. Prueba del interés de este torneo cuadrangular es que han sido varios los equipos de Segunda División, y hasta alguno de Primera, que solicitaron su participación.

LA TORRE

# 1-X-2

## TEMPORADA 1971-72

# GRAN PEÑA PUEBLO

Una temporada más, la Gran Peña PUEBLO invita a participar en ella a cuantos aficionados quinielistas lo deseen significándoles que, a ser posible, el sistema a seguir en la próxima temporada será el siguiente:

**COMBINACION. FASE A:** Dos partidos a signo fijo. Cinco triples matemáticos y siete partidos de cero a cuatro variantes, con la rotación de un «dos».

**FASE B:** A los dos partidos fijos se les rotará una «equis», siempre que en el grupo de siete partidos no se dé ningún «dos».

**FASE C:** A los dos partidos fijos se les rotará una «equis», siempre que en el grupo de siete partidos salte un «dos» y no más de tres variantes en este grupo.

Tanto en la fase B como en la C, los cinco triples seguirán combinándose. La combinación, como es lógico, irá directa al catorce.

Como comprenderán nuestros lectores, el sistema a emplear es extraordinario, y si ya la temporada pasada así lo demostró, aún jugando con dos fijos, en esta campaña, si esos fijos desaparecen, será difícilísimo su escape el catorce. El reglamento de la Peña es el siguiente:

### REGLAMENTO

**Artículo 1.º**—La Gran Peña PUEBLO tiene como objeto el de agrupar al mayor número posible de lectores para apostar semanalmente en las Apuestas Mutuas Deportivo-Benéficas, y como única finalidad la de obtener el mayor número de premios posibles, solidarios a todos sus asociados.

**Art. 2.º**—Todo lector de PUEBLO podrá asociarse a la Peña con la cantidad que estime conveniente, no pudiendo ser ésta inferior a doscientas pesetas semanales.

**Art. 3.º**—Los envíos que efectúen deberán cubrir, como mínimo, diez semanas, y habrán de dirigirse a:

Gran Peña PUEBLO, Pedro Teixeira, 10, 6.º 21 MADRID. (Tel. 2 79 84 90).

**Art. 4.º**—El cupo de admisión de socios se cerrará en el momento en que las cantidades recibidas cubran el montante de la combinación referida, y si no se llegase al mismo, el 25 de agosto.

**Art. 5.º**—Una vez cerrada la admisión de socios no se volverá a abrir bajo ningún concepto.

**Art. 6.º**—Establecido el oportuno orden alfabético y numérico de las fichas, se procederá a publicar en este periódico las relaciones necesarias con el número que haya correspondido a cada asociado.

**Art. 7.º**—Cada semana, y a través de PUEBLO, se publicarán los sistemas empleados, resultado económico de la jornada, numeración de boletos y, en fin, todo cuanto sea de interés para la Peña.

**Art. 8.º**—Cada asociado se obliga y compromete a jugar la temporada com-

pletamente renunciando a cualquier derecho si no participa en todas las jornadas de la Peña. Las cantidades que, por este concepto, puedan derivarse, serán repartidas, por partes iguales, entre los socios finales.

**Art. 9.º**—Cuando un socio tenga saldo a su favor por premios obtenidos y no haya mandado más fondos, se retirará del saldo de su cuenta la misma cantidad semanal que venga jugando, siempre que el referido saldo cubra un ciclo mínimo de diez jornadas. Si no fuese así, el socio deberá reponer un nuevo ciclo completo, cantidad que se acumulará al saldo existente.

**Artículo 10.**—Los envíos sólo podrán efectuarse por giro postal, rechazándose los giros telegráficos, transferencias, cheques, etc. Todos los socios, incluso los de Madrid, deberán ajustarse a esta forma de pago. No obstante, las oficinas de la Peña estarán siempre a disposición de sus asociados para resolver cualquier tipo de consulta.

**Art. 11.**—Los giros postales deberán consignar con toda claridad el nombre y los dos apellidos de los remitentes, dirección, etc., aconsejándose insertar también estos datos al dorso del resguardo que nos entregará Correos. La dirección de la Peña declina su responsabilidad sobre aquellos giros que no vengan en condiciones claras de identificación.

**Art. 12.**—Para gastos de administración, dirección y mantenimiento de la Peña se reservará el 10 por 100

sobre los premios que se obtengan.

**Art. 13.**—Las liquidaciones se efectuarán una vez finalizada la temporada.

**Art. 14.**—Todo asociado de la Gran Peña PUEBLO, por el hecho de participar en ella, acepta las condiciones expuestas en este reglamento. Igualmente la Peña PUEBLO acepta y se somete a las normas que regulan los concursos de pronóstico sobre partidos de fútbol.

**Art. 15.**—La admisión de socios se cerrará el 25 de agosto devolviéndose los giros que se reciban después de ese día.

**Art. 16.**—La Gran Peña PUEBLO está acogida a la hospitalidad informativa de este diario, siendo una entidad con organización administrativa propia, cuyo domicilio social es el que se detalla en el artículo 3.º de este reglamento, debiendo dirigirse, tanto consultas como reclamaciones, a la antedicha dirección.

El director de esta Peña es don Juan María Alfaro Lozano (Juan Mar).

Madrid, 27 de julio de 1971.

## BOLETIN DE INSCRIPCION

Don ..... de ..... calle ..... de ..... piso ..... provincia .....

### SOLICITA:

Su ingreso como socio-peñista de la Gran Peña PUEBLO, jugando cada semana la cantidad de ..... pesetas. A tal fin, y por giro postal número ..... remite la cantidad de ..... pesetas, que cubren ..... semanas de participación aceptando el Reglamento publicado.

de ..... de 1971.

Firma:

Por favor, escriban con claridad, y a ser posible en letra de molde, tanto en este boletín como en los giros postales.

## GRAN PEÑA PUEBLO AVISO

Comunicamos a nuestros asociados que el nuevo teléfono de la Peña es el 2-79-84-90, en calle Pedro Teixeira, número 10, planta 5.ª, puerta 20. MADRID-20.

LA DIRECCION

# LISBOA- ARANJUEZ, TAJO ARRIBA

LISBOA, 21. (Por teléfono, de nuestra corresponsal, Conchita GUERRERO.)

Como réplica o emulación de la simpática aventura que protagonizaron Maribel y Alberto Medrano el pasado año, haciendo la travesía del Tajo, desde Aranjuez a Lisboa, en una frágil piragua, a golpe de 400 remadas diarias, si no recuerdo mal, esta mañana salieron río arriba, cogiéndolo desde su desembocadura en el mar Atlántico—y más allá aún, puesto que zarparon de Parede, muy cerca de Estoril—, dos deportistas portugueses, antiguos jugadores de rugby con categoría internacional, que piensan llegar a Aranjuez dentro de ocho o diez días.

Claro está que van en un barco a motor, lo que si por un lado facilita la andadura, por otro les buscará serias dificultades en ciertos tramos del río, impracticables a cualquier clase de navegación.

Ayer tarde hablé con ellos. Y quedé sorprendida del poco conocimiento que tienen sobre el recorrido a hacer, del número de presas del Tajo, fuerza y velocidad de sus corrientes, raciones y gargantas.

Para orientarlos, pues así lo querían, les enseñé los reportajes de PUEBLO cuando apadriné la hazaña deportiva de Maribel y Alberto. En esos reportajes, Jaime de la Fuente, y la cámara de Miguel Garrote, ofrecen inmejorables datos sobre las dificultades de navegar por nuestro padre Tajo.

La ficha técnica de esta travesía portuguesa Tajo arriba es la siguiente: Nombre de sus protagonistas, Jorge Duarte Miranda y Caetano Cunha Reis. El barco es de fibra de vidrio y pesa 40 kilos. Tiene un motor de tres H. P. y alcanza la velocidad de 10 kilómetros a la hora. Con equipaje y combustible su peso debe andar alrededor de los 120 kilos, que es exactamente el que tendrán que soportar los dos deportistas lusitanos sobre sus hombros cuando el río obligue a bordear sus márgenes a pie.

Me dijeron que a nadie han solicitado ayuda privada u oficial, contando tan sólo con sus propios medios. La aventura fué concertada

## Los portugueses Duarte y Reis intentarán la travesía en un barco de motor

de repente, y en recuerdo de una bebida española por la que sienten «saudades»: ambos jugaron varias veces con su equipo en nuestro país y les gustó extraordinariamente el cuba-libre. Pues bien: estando reunidos para escoger dónde iban a pasar las vacaciones, uno de ellos propuso:

—¿Y si fuéramos a España a tomarnos un cuba-libre? arriba—contestó el otro, en broma.

A la mañana siguiente pensaban del mismo modo, y por la tarde compraban el barco. Lo demás nos lo ha de decir el tiempo. O los próximos días, mejor. Insisto en que no van preparados, y sólo su afán de llegada, ese cuba-libre que da de Dios podrá coronar de éxito esta aventura. Lo merecen. Me pidieron que la Guardia Civil, en su vigilancia de los parajes solitarios que han de cruzar, les eche una manita. En cuanto a Aranjuez, no dudo que el propio alcalde les ofrezca, a la llegada, ese cubalibre que tanto añoran desde Lisboa.

Dispuesto a revalidar su último título en el Trofeo Colombino

# REAL MADRID: CUATRO DEBUTANTES ANTE EL UJPEST

HUELVA, 21. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, René PIÑERO.)

El VII Trofeo Colombino está a punto de iniciarse, y la expectación es extraordinaria en toda Huelva y su provincia. El torneo es tema generalizado en todas las conversaciones, y la animación en las calles ha subido de tono, pues son muchos los visitantes llegados con tal motivo, especialmente de Sevilla. El interés está ampliamente justificado, por la calidad de los equipos participantes. Para el aficionado onubense, además, existe la esperanza de presenciar una competición de tanta calidad como la de 1970. Hace un año, en efecto, pudimos contemplar un juego formidable, y una final de calidad excepcional. El Real Madrid se había impuesto en ella al Spartak de Moscú, tras una lucha épica. Los rusos se habían mostrado como una auténtica máquina de hacer fútbol. Y el «once» de Muñoz tuvo que derrochar coraje y fuerza para nularle y superarle.

Vuelve ahora el Madrid, que lo hace por tercera vez consecutiva, siendo la atracción máxima. Y también vuelven los rusos, aunque en esta ocasión no lo haga el Spartak y sí el T. S. K. A., de Moscú, de tanto prestigio como aquel. Existe, pues, la posibilidad de una nueva final hispano-soviética, con permiso del Ujpest, de Budapest, y del Betis sevillano, que está igualmente en su tercera participación, como los blancos del Bernabéu.



El Madrid va a contar con el apoyo del público, a juzgar por el recibimiento de que fue objeto ayer mañana, y de la expectación que despertó su breve sesión preparatoria de la tarde. Los madridistas y los moscovitas se alojan en el hotel Luz Huelva, mientras los béticos y los magyares, lo hacen en el Tartesos. Los dos equipos primero citados se entrenaron ayer, ambos muy brevemente; el Ujpest, lo hacía esta mañana a primera hora. Los sevillanos, en cambio, no lo harán, porque se prepararon concienzudamente la víspera de su viaje.

De los cuatro participantes, sólo el Madrid tenía decidida anoche la alineación.

- García-Remón, Verdugo, Aguilar y Anzarda, en la formación inicial
- El T. S. K. A., de Moscú, favorito en su partido con el Betis

ción. O, al menos, fue el único que la comunicó. Miguel Muñoz nos ha sorprendido un poco al anunciarla:

—De salida —dijo— jugarán: García-Remón; Touriño, Benito, Verdugo; Pirri, Zoco; Aguilar, Amancio, Grosso, Grande y Anzarda. Luego, si es necesario, efectuaré algunos cambios durante el partido.

No juega, pues, al menos de salida, el nuevo y joven ariete Santillana. Si lo hace, en cambio, el recién fichado extremo argentino. Es una alineación defensiva, cosa que no puede extrañar en Muñoz; menos aún en esta ocasión, en que someterá a prueba a los dos laterales —Touriño estuvo lesionado largo tiempo— y a los dos extremos. Para este Madrid experimental el Ujpest no resultará fácil presa. El campeón de Hungría posee un cuadro perfectamente compensado, pues lleva varios años actuando con los mismos jugadores; además, la mayoría de ellos son internacionales en estos momentos. Así tenemos al meta Szentmihályi; a los defensas Horvath, Juhsz y Kaposzta; los volantes Dunai y Nagy, y, sobre todo, los delanteros Bene, Dunai II, Szekas y Toth. Constituirán un duro equipo, para el remozado Ma-

dríd, en el partido de esta noche. No obstante ello, cabe esperar que el once de Miguel Muñoz repita sus actuaciones de hace un año aquí mismo.

Y esta noche el recién ascendido Betis contará con el apoyo de muchísimos seguidores. Falta le hará, porque el T. S. K. A. de Moscú viene dispuesto a causar tan buena impresión como su compatriota el Spartak en 1970. El visitante moscovita, campeón de su país, dispone de una gran defensa, en la que forman tres internacionales, junto con su centrocampista Fedotov. La vanguardia es más modesta, o menos conocida, basando su juego en la fuerza física y en los pases largos. Esta noche podremos comprobarlo.

Digamos, para finalizar, que los organizadores onubenses van a tener un beneficio de unos tres millones de pesetas, ya que los gastos se elevaron a diez millones, y la recaudación alcanza los trece.

Como final señalemos que el Real Madrid ha sido invitado a la próxima edición, o sea, la octava del Trofeo Colombino. Dicha invitación le fue hecha al señor Lusarreta, su vicepresidente, apenas llegó el conjunto blanco a la estación de Huelva, ayer por la mañana.

## EN VALLEHERMOSO, POCO FUTBOL

# DE PENALTY, VENCIO EL ATLETICO MADRILEÑO (2-1) AL BOETTICHER

■ Bellido, séptimo jugador expulsado en el torneo

El penúltimo partido de esta cuarta edición del Trofeo Vallehermoso se ha cancelado con más pena que gloria. Por séptima vez, un jugador tuvo que abandonar prematuramente el terreno de juego, al ser expulsado por el juez de la contienda.

El Atlético Madrileño, al que sólo le falta un punto para proclamarse campeón, y el Boetticher, colista del torneo, ofrecieron a los numerosos aficionados el peor partido de la pausada competición. El aburrimiento, sobre todo en la primera parte, fué la nota más destacada, ya que los equipos se mostraron impotentes para realizar el fútbol que de sus integrantes cabría esperarse. Por el contrario, presenciamos un partido donde la desgana, lentitud y apatía mandaban en el terreno de juego. Si hace unos días afirmaba, quizá precipitadamente, que no vislumbraba un gran porvenir deportivo a los componentes del Atlético, después de haberlos vuelto a ver anoche, tengo que afirmar mi criterio. Los jóvenes valores atléticos, al menos por lo presenciado hasta ahora, tendrán que mejorar mucho para poder escalar el primer equipo del Manzanares.

Dentro de la escasa historia del encuentro de anoche podían destacarse algunos momentos del segundo tiempo, superior al primero, cuando los dos equipos, con varios cambios introducidos cada uno, dieron al juego una mayor velocidad y alegría. El marcador, que no se había movido en los primeros cuarenta y cinco minutos, comenzó pronto a funcionar en la continuación. Con un gol de bandera se adelantó el Atlético a los dos minutos. Fué una jugada por el ala derecha, con centro al punto de penalty, a donde entró en vistoso remate el ariete Del Campo, consiguiendo un tanto espectacular. Do-

ce minutos después, el Boetticher lograba el empate, también en un gol extraordinario, a pesar de haber estado precedido de un fallo de la defensa rojiblanca. Ciudad, medio «ascensorista», sacó una falta desde la derecha; el balón, por alto, sobrepasó la defensa atlética, y Ungria, en soberbio cabezazo, volvía a poner el marcador en unas tablas equitativas. Con este tanto el Boetticher se lanzó por la victoria, y logró botar hasta ocho saques de esquina, por sólo uno rojiblanco. A pesar de su mayor dominio no sacaba ventaja, al desperdiciar buenas oportunidades.

A los veintitrés minutos, el árbitro castigó al Boetticher con uno de los penaltis más injustos que hayamos presenciado, al considerar que un defensa interceptaba intencionadamente el balón con el brazo, cuando todos pudimos presenciar que la jugada no era en forma alguna punible. El máximo castigo lo lanzó mal Galán. Detuvo el portero, pero el balón salió un poco rebotado, y el mismo Galán consiguió el desempate.

Por la actuación de unos y otros, el encuentro debió terminar en empate, ya que ninguno de los dos equipos actuó para merecer la victoria. El partido del próximo miércoles, entre el Moscardó y el Atlético Madrileño, se presenta lleno de interés.

ALINEACIONES. — ATLETICO MADRILEÑO: Oya; Raya, Gil, Esteban; Galán, Juanjo; Juan Luis, Chiqui, Del Campo, Muñoz y Morón. En la segunda parte entraron Abarca y Ramón.

BOETTICHER: Valle; Felipe, Gallego, Luna; Ciudad, Soto; Ungria, Bellido, Rico, Trujillo y Arias. También actuaron en el segundo tiempo José María, Barea y Segundo.

J. M. ALFARO

## Empató el Panathinaikos, en Elche

El Elche y el Panathinaikos de Atenas han empatado a dos goles en el primer encuentro del Torneo Festa D'Elig, que se celebra en la ciudad ilicitana. Los goles del Elche fueron conseguidos por

Alvaro y Sitja, en los minutos veinte y treinta y siete del primer tiempo. Los del equipo griego por Domazos y Kamaras, en el minuto diez del primer tiempo y en el cuarenta y dos del segundo.

### VENCIO EL TENERIFE AL BELENENSES

El Tenerife Atlético ha vencido al equipo portugués del Belenenses por un gol a cero, en partido correspondiente al torneo triangular de la capital tinerfeña. El único gol del encuentro fue conseguido por el jugador canario Juanito a los diez minutos del primer periodo.

### HOMENAJE A GENTO

El Real Santander concederá la insignia de oro y brillantes del club a Francisco Gento. Esta imposición se efectuará el próximo día 29.

## AVILA: SE APLAZA LA MEDIA VEDA

En una nota hecha pública esta mañana por el gobernador civil de Avila, se comunica el aplazamiento de la fecha de apertura de media veda en la provincia, anunciada para el día 22, hasta el próximo domingo día 29.

## 1 - X - 2 PEÑA QUINIELISTICA "LOS CATORCE". TEMPORADA 1971-72 BASES PARA PARTICIPAR EN ESTA PEÑA

- 1.ª Todos los interesados en apostar en común en las A. M. D. B. podrán asociarse en esta PEÑA. La participación mínima por jornada será de CIEN PESETAS, y se abonarán por adelantado DIEZ JORNADAS antes del día 28 de agosto próximo. No hay límite en la cantidad a jugar, aunque nos reservamos el derecho a rehusar parte o el total de una participación una vez llegado al de la inversión prevista.
- 2.ª El sistema a emplear será preferentemente directo y condicionado al 14. Con el fin de hacer más rentables nuestras inversiones limitaremos el número de «DOSES» en algunas jornadas. Los pronósticos son de exclusiva decisión de la dirección de la PEÑA.
- 3.ª El miércoles o jueves antes de cada jornada se enviará una carta a los abonados, dando cuenta del pronóstico jugado, numeración de boletos, etc.
- 4.ª Cada DIEZ JORNADAS, el importe de los premios cobrados se pondrá a disposición de los abonados.
- 5.ª Como se tiene un presupuesto de gastos bastante elevado se descontará el 6 por 100 de los premios habidos.
- 6.ª Los envíos sólo podrán efectuarse por giro postal, debiendo consignar con toda claridad nombre, apellidos y dirección completa de los remitentes. Los giros deberán ir dirigidos a nombre de don VICTOR FANDOS ROIG, CALLE GIMENO VIZARRA, número 11, 2.ª D, ZARAGOZA, que está al cargo de la dirección de la PEÑA.
- 7.ª Todo abonado, por el hecho de participar, acepta las condiciones expuestas.

### BOLETIN DE INSCRIPCION

Don ... ..  
Reside en ... .. provincia ... ..  
calle ... .., núm. ... ..  
manda por giro postal núm. ... .. la cantidad de ... .. pesetas para participar diez jornadas a razón de ... .. pesetas por jornada.  
... .. de ... .. de 1971.

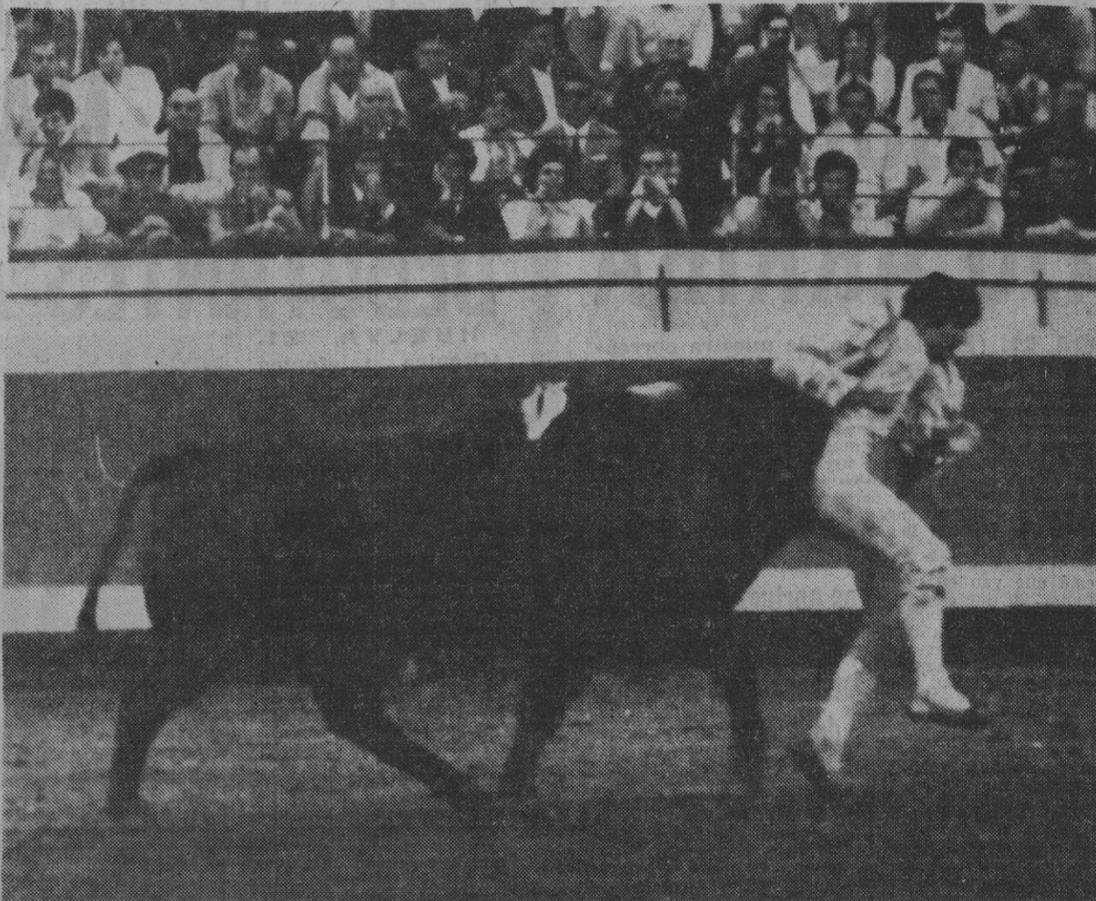
FIRMA

# Toros

## CON OLOR A

Puerta,  
Paquirri y  
Dámaso  
(valerosos)  
pudieron  
con la  
difícil  
corrida de  
Osborne

### BILBAO: SEXTA CORRIDA



# COLORIFORMO

**BILBAO.** (Por telex, de nuestro cronista taurino, enviado especial.)

Hoy, la casta, la raza, estuvo en los hombres vestidos de luces. Porque la corrida de Osborne, con mucho trapío y muchos pitones, tiró para mansa con genio, se metió de lleno en el laberinto de los toros que traman olores de enfermería, peste de yodo y cloroformo. Sin fuerza los de Osborne, en los caballos, aparte de salirse sueltos, pelearon de más a menos, gastando casi toda su raza en el primer puyazo. Una vez banderilleados, los toros comenzaban a desarrollar sentido, a intuir que haciendo los viajes cortos, que quedándose en los lazos de las zapatillas, sería fácil la cornada y difícil el toreo de lucimiento.

Así puestas las cosas, sólo los valientes, los decididos a jugarse la pelleja, podrían salvar del

desastre una tarde que nunca resultó aburrida, porque en el ruedo se masticaba el peligro que Puerta, Paquirri y Dámaso González supieron vencer, con la ayuda de la buena estrella de los tres —aparte de sus recursos toreros—, pues ocasiones de pernice las hubo a barullo.

Con esta corrida, defendiéndose siempre por carencia de bríos y nobleza, Puerta se engalla, pelea y gana. Y si en su primer toro no corta la oreja la culpa es más de los bilbaínos que del presidente Carbaño, pues aquéllos no la pidieron con la intensidad que merecía el bello apostar la vida de Diego para conseguir arrancar de un toro con sentido los muletazos precisos —algunos también preciosos— y culminar el trasteo con un pinchazo, una estocada buena y un descabello. El sevillano dió dos vueltas al ruedo.

En el cuarto fué la espada de Diego la culpable de que la faena, en la que relucieron dos tandas de naturales, no quedara galardonada con apéndice. Cuatro pinchazos leves uno hondo y un descabello cerraron aquel segundo acto de esta tarde de Puerta, quien, dispuesto a arrimarse, lo hizo siempre con buena norma y derroche de poderosa valentía. Ciertamente este toro cuarto fué el que tuvo menos peligro de los seis, pero sin llegar, ni mucho menos, a burel claro y noble.

Sardo, salpicado y bien veletó, el segundo de la tarde se salió suelto de los tres puyazos, después que Paquirri lo lanceó con estrecheces. En el tercio de banderillas del barbateño brilló el segundo par, siendo a p t a b l e el tercero, clava o por el pitón izquierdo, y desigual el primero. El toro sardo también rodó en una ocasión por la

arena, y como casi todos sus hermanos se quedó cortito y con peligro. El que hacer muletero paquirrista se asentó en arriesgar para vencer el sentido del enemigo, consiguiendo buenos pases, sobre todo con la zurda. De pinchazo y estocada baja cerró Francisco Rivera su faena, oyendo torero y toro algunas palmas. El quinto, negro meano, muy veletó, quedó saludado por dos largas cambiadas de rodillas y por unos buenos lances del gaditano. En varas, el meano estuvo a punto de herir a Dámaso González, y se re-

puchó en el tercer puyazo. Tercio de banderillas cubierto por el maestro de Barbate con decoro y gazaños peligrosos del toro, quizá, junto con el sexto, el más impotable de la corrida. Paquirri convenció de que la res no encerraba pases, lo trasteó con su habitual bien hacer y clavó una estocada superior, que tumbó sin puntilla. Al Osborne le pitaron en el arrastre, y las opiniones se dividieron en torno a lo hecho por Paquirri.

Con buen gusto lanceó Dámaso al tercero —un veletó, de pitones más

apretados—, que también se salió suelto de las varas. Banderillearon bien Carriles y Pacorro, y el Osborne, hasta mitad de faena, dió la impresión de que por fin saldría un toro apto para hacerle el toreo de lujo. Pero, ¡sí, sí! Cuando Dámaso se había jugado su anatomía en cinco o seis naturales, el veletó se venció y prendió al albaceteño por la manga izquierda, mientras el diestro recibía, al caer al suelo, un golpe en la cara. Aquello, que pudo acabar en tragedia, acabó en éxito damasista, quien, sin arredrarse, siguió robándole muletazos derechos a un toro con claras dificultades. De dos pinchazos, una entera y un descabello, concluyó el manchego su trabajo en este toro, al que le tuvo cortada la oreja, disminuida ésta a vuelta al ruedo por aquello del mediocre matar, Colorado, ojo de perdiz y rebarbo, el sexto, aparte

de berrear nada más recibir el primer puyazo, pudo herir a Dámaso en cuatro o cinco ocasiones, porque el torero de Albacete se equivocó, en aras de su valentía, al intentar faena con pases esenciales, cuando lo indicado era seguir el mismo camino que había escogido Paquirri para concluir con el quinto: alinear y matar. Esto último lo logró Dámaso tras un pinchazo de una estocada caída y, claro está, fulminante.

Corrida mansa, con temperamento, tan lejos de los mansos apacibles y tonos que otras veces salen por la puerta de los chiqueros, superada con toda facilidad por Puerta y por Paquirri, y con más trabajo por Dámaso, más tierno en este toro, y saberes y empeño en ese imposible de cortar las orejas a todo lo que sale por los toriles.

Gonzalo CARVAJAL

## SALVADOR GUARDIOLA, once años en el recuerdo



Hoy se cumple un aniversario triste en el mundo de los toros. Hace once años que, en la cálida arena de la plaza mallorquina, el rejoneador Salvador Guardiola sufrió una caída de caballo que sería mortal. Trasladado a una clínica rápidamente, la ciencia nada pudo hacer por salvar la vida de este sevillano, doctor en Derecho y maestro del toreo ecuestre.

Salvador Guardiola, el primer rejoneador muerto en los ruedos españoles, lidador valiente y creativo. Las crónicas de su tiempo hablan de aquel garboso resucitar del primitivismo del toreo, de recibir con la garrocha a las reses que salían del toril.

Ahora, cuando Salvador ya no puede oír «olé», quedan sólo unas líneas de recuerdo y estima. Es lo único que podemos ofrecerles a su viuda, a su hijo y a todos los suyos en este aniversario.

## FERIA EN ANTEQUERA

## El Cordobés, entre el triunfo y la incomprensión

ANTEQUERA, 20. (Por telex.)—El Cordobés, con su fama y lo que no es su fama, puso hoy en movimiento a toda la comarca, con motivo de la corrida de la feria antequerana. Allí había turistas de todos los países del mundo, y aficionados de tres provincias, que llegaron cargados con esas meriendas descomunales, que, como haciendo competencia a Pamplona, comienzan a engullirse cuando muere el tercer toro, y terminan cuando se acaba el festejo. El Cordobés, que puso sitio a la ciudad en un hostal que distaba tres kilómetros, cuando llegó a él, por aquello de que hay que nadar y guardar la ropa, se tiró a la piscina vestido, alegando luego, al salir, que lo había hecho para saludar a unas amigas, a las que no veía desde hacía mucho tiempo. El remojón quizá le diera fuerza a Manuel Benítez, para luego, por la tarde y en la plaza, armar una de esas escandaleras con que se ha hecho tan famoso, y que comenzó al inicio de su toreo, acabando al poner en un compromiso al presidente cuando le pidió permiso para matar al toro sobrero.

El público, que, no hay que decirlo, había llenado la plaza totalmente, se puso la mar de contento con el regalo que ofrecía Manuel Benítez, pero momentos después rugió como las grandes tormentas cuando el usía, en uso de su perfecto derecho y justa interpretación del reglamento, le dijo que no una y muchas veces más al pretendiente al toro sobrero. Aquello acabó casi casi como el rosario de la aurora, porque a la indignación de unos se unieron los aplausos de otros, y todo esto en medio de la algarabía que formaban los malagueños al ver que Miguel Márquez, otro de los componentes del cartel, era paseado en hombros después de su doble triunfo en esta jornada ferrial.

Digamos que la corrida del sevillano García Valdecasas no fué ni mala ni buena, y en ella hubo de todo, correspondiéndole el

peor lote a Limeño, otro de los toreros que después de hacer las paces con El Cordobés, tras aquella guerra que comenzó en la Feria de Sevilla, hoy se alojó en el mismo hotel que el de Palma, hizo con él el paseillo y hasta le vimos darse palmaditas en las espaldas. El primer toro de Limeño se caía a cada paso o cuando intentaba darlos, provocando las consiguientes protestas del público, y el torero optó por abreviar, ganándose unos aplausos que le obligaron a saludar desde el tercio. Su segundo fué un toro manso, sin embestida alguna, al que Limeño toreó bien, pero sin poder alcanzar el triunfo que seguramente deseaba. Cuando lo mató nuevamente fué aplaudido.

El Cordobés se llevó dos orejas del primero, porque con sus lances, sus chicuelinas y pases de todas las marcas caldeó el ambiente

## Miguel Márquez, triunfador de la jornada, inventó el pase de la bota

tan pronto que toda la plaza era un hervidero de emociones, del que brotaron olés y palmas, vitores y una alegría incontentida lo mismo en hombres que en mujeres. Gran torero y mejor matador, de estocada corta sin puntilla acabó Manolo con el astado, y aunque se pidió para él el rabo, la presidencia, muy parca en la concesión de trofeos, sólo le dió las dos orejas de su enemigo. Luego vino lo desconcertante, porque El Cordobés toreó mucho mejor en el quinto, le dió gusto a las gentes haciendo el pase de la rana, recibiendo a la res con un pase cambiado, yendo de un lado a otro, como ofreciendo su toreo en todas partes, para que los espectadores pudieran verle bien y recrearse en el mejor. Colocó una estocada hasta el puño y el toro se echó. Esperábamos que por lo menos una oreja le sería concedida, hasta el punto de que el peón Pepin Guerrero la cortó antes de que llegara el alguacillo. Pero como no hubo concesión, Pepin fué multado y la bronca subió de tono. El Cordobés abandonó el ruedo, se metió en el callejón, discutió con unos y otros y no dió ni vuelta al anillo. Luego vendría el número de la protesta, cuando pidió el sobrero y tampoco le fué otorgado.

Entre tantas cosas surgió el toreo de Miguel Márquez, valiente, temerario, enorme toda la tarde. El malagueño camina a un ritmo aceleradísimo buscando un lugar de primacía en el toreo, cerca del que ya estuvo antes del breve descenso que sufrió durante algún tiempo. Hoy, después de hacerlo todo y bien, inauguró un pase nuevo, «el pase de la bota», que consiste en que cuando torea de muleta un espectador le arroja una bota. El torero, en la misma cara del toro, destapa el pitorro y bebe; luego, con ella en las manos, da varios pases a la res, a la que al final coloca el recipiente en un cuerno. Monta la espada, entra a matar, el toro arroja la bota por alto y el número sale redondo. Un espectador gritó: «Señores, es el primer toro que he visto morir con la bota puesta...» De este toro y del pase de la bota se llevó Miguel Márquez dos orejas. Del anterior, las dos y el rabo. La salida en hombros estuvo justificada al declararse triunfador de esta corrida tan interesante que hasta vimos a El Pipo en el burladero charlando amistosamente con el fenómeno que él dió, con caracteres universales, a la fiesta nacional.

Julio MONTES



# ¿SE PODRAN CASAR LOS CURAS?

la calle pregunta



Escribe Antonio ARADILLAS

**Q**UEDE constancia, ya desde el principio, que si hoy aducimos aquí el tema del celibato sacerdotal no es porque se nos ocurra considerarlo como el problema principal que en la actualidad tengan planteado los sacerdotes y de cuya solución dependa la correcta ordenación de sus ideas y de sus vidas. Aducimos el tema dándole cabalmente una importancia muy relativa, convencidos de que la realidad de la crisis sacerdotal que hoy se padece no pasa, en exclusiva ni fundamentalmente, por el meridiano del celibato y ni siquiera por áreas colindantes con afectos humanos, por nobles y legítimos que éstos puedan ser.

Se han celebrado ya las asambleas diocesanas y regionales del clero en España y nos encontramos en vísperas de la nacional conjunta con los obispos y en todo el país bullen ideas y noticias clericales de modo inusitado. Comprendo que tiene una cierta dimensión periodística todo lo relacionado con el celibato, y a esto responde nuestra decisión de exponer algunos datos recientes relacionados con esta materia.

## ● EN ESPAÑA

En la magna encuesta realizada en el año anterior prácticamente a todo el clero español, punto de arranque para el estado actual de asamblea conjunta en que ahora éste se encuentra, el tema del celibato se diluía en once preguntas, en cuyas contestaciones se observa que no son los curas más jóvenes, sino los comprendidos entre los treinta y los cuarenta y nueve años, los que manifiestan tener más dificultades en esta materia, aunque sean los primeros quienes manifiesten tener ideas más avanzadas en relación con el futuro de esta ley eclesial, no siempre vigente en la historia.

Son significativos los datos siguientes: Están bastante o totalmente de acuerdo con que el celibato debiera convertirse en una elección libre dentro del sacerdocio el 47 por 100 de los encuestados, opinión que se polariza, por edades, de esta manera: el 75 por 100 de los más jóvenes;

el 64 por 100, de los treinta a cuarenta años; el 46 por 100, de los cuarenta a cincuenta; el 24 por 100, de los cincuenta a sesenta y cuatro, y el 14 por 100, de los de edad aún mayor.

En las asambleas diocesanas no se ha rehuído el tema, que fué tratado siempre sin frivolidad alguna y sin dramatismo adolescentes de ninguna clase.

El celibato fué valorado, por ejemplo, así:

«Un testimonio escatológico y un sentido liberador en orden a la proclamación del mensaje de salvación» (Sevilla). «Un modo de existencia cristiana válido y fecundo, como proyecto vital en el cual puede desarrollarse con plenitud la personalidad» (Toledo).

El «celibato opcional», es decir, «no imponerlo como condición necesaria para ser ordenado sacerdote», ha sido pedido en diócesis como Toledo, Cartagena-Murcia, Sevilla... pidiéndose en Cádiz «incluso para los ya ordenados». En Plasencia se dice que «es necesario garantizar la aceptación libre de este carisma» y las votaciones dieron estos resultados en Jaca: «Cambiar la legislación vigente: 35 SI y 26 NO; no exigir el celibato a los aspirantes al sacerdocio: 41 SI y 23 NO; permitir el matrimonio a los sacerdotes: 32 SI y 30 NO.»

Prácticamente en todas las diócesis donde se ha tratado el tema de la ordenación de hombres casados ha habido acuerdo en favor, indicando Granada «en casos particulares y en circunstancias que lo requieran y garantizando su formación».

Es importante significar que en determinadas asambleas se ha resaltado la idea de que el celibato no está ligado al sacerdocio por ninguna razón dogmática, sino sólo por vinculación histórica y pastoral. Asimismo es interesante advertir que en algunas diócesis se habló de la necesidad de una «catequesis» para el pueblo español acerca del tema, con el fin de evitarle el posible escándalo que significaría el celibato opcional. Algo similar había de decir sobre la posibilidad de la ordenación sacerdotal de las mujeres en la Iglesia católica.

## ● EN EL EXTRANJERO

Los días 20-23 del pasado abril se celebró en Ginebra un encuentro sacerdotal europeo que convocó a delegados de los Consejos presbiteriales y organismos nacionales de sacerdotes de Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, Escocia, España, Finlandia, Francia, Holanda, Inglaterra, Irlanda, Italia, Malta, Noruega, Suecia y Suiza.

Algunas de las proposiciones votadas en relación con el tema del celibato fueron las siguientes:

● «Es incuestionable el valor del carisma que el celibato implica para la vida personal del sacerdote y para la misión pastoral, como signo de donación a Dios y de entrega a los hombres: 72 SI y dos en blanco.»

● «El vínculo entre celibato y sacerdocio no es de origen dogmático: 73 SI y dos en blanco.» Hubo una adición española que puntualizaba: «Sino de orden pastoral con implicaciones teológicas», que fué aceptada por mayoría.

● «La evolución deseable de la actual legislación deberá ser decidida en el futuro por cada conferencia episcopal en comunión con el Papa y los restantes episcopados: 58 SI, siete «juxta modum» y diez NO.»

● «Sería de desear que se den más posibilidades para la ordenación sacerdotal de hombres ya casados: 54 SI, ocho «juxta modum» y el resto NO.»

● «La potestad de dispensar del celibato debe concederse a cada obispo, según una ley-base emanada de la conferencia episcopal de cada país: 46 SI, 26 NO y el resto en blanco.»

En un reciente estudio realizado en el Vaticano por monseñor Colagiovanni acerca del número de sacerdotes secularizados en la Iglesia católica, sobre casos comprendidos entre los años 1963-69, se ofrecen estos datos: el número de secularizados es mucho más elevado que el de 8.237 casos de los que hay constancia canónica. Los porcentajes de estos últimos suponen el 2 por 100 de los 434.541 sacerdotes actuales. Mayor porcentaje corresponde a los religiosos que a los diocesanos. América da una cifra más elevada que Europa, en donde Holanda aporta un 5,9 por 100, seguido de España con 2,3 por 100. Entre las congregaciones religiosas, el más alto nivel de defecciones lo dan los dominicos (3,5 por 100), seguidos de los franciscanos (3 por 100) y oblatos de María Inmaculada.

Se resalta la circunstancia de que el 75 por 100 de los sacerdotes a los que se alude en el estudio de referencia abandonaron su ministerio debido a la prohibición de contraer matrimonio. Resulta curioso el dato siguiente: el 53 por 100 de los sacerdotes secularizados el año 1964 contrajeron matrimonio civil sin esperar la dispensa de la Iglesia, disminuyendo esta cifra en un 25 por 100 en 1969.

Los casos más frecuentes de secularización se dan entre los treinta y tres y los cuarenta y tres años. La mayoría informó que adoptaron su decisión debido a los complejos cambios psicológicos y sociológicos producidos en ellos y en el mundo moderno, y se quejaron de que los obispos los trataban con frecuencia en plan paternalista y no como amigos. Por lo general manifestaron que deseaban ganarse la vida como profesores, aunque en países como Italia a los ex sacerdotes les está prohibido dedicarse a la enseñanza...

El futuro del celibato clerical es una incógnita que, a mi modo de ver, no tardará ya mucho tiempo en despejarse convenientemente, tal vez por los caminos del pluriformismo sacerdotal que se imponga como respuesta a tantos otros pluriformismos legítimamente admisibles un día. Esta circunstancia potenciaría aún mucho más el valor y el contenido misterioso del celibato en la libertad de opciones, incluyendo además la necesaria desvinculación del poder, del dinero, de la comodidad y de la fuerza, que asimismo impurifican la entrega y el ministerio de los sacerdotes.

En el sínodo que se abrirá en Roma a finales del próximo mes de septiembre comenzaremos ya a encontrar algunas respuestas oficiales al problema aquí planteado.



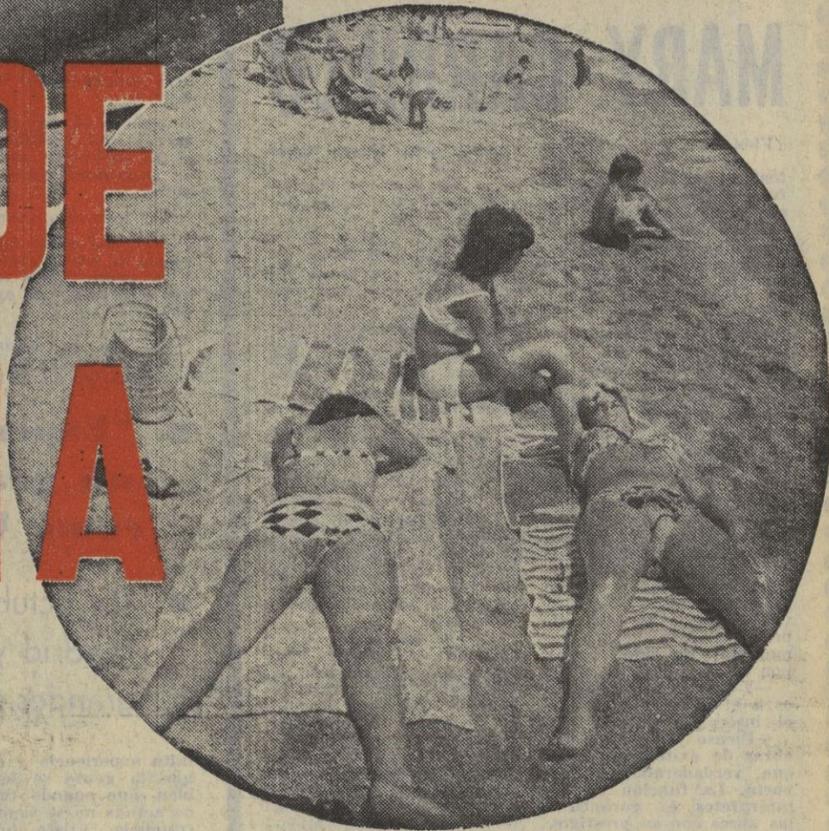
COSTA BRAVA



ESPAÑA  
Verano

• Vienen cargadas con una maleta llena de bronceadores y dos reales en el bolsillo

# “EVAS” DE AGENCIA



**E**CHARON sus dos reales al mar y el mar, como si fuera una máquina tragaperras, les abrió los brazos transparentes. Es poca cosa dos reales, qué poca cosa para tomar el sol y encapricharse con un bronceado. Luego palparon el color de la tierra y también les ha gustado la tierra. Cuando marchen, a lo mejor todavía sobra un real, un real, un verano, cientos de mujeres «bikinianas», con ese cuerpo grande que desespera a los españoles. Y la playa, larga, larga, como una película en cinemascopio y technicolor.

Son Evas de agencia. Aquí, en la Costa Brava, hay muchas turistas de agencia. Pero ellas traen una maleta enorme cargada de bronceadores ultrarrápidos y se llaman muchas veces el mismo nombre. Dos reales en el bolsillo, nada más que eso. Después llega solito el «ligue» y una cena con vino tinto, y el «dancing» con sesión de flamenco.

Pero las horas más importantes son las horas de playa, suavemente indólicas, sacrificadas, rojiblancas, dormilonas. Un tiempo que se mece sobre los cuerpos brillantes de aceite, medio desmayados por el calor, tanto calor de

golpe, irresistible, diabólico...

Apenas un movimiento. Eva se torna barro, quieta en su empeño de belleza. Hay bikinis a cuadros y bikinis de seda natural. Pero éstos son del año pasado. Lo que de verdad manda es un proyecto de bikini confeccionado a gan-chillo. Y también el bikini sencillo, pensado para cuerpos de trece años.

En la playa hay hombres que venden helados y que se encantan mirando a las francesas con bikini. Los helados y el bikini. A veces, Eva se queda roque de tanto devorar sol. Eva no se gasta el real de un helado. A la una, cuando

más o menos dicen que es la hora de almorzar, Eva sacará de su bolsa una perita de agua y después dirá que ya ha comido. Media vuelta y a tomar el sol de espaldas. Con el barniz sudándole la piel. A las ocho de la tarde, ella aparecerá ante sus amigos encendida como un pimiento colorado. Un español le dirá que está muy bien y Eva aprovechará otra vez para guardarse el real en el bolsillo.

COSTA NORTE

MARY CARRILLO

## “EL ARTE ES UNA PROFESION DE VANIDOSOS”

☆ “Seguimos siendo cómicos de carromato”

**H**A bajado Mary Carrillo a la piel de la playa de Riazor. Todo el mundo la conoce. Pues son ya, señor, muchos años de andar con la casa al hombro por las candelillas del éxito. Autógrafos. Se amartelan las parejas que han venido a pasar la luna de miel a La Coruña. Los ancianetes buscan la sombra y los niños el agua. Confieso que, salvo unos malnacidos días de intermitentes chubascos, estamos, en Galicia, disfrutando de un a gusto excepcionalmente

veraniego. Pero Mary Carrillo apenas puede disfrutarlo. Su vida está como ligada al suspiroz trabalenguas que decía: «del coro al caño, del caño al coro», etc., hasta que se suelta la barbaridad. Vida de cómico en verano es como vida de torero. Del teatro al hotel, del hotel al teatro y mañana un camino nuevo.

—En efecto —dice Mary Carrillo—: aunque con coche, seguimos siendo cómicos de carromato. El

(Pasa a la pág. siguiente.)



Carmen RIGALT  
Fotos OTERO,  
enviados especiales





# MARY CARRILLO

(Viene de la pág. anterior.)

teatro es una profesión fundamental y las profesiones fundamentales no cambian nunca. Hay que seguir yendo a los pueblos a llevar el teatro, porque los pueblos son incapaces de ir al teatro por su cuenta.

—¿No hay, pues, verano para los actores?

—Veraneamos sobre la marcha. Aunque el trabajo es duro y los desplazamientos largos, es hermoso ver gentes nuevas, sitios nuevos, recuerdos de otros tiempos que no me atrevo a llamar mejores. Viajar es rejuvenecer.

Mary Carrillo es actriz que acaso se le pueda discutir, pero que es indiscutiblemente una gran actriz. Porque sabe bordar los personajes. Porque inventa la vida en cada papel. Su éxito con «La mamma» ha sido grande por estos pagos.

—Y qué importa más de cara al éxito, ¿la obra o el intérprete?

—Pienso yo que existen obras de éxito, que es lo que verdaderamente importa. La función de los intérpretes es garantizar las obras con su prestigio. Naturalmente, el prestigio lo ganan los actores no in-

terpretando teatro malo, baratijas.

—¿Es más sensible el público de provincias que el de Madrid?

—Ni el público ni la crítica son diferentes. A veces, en provincias, la crítica es muchísimo más dura que la de la capital. Lo importante en el público es que sea inteligente, pues colabora en seguida con los intérpretes, reconoce su esfuerzo. El público no inteligente es el que nos echa a pedradas de los pueblos. Pero ya no se lleva eso.

—Como actriz, ¿prefiere la televisión o el teatro?

—Todo actor o actriz prefiere siempre el teatro, pero no desprecia ni el cine ni la televisión. No podemos olvidarnos de que el arte es una profesión de vanidosos.

Y, sin embargo, Mary Carrillo se comporta con una sencillez admirable. A la noche, cuando acaba la función, toma un té bajo las estrellas. A mediodía pasea cerca del mar. Gentes nuevas, sitios nuevos, caminos infinitos los de los hombres que hacen teatro a lo largo de un anda que te anda infatigable. Mientras los demás se tumban a tomar el rico sol,



Escribe Alfonso MARTINEZ GARRIDO



# BASILIO

COSTA BLANCA

## “ME GUSTAN TODAS LAS MUJERES”

TUVE que explicar al hombre que guardaba la entrada de su camerino que simplemente quería una entrevista.

Estaba Basilio descamisado, sudoroso y coquetón. Nos sentamos entre los maletines de los instrumentos, desparramados por el suelo, sufriendo los pisotones y el constante asedio de las jovencitas.

—¿No crees que arrastras mucha gente alrededor?

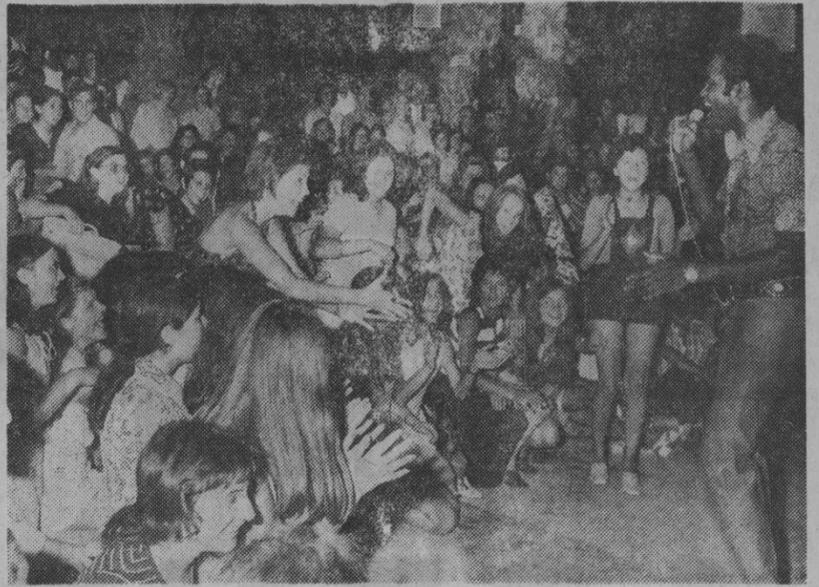
—No lo sé. Soy popular, no el más popular, pero sí lo suficiente para que se organicen estos alborotos.

—Y todo esto, ¿por qué?

—Porque a lo mejor mi forma de ser ha caído bien a la gente y mis canciones gustan, son agradables...

—O sea, que estás contento. ¿No te falta nada?

—Como cantante me



● “Espero llegar a ser un gran intérprete, como Andy Williams”

● «En octubre me presentaré en Madrid y Barcelona con dos grandes espectáculos»

falta experiencia y quiero que la gente se lo pase bien, que cuando termine de actuar no se sienta defraudada. Fíjate tú: me gustan hasta esos gritos...

—¿Tú crees que estás en la primera línea de combate?

—Sí, igual que Serrat, Julio Iglesias, Nino Bravo...

—¿Cómo ves el mercado discográfico español?

—Es pequeño y para levantar a una figura hay que tirar a otra.

Olvidémonos de estas cosas y vamos a charlar entre las guitarras mudas de las cosas de Basilio, sin público, sin camisas por fuera.

—Por ejemplo, ¿dime qué es lo que más te gusta en el mundo?

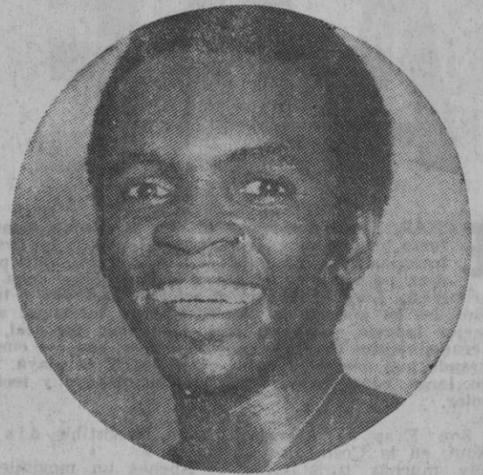
—Lo que más me gusta son las mujeres. En ellas busco comprensión, amor y que sean muy femeninas. Y me gustan todas, aunque sean diferentes.

—Muchacho listo, que diría mi abuelito. ¿A qué aspiras?

—A ser un gran intérprete, como Andy Williams. Espero llegar a este lugar dentro de cuatro o cinco años. Me molesta ser mediocre, estar en un segundo puesto.

—¿Quién es el primero?

—El primero, por su enorme popularidad y por



los años que lleva, es Raphael.

—Y de amor, ¿te casas o no?

—No tengo novia ni tiempo para tenerla. Con tanto trabajo...

—Cuéntame cosas.

—En octubre me presentaré en Madrid y Barcelona con dos grandes «shows», con ballets y orquestas. Cuando tenga tiempo procuraré terminar la carrera. Me siento triste al ver que mis compa-

ñeros siguen adelante y yo me he quedado estancado.

La mosca, zumbona, anuncia impaciente los chillidos de las niñas de la costa. ¡Las pobrecitas! Lo guapas que están con sus «minis» y el pelo lacio, con las ojeras pintadas y el cigarrillo colgando entre los labios... Ahora arrancan botones a la ventolera y arañan con cariño la cara de su cantante teñido.

A mí me gusta Elche, y me gusta escuchar a los jijos la voz rota de Basilio. Por la noche tiene que actuar de nuevo.



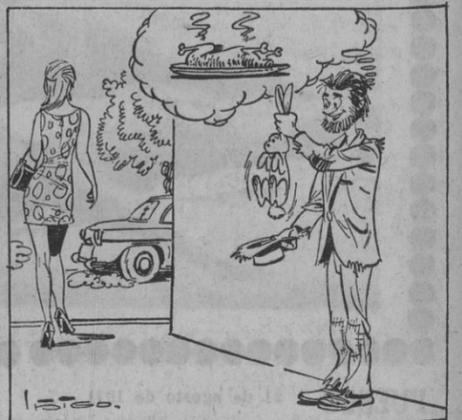
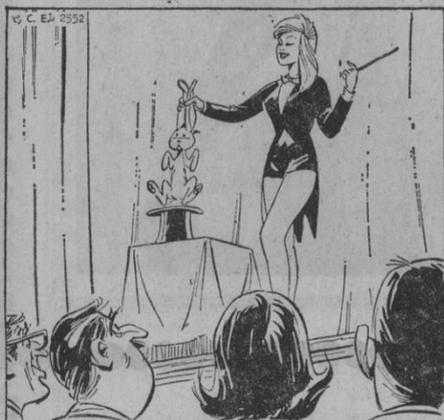
enviados especiales  
Julia NAVARRO  
Fotos RUBIO



# ESPAÑA Verano

## LOLITA

—Por IÑIGO



ESPAÑA  
Verano

EL MAS DURO DE  
LOS «VIOLENTOS  
DE KELLY» RUEDA  
A 42 KILOMETROS  
DE MADRID

# TELLY SAVALAS ES AHORA PANCHO VILLA

- ◆ Quiere comprar un chalet en Marbella
- ◆ «Tengo la cabeza rapada por culpa de Poncio Pilato»

**C**UARENTA y dos años, ciento quince kilos, uno ochenta y tres de estatura, mujer y cuatro hijas. Telly Savalas, gigantón, feo y malo de la pantalla, recuerda ahora tiempos pasados, cuando Rock Hudson o Burt Lancaster acaparaban los encantos femeninos y él era el feo y el malo de la situación.

—Ahora sigo siendo feo, pero bueno y con bellas compañeras...

—¿Se ha cansado usted de ser duro y matón?

—Pues sí, y gracias a Dios, llevo tres años eligiendo mis guiones y haciendo lo que a mí me gusta. ¿Sabe usted que, ante todo, soy un romántico empedernido? Pero las circunstancias me obligan a interpretar papeles en los que mi físico se impone a mi manera de ser.

—¿Qué hace usted en Madrid, mister Savalas?

—Soy Pancho Villa en una película que se rueda a cuarenta y dos kilómetros de Madrid y que realiza uno de los mejores directores del mundo que yo conozco: Eugenio Martín.

En el mundo existen dos actores que, sin un pelo en la cabeza, triunfan plenamente. Yul Brinner es uno de ellos y ya sabemos su historia. Oigamos ahora la de Telly Savalas.

—Verá usted: hace nueve años, al elegirme un director para el papel de Poncio Pilato, tuve que aparecer en pantalla totalmente rapado. Y el éxito no pudo ser mayor. A partir de aquel momento tres productoras me esperaban para firmar contratos. Perdí todo mi pelo, pero gané lo demás.

—Usted, mister Savalas, que ha interpretado todo tipo de personajes, ¿con cuál de ellos se encuentra más identificado?

—Bueno, creo que mi físico encaja muy bien en películas del Oeste y en la comedia, aunque, ante

todo, me considero un actor completo.

Telly Savalas era profesor de inglés antes de dedicarse al cine. Ahora vive plenamente dedicado a la pantalla. Por eso, la entrevista con el reportero no puede durar mucho. Mañana le espera Méjico, a cuarenta y dos kilómetros de Madrid.

Mister Savalas llama al camarero. Tiene gracia cuando pide café con leche, en perfecto castellano, y agrega: «Que me lo sirvan en la taza más grande del hotel.»

—¿Cuál es su mayor diversión?

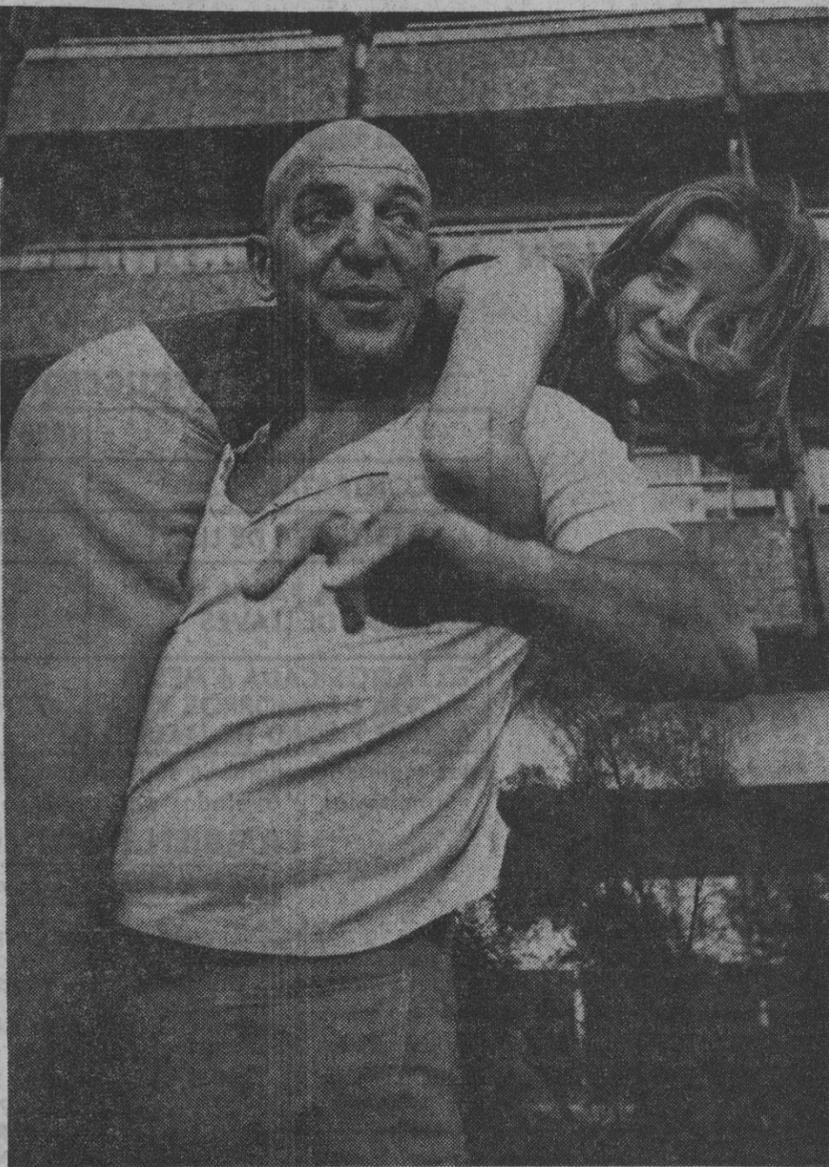
—Comprar villas. Hasta el momento las poseo en Londres, Nueva York, California y, pronto, en Marbella.

—¿Qué hace para mantenerse en forma?

—Practico la natación, el golf y el karate. No me gusta el boxeo. Tengo miedo de estropear a un ser humano.

Es uno de los actores que más películas tiene en su haber. La última de ellas se está proyectando en España actualmente: «Los violentos de Kelly».

Telly Savalas, cuyo verdadero nombre es Aristóteles Savalas Prieto, me ha parecido un caballero y un hombre de gran humanidad. Cuando termine el rodaje de Pancho Villa se tomará un breve descanso y luego partirá rumbo a Brooklyn, donde le espera una nueva película. Será su película número mil.



## Crónica de la Costa Brava

# RECORD EN EL AEROPUERTO

**R**ECTA final de las vacaciones. Cuesta abajo en el agosto de la Costa Brava, menos concurrido que el año pasado, según revelan las cifras de coches que pasaron por la Junquera en esa fecha clave de las grandes migraciones turísticas que es el 15 de agosto. Sin embargo, el aeropuerto de Girona-Costa Brava batió un récord el sábado 14: 63 llegadas, con 4.786 pasajeros, y 59 salidas, con 4.705 pasajeros. Bienvenida a los que llegan; a los que llegan en son de paz, tendríamos que añadir, porque los hay que parecen venir con ganas de bronca. Estoy pensando en dos muchachos ingleses, uno de veinticinco años y el otro de veintinueve, que hace unos días apalearon friamente y dejaron abandonado en el suelo, mal herido, a un camarero de Lloret de Mar. Se dieron a la fuga, pero no les sirvió de nada. Como era lógico, acabaron en la Prisión Provincial de Girona. También estoy pensando en un muchachito francés que agredió al dueño de una sala de fiestas, igualmente de Lloret. La víctima de semejante destemplanza, un catalán de sesenta y un

años, no hizo otra cosa que salir en defensa de una chica holandesa, que, a su vez, estaba siendo maltratada por el revoltoso muchacho. Noticias como éstas se dan con cierta frecuencia por la Costa Brava y no está bien, no está nada bien esta forma de comportarse.

No veo razón de que se cometan tales desafueros donde todo está pensado para holgura y solaz de los turistas: misas a granel, flamenco «open», kilómetros interminables de playa, discotecas, carreras de camareros por la arena o concursos de destreza en el manejo de las bandejas. Hasta el más popular concurso internacional de pesca submarina se celebra en la Costa Brava. Me refiero al Mero de Oro, que hoy sábado, día 21, en su decimotercera edición, convoca en Tossa de Mar a los mejores pescadores submarinistas de Europa. Y más cosas: presencia de buenos artistas, por ejemplo. Acaba de actuar en Playa de Aro, en gala única e inesperada, el fabuloso cantante francés Michel Polnareff, alto, melencólico, con gafas oscuras, el de «Love me, please, love me». Hizo

una escapada desde Perpignan y la armó entre sus paisanos de exilio turístico. El mismo día, jueves 19, actuó en Lloret ese gran cantante egipcio, de padres griegos, de artística adopción francesa y de talla internacional, que se llama Georges Moustaki. Y ayer, viernes 20, lo hizo en Palamós. Para dentro de unos días —¡ah!, ésta es la muestra— se espera, asimismo, la actuación de dos grandes del cante español: Dolores Vargas (La Terremoto) y Maruja Garrido, la única «folklorica» que ha actuado en el Olympia de París. Y por cierto que le acompañó la suerte, no como al desdichado turista que se tiró desde lo más alto del trampolín cuando la piscina estaba vacía. No, no es broma. Ocurrió hace unos días en La Escala, aquí, en la Costa Brava. Era de noche y el buen señor no debió darse cuenta de que la piscina del hotel había sido vaciada para proceder a su limpieza. Claro, si se hubiera dado cuenta, es de suponer que no se habría lanzado así, de cabeza, contra el cemento.

C. R.



Michel Polnareff y Georges Moustaki actuaron en el concurso internacional Mero de Oro



Alvaro LUIS  
Fotos LLORENTE



# PISOS GETAFE!!

URBANIZACION VIRGEN DE FATIMA, KM.  CARRETERA MADRID - TOLEDO

PISOS EN CONSTRUCCION - ENTREGA FEBRERO 1972

	TRES DORMITORIOS	DOS DORMITORIOS
AL CONTRATAR	66.000 ptas.	54.000 ptas.
A LA ENTREGA DE LLAVES	44.000 ptas.	40.000 ptas.
76 MESES A PARTIR DE ENTREGA DE LLAVES	2.276 ptas.	1.887 ptas.
20 PAGOS CADA 6 MESES A CAJA DE AHORROS Y MONTE PIEDAD DE MADRID	7.058,22 ptas.	5.926,61 ptas.

Estas cantidades engloban el precio total con intereses. Las cantidades a cuenta garantizadas y avaladas por el Banco Zaragozano según ley 27-7-68.

**TAMBIEN PISOS LLAVE EN MANO**

Visite los pisos pilotos en el propio edificio.

Cuarto de baño completo (azulejos de serigrafía) • Cocina equipada • Carpintería metálica • Terraza y tendedero • Calefacción por calor negro • Portal en mármol y madera con fotografía mural • Ascensor subida y bajada • Colegios masculino y femenino, ya inaugurados • Parques infantiles • Zonas ajardinadas • Autobuses Adeva Atocha (C. Drumen) • Línea Madrid-Getafe-Virgen de Fatima (FIN DE TRAYECTO)

Si desea más información sobre pisos en la Urbanización Virgen de Fátima rellene este cupón.

Sr. D. \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Población \_\_\_\_\_ Teléf. \_\_\_\_\_

**INFORMACION** permanente en nuestras Oficinas de la Urbanización, incluso festivos, de 9 a 2 de la mañana y de 3½ a 8½ de la tarde, y en la Oficina Central, Calle Ayala núm. 38 (metro Velázquez) de 8 a 2 de la mañana, excepto festivos. Teléfono 226 63 20.



**RUVICAL**

Ibérica de Edificaciones, S. A. - Ayala, 38 - Madrid-1

## SI NO TIENE CASA NO HA ESTADO EN COPASA

ALGUNAS CARACTERISTICAS DE LOS PISOS DE 3 DORMITORIOS

**su propio piso por 50.000 pts de entrada única**

AGUA CALIENTE CENTRAL POR CONTADOR  
 CALEFACCION CENTRAL  
 Cuarto de baño completo  
 Ascensor de subida-bajada  
 Alicatado de azulejos hasta el techo en baño y cocina  
 Carpintería exterior metálica

Cocina a gas butano 3 fuegos y horno  
 Antena colectiva UHF y VHF  
 Fachada en fábrica de ladrillo visto  
 Jardinería exterior en Urbanización con red de riego  
 Alumbrado exterior con farolas decorativas  
 Aparcamiento

**FACILIDADES HASTA 12 AÑOS**

**venta y alquiler de locales comerciales**

**COPASA**

información y venta: Oca, 128 - junto metro Carabanchel - Tel. 228 97 34

en Aluche, junto metro Empalme - Tel. 218.24 73 y en Zurbano, 41 - Tel. 419 79 50

La devolución de las cantidades anticipadas por los compradores de acuerdo con la Ley 57/1968-27-7, está garantizada por póliza de seguros con Crédito y Caución. Ingreso de anticipos en la cuenta especial n.º 64322 abierta en el Banco de Bilbao



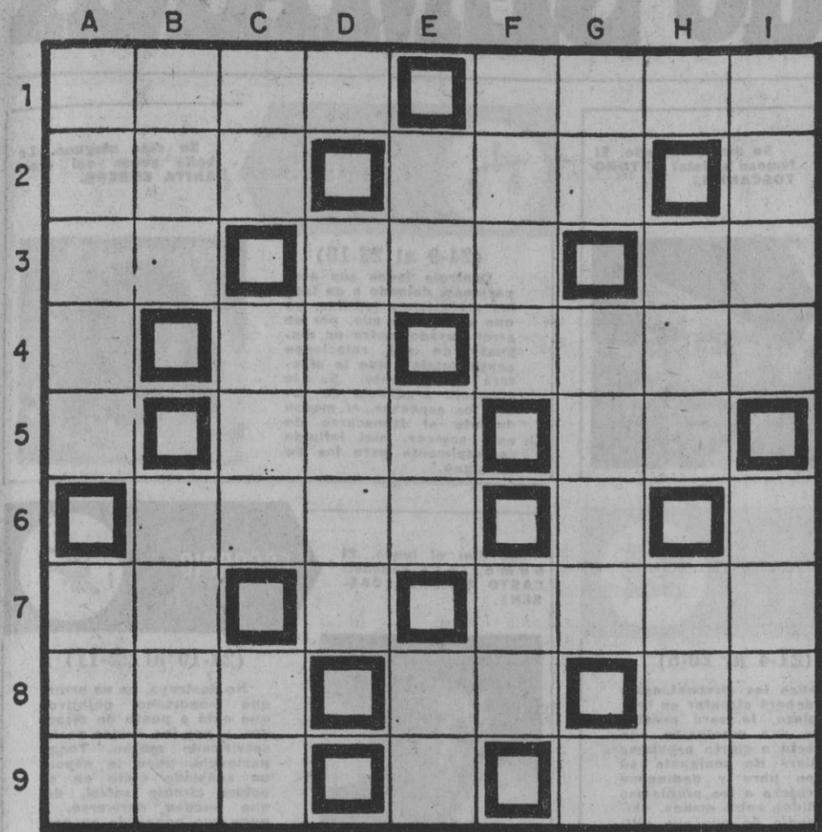
También pisos llave en mano en el barrio de SURBATAN (con facilidades hasta 10 años)

a 300 m. estación suburbano de Batán • Junto a la Autopista de Extremadura • Autobuses 31, 36 y 39

Información y venta: en el propio barrio, en Oca, 128 y en Zurbano, 41

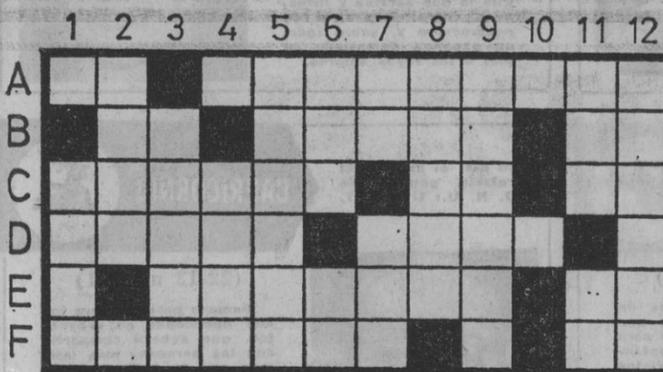
**LOCALES EN VENTA Y ALQUILER**

# GRAN CRUCIGRAMA SILABICO



**HORIZONTALES.**—1: Reunión de sonidos acordes. Semejante al carnero.—2: Nombre antiguo que se daba a los concilios. Al revés, composición blanda y grasa, medicamentosa para aplicar a la piel. Acércate aquí.—3: Extremidad de la mano. Hato de ganado. Al revés, hermano pequeño (fam.).—4: Silaba de naranjo. Al revés, final de una carrera. Al revés, enfermedad infecciosa infantil, caracterizada por manchas rojas.—5: Nota musical. Al revés, mediocre. Mojón que deslinda dos campos.—6: Al revés, yacimiento de guano. Silaba de grato. Consonante.—7: Al revés, acaudalada. Silaba de pagos. Groseramente.—8: Al revés, nombre de varón. Hechicera. Cure.—9: Extraído. Nota musical. Pereza.

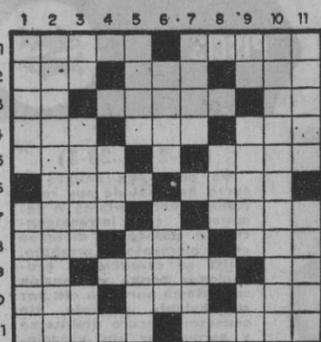
**VERTICALES.**—A: Motivo que precede y explica el texto de una ley. Con pelo blanco (fem.).—B: Al revés, gracioso. Enrarece.—C: Al revés, dan bienes para una fundación. Al revés, señala. Tosco.—D: Hueso de la cadera. Libro que trata una materia en poco espacio para facilitar su estudio.—E: Entregaba. Indio salvaje (Méjico). Habitación principal.—F: Canto revolucionario francés, de la época del terror. Parte posterior de algunas cosas. G: Al revés, coloca. Escritura de los ciegos. Silaba de floto.—H: Símbolo del ruteno. Escarabajo que lleva un cuerno en la frente. Significado profundo de una obra literaria.—I: Nonagésima. Aire popular andaluz.



- Entregues.**  
D-5 F-2 C-8
- Pieza sobre la que gira una rueda.**  
A-5 F-3 E-12
- Impresionó una película.**  
E-7 C-6 A-10 E-1
- Lugar para guardar semillas.**  
A-8 B-8 F-12 A-2
- Parte interior del tronco de un árbol.**  
B-7 E-9 A-7 C-3
- Alimento.**  
D-7 E-4 C-11
- Vasija de madera, de forma de media cuba.**  
C-2 B-11 A-9 F-9
- Fatigue.**  
D-1 A-11 B-5 E-11 D-2
- Honesto.**  
C-5 F-7 E-8 F-11 C-4 E-8 B-6
- Maldición.**  
D-10 F-5 F-4 F-6 C-12 B-12 D-4
- Goloso.**  
B-3 D-8 F-1 C-1 D-12 E-6 A-4 A-8
- País americano.**  
E-3 B-9 A-1 D-3 C-9 D-9 B-2 A-12

## CRUCIGRAMA

Por Icaro

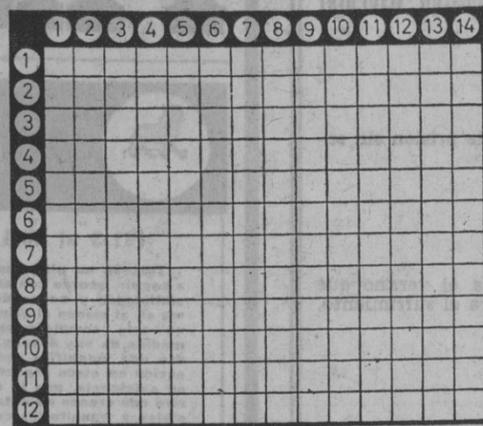


**HORIZONTALES.**—1: Vasija semiesférica de metal. Al revés, poema dramático cuyo texto es todo cantado.—2: Dueña. Artículo (pl.). Cabeza de ganado.—3: Al revés, prefijo, denota duplicación. Moderada. Pronombre.—4: Consonantes iguales. Culpado. Al revés, Río de Europa occidental que nace en los Alpes.—5: Vocales iguales. Preposición. Al revés, hijo de Lot y hermano de Moab, origen de los amonitas.—6: Diligencia. Figura de la baraja.—7: Pasa de dentro afuera. Cincuenta. Al revés, adoran.—8: Aquí. Preposición. Existir.—9: Cincuenta y uno. Lastimabas. Al revés, preposición.—10: Al revés, río de Siberia, afluente del Obi. Vocales iguales. Letra griega.—11: Al revés, junto. Al revés, cercado.

**VERTICALES.**—1: Nave que se mantiene quieta con las velas tendidas. Composición poética de alabanzas a Dios.—2: Linimento.—3: Divinidad de los antiguos egipcios. Disco de oro o plata en bruto. Al revés, primera palabra del himno de San Juan Bautista.—4: Cuarta vocal. Símbolo del fósforo. Baile andaluz. Cincuenta. Segunda vocal.—5: Cadena de hierro en la chimenea de la que pende el caldero. Vocal. Al revés, desmenuzas con los dientes.—6: Pones al aire. Sin asperezas.—7: Repugnancia. Vigésimosegunda letra del abecedario. Embarcaciones.—8: Símbolo del roentgen. Preposición. Impar. Símbolo del azufre. Cuarta vocal.—9: Al revés, nota musical. Adviertes. Al revés, infusión.—10: Muy mal.—11: Madruguera del oso Superficies.

## CRUCIGRAMA BLANCO

Por PEDRO OCON DE ORO



(Al resolverlo hay que ir colocando también los 22 cuadros negros que contiene.)

**HORIZONTALES.**—1: Mozo de caballos. Cara del dado con un solo punto.—2: Garantizáis. Muy seco.—3: En plural, serie de columnas de un edificio. Prefijo que significa tres.—4: Planta rosácea de la América tropical. Enlosarais.—5: Fidelidad. Perteneciente al islamismo. Símbolo químico del fósforo.—6: Monte de Tesalia, donde se veneraba a Minerva. Relativo a la nariz. Lengua provenzal.—7: Pequeña ensenada. Símbolo químico del actinio. Transportado adonde estamos.—8: Preposición. Nombre de un lagarto parecido a un caimán. Percibirán un sonido. Río ruso afluente del Ural.—9: Que tienen devoción. Camino, voy dando paso. Matrícula de los coches de Tarragona.—10: Negligentes. Abreviatura de atmósfera. Nombre que se da a la hierba mate en el Paraguay.—11: Tejido de malla. Titeres, fantoches.—12: Seras más largas que anchas. Rezase.

**VERTICALES.**—1: Que restablece la paz.—2: Ave zancuda. En plural, nombre de letra.—3: Título honorífico que los sultanes daban a los grandes de su imperio. Apellido de un político español (1740-1803) que colonizó Sierra Morena.—4: Ofuscados, confundidos. En matemáticas, abreviatura del radio de la circunferencia.—5: Notable. Fig., cosa muy pequeña.—6: Río alemán. Abreviatura de litro. Prefijo que indica carencia. Se atreven.—7: Especie de tornos pequeños para pulir piedras. Nota musical.—8: Símbolo químico del nitrógeno. Coge, ase. Uno. En plural, especie de vicuña.—9: Médico y anatómico griego, nieto de Aristóteles, al que se atribuye la primera disección del cuerpo humano.—10: En marinería, halar de un cabo para facilitar su laboreo. Adverbio de negación.—11: Forma de pronombre personal. Personaje legendario francés, uno de los paladines de Carlomagno. Terminación de verbo.—12: Nombre de letra griega. Símbolo químico del yodo. Prefijo griego que significa ocho.—13: Que tiene patas de langosta. Manantial de aguas medicinales, al parecer curativas de las quemaduras, en el departamento de los Bajos Pirineos (Francia).—14: Existis. Recortase, detuviere.

## JEROGLIFICO



—¿Pudiste tomar la sopa?

## problema de AJEDREZ

Por Román TORAN

### Número 500

BLANCAS JUEGAN Y GANAN

A esta posición se llegó en la partida Taimanov-Lisitzin, del Campeonato de Leningrado, de 1948. Es evidente que las blancas tienen en ella una clara superioridad de espacio; sin embargo, no parece fácil la forma de rematar el juego. Pero hay un punto vulnerable en la situación negra, que permite alcanzar ventaja decisiva, tras hábil maniobra combinatoria. ¿Cuál es?

TIEMPO PARA LA SOLUCION

Doce minutos para el jugador de primera categoría, veinte para el de segunda y treinta para el de tercera.

SOLUCION DEL NUMERO 499

1. C6R! AIAR (No era posible 1... AXC?, a causa de 2. AXC+, ganando la dama); 2. P4CD; y las negras abandonaron, ya que su dama está perdida, pues si 2... CXP; 3. AXA+, RXA; 4. CxA+; y 5. DxD. El ataque «en descubierta» tiene también en este problema una clara muestra de su eficacia.

## K-VILOGRAMA

Por A. Arias

### FIGURAS DEL DEPORTE

El presente pasatiempo consiste en cuatro personajes conocidos en el desarrollo de su actividad y doce datos biográficos, de los que a cada uno corresponden tres. El juego estará terminado cuando el lector haya adjudicado a cada una de las tres fotografías los datos de su biografía sinopsada.

El K-Vilograma de hoy está dedicado a las FIGURAS DEL DEPORTE. Cuatro españoles, famosos deportistas en distintas especialidades, deberán ser identificados, tanto por su imagen fotográfica como por sus correspondientes secuencias biográficas.



- | A.                             | B.                                    | C.                               |
|--------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Propietario de pura sangre. | 1. Título mundial en pista de tierra. | 1. Se llama Enrique.             |
| 2. Nació en Mallorca (1931).   | 2. «Pumba» fue su número 1.           | 2. Nació en Madrid (1938).       |
| 3. Jugó en el A. Madrid.       | 3. Es gran maestro internacional.     | 3. Es malagueño.                 |
| 4. El mejor tenista español.   | 4. Nació en Sevilla (1934).           | 4. Fue niño prodigio en ajedrez. |

# gotas

Por  
J. ROMERO-MARCHENT

## RUMOR

Se habla de mil doscientos años de prisión sin seguro de vida.

## BENDICION

Dijo Octavio Pícn: «Bendito sea el verano que trae días largos para el amor, y para el sufrimiento, noches cortas.»

## VANIDAD

Algunas veces, cuando leo a algún otro, creo que yo tengo talento.

## MENENDEZ PELAYO

Fueron sus últimas palabras: «¡Qué lástima morir cuando me queda tanto que leer!»

## HOY

La réplica podía ser: ¡Qué lástima leer cuando hay tantas cosas que hacer para no morir!»

## RECUERDO

Bueno es recordar lo que un viejo pensador dijo: «La libertad no consiste en hacer lo que se quiere, sino lo que se debe.»

## CABEZA VANA

Dicen que canta en la mesa y chilla en la cama. Los niños intelectuales —que también los hay recién hecha la primera comunión— no suelen cantar, pero chillan siempre que pueden, aunque no estén en la cama, para tirarnos a la cabeza todos los defectos del país donde nacieron. Es decir, su madre les parece fea, acaso, porque como han viajado poco no conocen las lealtades de las madres de los hijos de otras patrias.

## DIFERENCIA

El hombre no admite que su madre sea tratada de mala manera; pero él, en cambio, puede tratar mal a la patria bajo pretexto de que es el porvenir.

## EJEMPLO

Aristides aparece en las composiciones antiguas como un modelo de probidad austera, de desinterés y de caridad. Representaba a la antigua idea aristocrática.

Temístocles era más popular, más activo y más audaz. Los dos criterios luchaban; los atenienses condenaron al ostracismo a Aristides. Cuentan que un día, dictada la sentencia, fué solicitado por un campesino que no le conocía para que escribiera su propio nombre en la concha, y al preguntarle si Aristides le había ofendido personalmente en alguna ocasión, el humilde ateniense respondió: «No; pero estoy cansado de oír que le llaman siempre el justo.»

## MAGISTERIO

La educación es una cosa tan seria, que precisa de alumnos serios para que la cultura, además de inteligente, sea una cosa formal.

## CONTRASENTIDO

El cierre de las universidades es como decretar el «cese» del cuerpo de estudiantes, que son el futuro de la «plantilla» del país.

## RAZON

Si analizamos las razones del inconformismo inteligente, veremos que constituye un movimiento de los amigos de la buena gobernación.

## DIGNIFICACION

No se debe calificar de izquierdismo la significación inteligente de un criterio, ni pretender volver a aquel izquierdismo trasnochado de «como curas», que era refugio de los resentidos. Esos que sólo eran «zurdos» porque nunca hicieron nada a derechas.

## HOROSCOPO

# FIN de SEMANA



### ARIES

Su día: el sábado. El famoso solista: ARTURO TOSCANINI.

(21-3 al 20-4)

Trácese un plan concreto a seguir, acorde con sus posibilidades y no se desanime si, al menos al principio, no sale completamente a medida de sus deseos. Tendrá una magnífica compensación en otros aspectos de su existencia, que le resarcirá con creces de estas posibles y transitorias contradicciones.

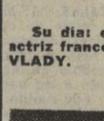


### LIBRA

Su día: ninguno. La bella suoca del etno: ANITA EKBERG.

(24-9 al 23-10)

Controle todas sus ocupaciones, dejando a un lado las discusiones inútiles, ya que es posible que, por un error pasado, sufra un disgusto en sus relaciones sentimentales, que le afectará íntimamente. Se le aconseja prudencia en todos los aspectos, al menos durante el transcurso de esta semana, mal influida zodiacalmente para los de su signo.

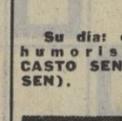


### TAURO

Su día: el martes. La actriz francesa: MARINA VLADY.

(21-4 al 20-5)

Dadas las circunstancias que deberá afrontar en breve plazo, le será preciso tomar una resolución con respecto a cierto problema familiar. No malgaste su tiempo libre y dedíquese por entero a los problemas que tiene entre manos, único medio de que sus dificultades no trasciendan más de lo indispensable.



### ESCORPIO

Su día: el lunes. El humorista español: CASTO SENDRA (CASCEN).

(24-10 al 22-11)

No destruya, en un arranque inoportuno, objetivos que está a punto de alcanzar, y por los cuales se ha sacrificado mucho. Tenga paciencia, pues le espera un señalado éxito en su actual círculo social, del que pueden derivarse, a poco que ponga de su parte, beneficiosas consecuencias para el futuro.



### GEMINIS

Su día: el domingo. La actriz de cine y teatro: JOSEFA COTILLO (LA POLACA).

(21-5 al 21-6)

Haga un alto en el camino de su vida cotidiana y recapacite, pues la resolución de sus asuntos inmediatos corre el riesgo de entorpecerse definitivamente. Eche una mirada atrás y saque conclusiones del pasado, pues ésta será una semana decisiva, sobre todo para sus relaciones sentimentales.



### SAGITARIO

Su día: el viernes. La famosa intérprete: MARIA CALLAS.

(23-11 al 21-12)

Deberá tomar todas las decisiones según su propio criterio, dedicando más tiempo a la vida familiar y procurando que sus nuevas relaciones sociales no le absorban por completo. Vigile lo que escriba y firme, pues corre el peligro de equivocarse y, sobre todo, no exponga demasiado su piel a los rayos solares.

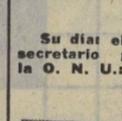


### CANCER

Su día: el miércoles. El director cinematográfico: ANTONIO BARRERA.

(22-6 al 22-7)

Exponga sus puntos de vista y opiniones, ya que pueden ser de interés para sus superiores. No obstante, no espere imprevistos esta semana, en la que tendrá que hacer también uso de toda su presencia de ánimo, ante el alud de gastos inesperados que se le echará encima, con las consecuencias que son de suponer.



### CAPRICORNIO

Su día: el martes. El secretario general de la O. N. U.: U THANT.

(22-12 al 19-1)

Semana propicia para tomar decisiones en proyectos, que deberá compartir con las personas más íntimas que le rodean. Viaje agradable, que le permitirá alcanzar un propósito harto tiempo deseado. Cuide sus digestiones y recuerde que el alcohol, con el calor reinante, no es nada aconsejable para su salud.



### LEO

Su día: el lunes. La popular estrella: VERONICA LUJAN.

(24-7 al 23-8)

Procure recibir de buen grado los consejos que le darán a principios de este periodo, que le serán de suma utilidad para acometer, con éxito asegurado, los proyectos que tiene entre manos. Inhibase de medidas demasiado fuertes, sobre todo en los días de intenso calor, que podrían resentir el actual equilibrio de su organismo.

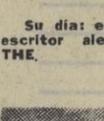


### ACUARIO

Su día: el domingo. La estrella y cantante: MARISOL.

(20-1 al 18-2)

Le conviene dejar a un lado, al menos a principio de semana, todas sus diversiones y proyectos festivos, dedicando mayor interés a sus asuntos pendientes, dado que le amenaza la posibilidad de sufrir un descalabro económico de cierta consideración. Las perspectivas de realizar un viaje son muy halagüeñas.



### VRGO

Su día: el jueves. El escritor alemán: GOETHE.

(24-8 al 23-9)

Deberá mantener serenos sus nervios, aunque le relacionen con un error ajeno, procurando, por encima de todo, no recurrir a la violencia para solventar las posibles consecuencias que se derivarán de este hecho. En el terreno afectivo, se abrirán nuevos caminos a sus ilusiones, que le ayudarán a recuperar la confianza perdida.



### PISCIS

Su día: el miércoles. El director cinematográfico: LUIS BUÑUEL.

(19-2 al 20-3)

No ponga en peligro el curso habitual de sus relaciones sentimentales o familiares, con intransigencias o pareceres dictados en un momento de arrebatos. Quizá su carencia de ocupaciones ponga en tensión su sistema nervioso, de por sí bastante inquieto. Un consejo: procure distraerse y aprovechar sus vacaciones.



## LA BOLSA DEL MOTOR

### AUTOMOVILES

#### ALQUILER

♦ **AUTOCENTRAL** alquiler automoviles bodas semestres qu'ora Goya 127 2652577

♦ **¡¡¡ATENCIÓN!!** Autos Argüelles Alquiler 2439691 2477598

♦ **AUTOS** Luchana sin choler 2578178

♦ **AUTOS** Gonzalez Martin de Vargas 18 2398002 (permanente)

♦ **AUTOS** Opera Alquiler con o sin conductor Escalinata. 17 2411114-2486126

#### COMPRAS

♦ **CENTRAL** de Pasiones pagamos más su coche Rapidez Nuevo sistema Informe Canalejar Martín de los Heros 61 (Argüelles) 2419031 Aparque dentro

♦ **¡¡¡URGE comprar!!** coches nacionales modernos Pago más Todas marcas Llaman por favor señor Flo 4492104 También paso domicilio. Gracias. Galileo, 1. Exposición.

#### VENTAS

♦ **CANALCAR** Usted puede comprar un coche usado con la tranquilidad de uno nuevo

♦ **CANALCAR** Carnet de garantía

♦ **CANALCAR** Martín de los Heros. 61 Metro Argüelles 2419031 Abierto domingos y festivos

♦ **CANALCAR** Eliza entre más de 150 coches totalmente garantizados

♦ **¡¡¡BARATISMOS!!!** hasta para revender automoviles Impecables. Todas marcas Grandes facilidades. Admitimos cambios. Agencia Seat Alberto Aguilera. 30 4492108. Riomájo.

♦ **PARADELA** Automoviles nuevos. admito usados. Pago mucho. sin dinero. sin fiador. Galileo, 65.

♦ **PARADELA** Usados 1500, familiar, 1400, 350, 600, 124, Gordini, Coupé, Simca, R-8, 4-F autorizadas, TS, Morris, Mini 1100, 4-L modernas, Citroën, furgonetas todas marcas. Cambio, facilidades. Galileo, 65. 2443646.

### VIAJES

♦ **GRATUITAMENTE** te enviamos a su domicilio unos folletos Grandes Viajes Conozca Europa casi gratis. Andalucía Vacaciones 71 primavera, verano y descanso 71 Consultenos sin compromiso en Viajes Iberia, avenida de José Antonio 74 Teléfa 2475904-2479661-2471927

♦ **AUTOS** Menorca. Todos nuevos Seat-Dodge Preparados para viajes. Menorca, 37 2745631-2735034

♦ **VIAJES** Iberia le ofrece sus programas gratuitos: Vacaciones y descanso 71. Grandes viajes. Conozca Europa casi gratis. Andalucía. Año compuesto. Circuitos en autocar. Cruceros. Forfaits individuales, etc. Solicite información avenida José Antonio 74. 2475904-2471927-2479661.

♦ **AUTOS** Valverde. Automoviles sin conductor. Últimos modelos. Mini 1000, Seat 1430, 124, 850 coupé, 600-E y Simca. Valverde, 16. Tels 2220595 y 2315247. Servicio permanente.

### Compras

♦ **JOYAS** antiguas pago bien 2228199

### Consultas

♦ **CONSULTORIO** Encomienda Enfermedades venéreas Doctor Belinchón Encomienda. 2. (37.)

♦ **CLINICA** especializada doctor Hernández Duque Alba, 10 Enfermedades ve-

néreas. Análisis 2653446 (75.)

♦ **ESPECIALISTA** piel, enfermedades venéreas. Doctor Belinchón. Plaza Herradores, 7 (entre Mayor y Arenal).

### Enseñanzas

♦ **OPOSITORES** al Instituto Nacional de Previsión. Auxiliares telefonistas y subalternos. Preparación a cargo de los jefes de sección del organismo señores Villalva y Ramos. Grupos reducidos. Ambiente selecto. Academia Mariano de Cavia. Avenida Menéndez Pelayo, 18. Teléfono 251 23 83. Madrid-7.

♦ **COLEGIO** - Academia Larumbe, Diego León, 22. Teléfono 226 98 79. Centro primera categoría. Bachillerato, revalida. Excelente profesorado. Máxima garantía. Solamente grupos reducidos. Abierta reserva plazas. Cuarenta años de existencia.

### Guardamuebles

♦ **LA Joya Garantía** 2259989

### Huespedes

♦ **MADRID** Deliciosamente agradable hospedándose en el Hotel Hispano. Hortaleza, 38 Rostal Lorenzo, Infantes 26 Centruquismos, confortables. Españolas habitaciones. Excelente comida. Maravillosamente limpia. Seriedad. Aparcamiento. Precios moderados.

### Máquinas de escribir

♦ **DALTO** Máquinas escribir registradoras, nuevas ocasión Relen 2 4197285

♦ **MAQUINAS** escribir, sumar, calcular. Contado, plazos. También alquileres. Hernán Cortés, 7. Hortaleza, 39.

### Mudanzas

♦ **LA Joya Garantía** 2259989

♦ **MUDANZAS** garantizadas 2551732.

♦ **MUDANZAS** económicas. Traslados provincias. Galileo, 66 4494271

### Patentes

♦ **PATENTES** marcas protección rápida. García Cabrero. Vitrubio 28 262 80 05

### Peluquerías

♦ **ACADEMIA** de peluquería señoras. Precios económicos preparación carnet Felipe III 4 (esq Mayor, 25)

### Pérdidas

♦ **DESAPARECIDA** furgoneta Citroën, M-582.426, entre sábado y lunes. Inmediaciones plaza Castilla. Se gratificará. Teléf. 266 51 48.

### Plazos

♦ **ALMACENES** Alco Facilidades pago.

♦ **ALCO** vende sin aumento.

♦ **ALCO** Mantas, sábanas

♦ **ALCO** vende sin aval

♦ **ALCO** Sastrea camisería, tabardinas

♦ **ALCO** Telidos en general Señoras, caballeros.

♦ **ALMACENES** Alco Monter. 6 1°

### Sonido

♦ **EQUIPO** alta fidelidad estéreo Garrard, Dual, Vinta, Roselson, Fisher, sólo 25.000 pesetas. Entrada, pesetas 5.000, y 18 plazos de 1.250 pesetas. Discos, 30 centímetros, desde 130 pesetas. Cassettes grabados, desde 195 pesetas. Cintas grabadas, estéreo, 4 pistas, 19 centímetros, desde 790 pesetas. Gran exposición magnetofonos estéreo Akai, Uher, Tandberg, Grundig, Radiogramas, Club del Disco, San Bernardo, 5. Junto Gran Via.

### Televisores

♦ **TELEVISORES**, trigonícos 8 días prueba gratis Sin entrada 590 mensuales Regalo: tocadiscos estufa conductor, antena mesa. Todo verdad. Servimos simple llamada. 2482846.

2562479. Exposiciones venta: Monter, 14, Hermanos Machado, 28 (junto Alcalá, 308). Teletristino.

♦ **CAMBIE** su televisor, lavadora. Corredora Baja 13. 331 31 75

♦ **REPARACIONES** televisión domicilio. Ryvel, Farmacia, 8. 2316272-2317499.

### Trabajo

#### OFERTAS

♦ **MATRIMONIO** doméstico para atender faenas de la casa; ella sepa cocinar. 2219819. Mañanas.

### Varios

♦ **PERSIANISTA** carpintero. Reparaciones domicilio garantizadas 2702673

♦ **BELLEZA** facial, corporal, masajes. 2459792 (213).

♦ **CLINICA** Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015), Fuencarral, 88. (40.)

### Ventas

♦ **La Casa de las Oportunidades**. Pelayo, 48 4196395

♦ **FRIGORIFICOS** imponentes desde 1.500. Pelayo, 48 4196382

♦ **COCINAS** maravillosas, muchos modelos, tres hogares, horno, gratinador, desde 2.500. Pelayo, 48 4196395

♦ **LAVADORAS** espléndidas, 2.600. Superautomáticas casi regaladas Pelayo, 48 4196382

♦ **CALENTADORES** butano, precios de ganga. Pelayo, 48 4196382

♦ **ESTABILIZADORES** para televisión garantizados. 835 Pelayo, 48 4196395

♦ **PERFECTO** servicio técnico para televisión, radio, tocadiscos, cassetes, magnetofonos, equipos de alta fidelidad 30 años de experiencia, seriedad, rapidez. Pelayo, 48 4196382

♦ **AFEITADORAS** Braun último modelo. Precios de ganga. Pelayo, 48 4196382.

### URBANAS

♦ **PISOS** en Argüelles. Venta de viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios, en las plazas de la Moncloa, frente a la Universidad, en parque del Oeste y Princesa; magníficas condiciones de compra, entrada, y resto, en 70 meses. Disponemos también de apartamentos de 50, 80 y 90 m<sup>2</sup>. Visita, sin compromiso, nuestras oficinas en la misma obra. Eilarión Salva, 31. Madrid. Teléfono 4493418. Le esperamos cualquier día. Sábados y festivos por la mañana, también.

♦ **PISOS** en venta en el barrio de Salamanca, rodeados de jardín, desde 165 metros cuadrados a 210 m<sup>2</sup>, con tres, cuatro, dormitorios, magnífico salón-comedor, máximo confort y acabados de categoría. Entregas inmediatas en interesantes condiciones económicas. Infórmese todos los días, incluso sábados y domingos, llamando al 2756000.

♦ **APARTAMENTOS** en venta, 60, 76, 78 y 100 m<sup>2</sup>. Concepción funcional y dinámica en ambiente de gran confort. En el barrio de Salamanca y rodeados de jardín. Infórmese ahora mismo llamando al 2756000. Condiciones económicas muy interesantes.

♦ **EN** el barrio de Salamanca, piso de 90 m<sup>2</sup>, con parquet, calefacción central, salón comedor, terraza, etc. Estupendo precio de contado y oportunidad de aparcamiento hasta tres años. Llamar todos los días, incluso domingos, de 9,30 a 11,30, señorita Alicia. Teléfono 2756000.

♦ **EN** paseo de La Habana, piso de lujo, con jardín, piscina, garaje y terraza. Propiedad en comunidad y posibilidad por su tamaño (del orden de 300 metros cuadrados) de instalar cualquier tipo de industria. Trato directo señorita Alicia, de 9,30 a 11,30. Domingos y festivos inclusive 2756000.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

### HIPOTECAS

♦ **HIPOTECAS** rápidamente Gadea Padilla, 61

♦ **¡¡¡DINERO!!!** Para su inmediata colocación en hipotecas inmobiliarias en Madrid tenemos diversas cantidades algunas de cierta importancia. Estando bien escrituradas, rapidísima tramitación. ¡¡¡Comprehenlo!!! Exclusivas Ramiro, Goya, 68

♦ **HIPOTECAS** 24 horas Exclusivas Marino, Marqués Urquijo, 10.

tamento propietario. Teléfonos 223 57 26 y 483 30 49. Horas oficina.

♦ **OFICINAS** y locales comerciales en paseo de La Habana, de 125 a 900 m<sup>2</sup>, construcción residencial propia para empresa de servicios. Venta directa. Llamar de 9,30 a 11,30 a señorita Alicia. Teléfono 2756000

♦ **SOLARES**

♦ **SOLAR** industrial. Zona de Hortaleza, 6.788,19 m<sup>2</sup>, retanqueo 15 m. Resto, totalmente edificable, 7,8 kilómetros de Madrid. Estupendamente comunicado. Cualquier tipo de industria. Trato directo señorita Alicia, de 9,30 a 11,30. Domingos y festivos inclusive 2756000.

♦ **LOCALES** alquiler Alto de Extremadura. Cualquier tipo de comercio u oficina. Desde 3.000 pesetas. Dirección...

### NAVES Y LOCALES

♦ **LOCALES** alquiler Alto de Extremadura. Cualquier tipo de comercio u oficina. Desde 3.000 pesetas. Dirección...

EN ESTA SECCION, CADA PALABRA, 3,50 PESETAS

TODO para...

# EL JARDIN, LA TERRAZA, EL CHALET

TODAS LAS FIRMAS QUE APARECEN EN ESTA GUIA SON MIEMBROS DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE HORTICULTURA

### ABONOS QUIMICOS Y ORGANICOS

Fertilplán. - Alcazavilla, 3. Tel. 211640. Málaga.

Fertilur procedente de lodos digeridos, activados y fermentados. V. Gómez Sáez. Calle Marqués de Urquijo, 7. Tel. 2486358. Madrid-8.

### ARBOLES DE GRAN DESARROLLO

Viveros Pedro de Diego. Jardinería. Camino de Barrial, 3. Aravaca. Tel. 207 05 09.

### CESPED

Espacios Verdes, S. A. Félix Boix, 12. Teléfono 250 24 24. Madrid-16. Exposición: carrereta Madrid-Burgos, kilómetro 17,100. Alcobendas.

### CONIFERAS

Espacios Verdes, Sociedad Anónima. - Félix Boix, 11. Tel. 250 24 24. Madrid-16. Exposición plantas en carrereta Madrid-Burgos, kilómetro 17,100. Alcobendas.

### INVERNADEROS

Industrias Iberia. - López de Hoyos, 244. Tel. 415 18 97. Madrid. Giralda. - Resolana, número 40 Ac. Sevilla.

### JARDINERAS Y COMPLEMENTOS DE ORNAMENTACION

Jardines Tierraflorida. - Exposición: carrereta Madrid - Miraflores, kilómetro 20,600. 254 31 44. Lufesa. - Zurbano, 66. Tel. 4101769. Madrid-10.

«Ponga flores en su hogar.» Macetas Uralita. Red de distribuidores en toda España.

### MANTENIMIENTO DE JARDINES

Vibasa Horticultura, venta de plantas. Camino Viejo de Hortaleza, s/n. Barajas. Madrid. Teléf. 205 46 21. Mantendrá su jardín grandes y pequeñas zonas verdes. Aterización siega vertical, compactación, abonos, tratamientos, poda. Viveros propios.

Conservación de jardines. Encárguenos la conservación de su jardín. Nos hacemos cargo de su jardín, piscina, alumbrado, riego, juegos infantiles, fuentes, etcétera, desde una peseta metro cuadrado mensual. Podemos ofrecerle la conservación técnica, con siega vertical, aerificación, poda de setos, compactación, tratamientos de plagas, abonos, etc. De interés

para campos deportivos, complejos residenciales, chalets particulares, comunidades de vecinos, colegios, piscinas públicas, fábricas, parques, etc. Jardines, S. A. Ingenieros Reunidos. Víctor de la Serna, 21. Tel. 4570991. Madrid-16.

### MAQUINARIA

Suministros Nagga, S. A. Arrieta, 14. Teléfono 2470313. Madrid.

Compañía Exportadora de Manufacturas, S. A. General Pardiñas, 9. Teléf. 2769058. Madrid-1.

Copríma Limitada. Zurbano, 56. Madrid. Teléfs. 4198350-4101527. Segadores de césped Jacobsen Buntón y Locks. Aeratoras. Cortadoras de eses. Escarificadoras de cuchillas verticales. Repartidoras de mantillo. Alfombras resaca doras. Rodillos lisos. Distribuidoras de abono. Barredoras y cortadoras de setos Ryan, West Point, Bru-

tus Sod Master. Cyclone, Parquer Little Wouter. Estas marcas, de reconocido prestigio mundial. Nuestro departamento técnico y servicios puntuales nos acreditamos como la casa más especializada del ramo. Solicite una demostración sin compromiso.

### MUEBLES PARA JARDIN

Eurocasa. - Claudio Coello, 35. Tel. 3750604.

### PLANTAS DE FLOR PARA JARDIN

Viveros Sánchez. - Teléfono 21 10 13. Guadalupe.

Feria Permanente. - Flores, plantas y semillas. Toledo, 56, frente teatro La Latina.

### PLANTAS DE INTERIOR

Lufesa. - Zurbano, 66. Tel. 4101769. Madrid-10.

Feria Permanente. - Plantas, flores y semillas. Toledo, 56, frente teatro La Latina.

### PROYECTOS Y REALIZACION DE PARQUES Y JARDINES

Espacios Verdes, S. A. Félix Boix, 12. Teléfono 250 24 24. Madrid-16.

Viveros Pedro de Diego. - Jardinería. Camino de Barrial, 3. Aravaca. Tel. 207 05 09.

Marpel. Paisajismo y Jardinería con Viveros Pradillo. Oficinas: calle Hileras, 4. Tel. 2419513. Viveros: avenida Burgos. Km. 7,500. Teléfono 2023428. Madrid-13.

Vibasa. Horticultura, viveros. Camino Viejo de Hortaleza, s/n. Barajas. Madrid. Teléfono 205 46 21.

### SEMILLAS

Vilmorin - Andrieux Ibérica, S. A. - Ronda de San Pedro, 68, Barcelona.

Vilmorin - Andrieux Ibérica, S. A. - López de Hoyos, núm. 15. Teléfono 2613517. Madrid.

Flores Delfinium. - Avenida Mediterráneo, número 40. Tel. 2521174. Madrid.

Feria Permanente. - Semillas, plantas y flores. Toledo, 66, frente teatro La Latina.

### TERRAZAS Y PORTALES

Lufesa. - Zurbano, 66. Tel. 4101769. Madrid-10. Viveros Pedro de Diego. - Jardinería. Camino de Barrial, 3. Aravaca. Tel. 207 05 09.

Marpel. Paisajismo y Jardinería con Viveros Pradillo. Oficinas: calle Hileras, 4. Tel. 2419513. Viveros: avenida Burgos. Km. 7,500. Teléfono 2023428. Madrid-13. Vibasa. Horticultura, viveros. Camino Viejo de Hortaleza, s/n. Barajas. Madrid. Teléfono 205 46 21.

### TIERRA DE BREZO Y MANTILLO SUPERIOR

Vilmorin - Andrieux Ibérica, S. A. - López de Hoyos, núm. 15. Teléfono 2613517. Madrid y Ronda de San Pedro, número 68. Teléfonos 2211416-2211602. Barcelona.

### TURBAS

Agro-Turbo, S. A. - Virgen de Lourdes, 30. Tel. 2551661. Madrid-17.

V. Gómez Sáez. Fertilur. Marqués de Urquijo, 7. Teléf. 2486358. Madrid-8.

### UTILES Y HERRAMIENTAS

Suministros Nagga, S. A. Arrieta, 14. Teléfono 2470313. Madrid. Copríma Limitada. - Zurbano, 56. Teléfono 4198350. Madrid.

# GARY COOPER

EN LA PANTALLA GRANDE DEL CINE



A partir del PROXIMO LUNES  
en una realización de  
**BILLY WILDER**

¡LA COMEDIA MAS  
DELICIOSAMENTE  
ROMANTICA DE  
TODOS LOS  
TIEMPOS!



GARY COOPER  
AUDREY  
HEPBURN  
MAURICE  
CHEVALIER



## ARIANE

(LOVE IN THE AFTERNOON)

UN FILM DE **BILLY WILDER**

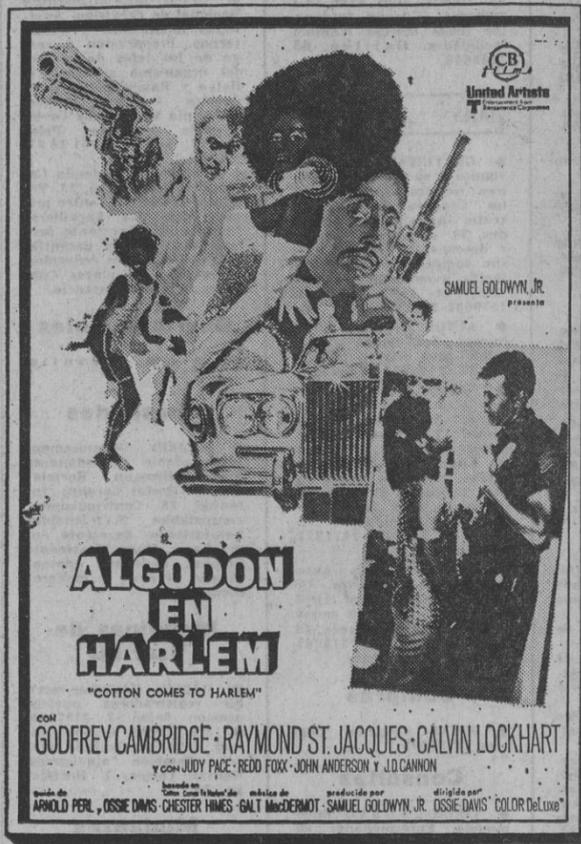
UNA «LOVE STORY» LIGERA,  
DIVERTIDA Y SOFISTICADA

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# ROXY "B"

LUNES PROXIMO  
**SENSACIONAL  
ESTRENO**

UNA COMEDIA DE «SUSPENSE» CON EL HECHIZO, LA MAGIA Y  
LA FASCINACION DE LOS HOMBRES Y DE LAS MUJERES DE  
COLOR



## ALGODON EN HARLEM

"COTTON COMES TO HARLEM"

CON **GODFREY CAMBRIDGE · RAYMOND ST. JACQUES · CALVIN LOCKHART**  
Y CON JUDY PACE · REDD FOX · JOHN ANDERSON Y J.D. CANNON

basado en "Cotton Comes to Harlem" de música de **ARHOLD PERL · OSSIE DIMS · CHESTER HIMES · GALT MacDERMOT · SAMUEL GOLDWYN, JR. · OSSIE DIMS · COLOR De Luxe**

Los bajos fondos del vicio y de la droga en el más famoso barrio negro  
del mundo: ¡HARLEM!

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# PISOS BLAVE EN MANO LEGANES

Carretera Fuenlabrada frente a la Ermita

entrada única desde

## 98.000

ptas

2-3 y 4

dormitorios

FACILIDADES

HASTA

168 MESES

LOCALES COMERCIALES EN VENTA Y ALQUILER

INFORMACION Y VENTA En las obras y en Alcalá, 52 - 3.º

### PRYCONSA

Cantidades garantizadas Bancos  
Atlántico y Español de Crédito



6.ª SEMANA

STEVE MCQUEEN  
YUL BRYNNER  
CHARLES BRONSON  
ELI WALLACH  
ROBERT VAUGHN  
HORST BUCHOLZ



PARA TODOS LOS PUBLICOS



REFRIGERADOS

PROXIMO LUNES  
**ESTRENO**

DELEITASE CON LA  
OBRA QUE WALT  
DISNEY CREO PARA  
ENCANTO DE TODAS  
LAS GENTES

Un maravilloso desfile de los más  
famosos personajes creados por



## FIESTA MAGICA

TECHNICOLOR®

PARA TODOS LOS PUBLICOS

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## TEATROS

**ALCAZAR** (Tel. 2212252). - 7 y 11: Los fabulosos Tip y Coll, con Mari Begonia y gran compañía, en "Qué bello es ser tonto" (de Manuel Ruiz-Castillo). Hasta las 200 representaciones.

**CALDERON**. - 7, 10, 45: Rafael Farina en el mayor alarde del canto: Romance flamenco. Con Adelfa Soto, Amina, Juanito Maravillas, Los Africanos, Magda Rosa, Florentino, Ballet Albeniz y la colaboración de la Niña de la Puebla. Tres últimos días. Lunes 23, despedida de la compañía y gran fin de fiesta.

**CLUB** (Refrigerado). - 7, 11: Olvidados los tambores (de Ana Diosdado). Con (por orden de aparición): Silvia Tortosa, Nicolás Dueñas, Enrique Arredondo, Lola Losada, Luis Varela y la colaboración extraordinaria de Rafael Arcos. Dirección: Ramón Ballesteros.

**COMEDIA**. - 7 y 11: Tiempo de 98 (de Juan A. Castro). Cuarto mes de éxito. El público interrumpe la representación con "bravos", carcajadas y aplausos. Hoy noche, 200 representaciones.

**FIGARO** (Refrigerado). Teléfono 2391645. - 7 tarde y 11 noche: Salsa picante. ¡Divertidísimo! Por orden de intervención: Luis Pinedas, Elvira Quintillá, Luis Morris, Amparo Baró y Manuel Galiana. Dirección: Ricardo Lucía.

**GOYA** (Refrigerado, Tel. 2353217). - 7 y 11: Juegos de sociedad (de Alonso Millán). 12.º mes de éxito. Se despacha con cinco días. Últimas semanas.

**LATINA** (Refrigerado. 2652835). - 7 y 10, 45: Revistas Colgadas. Clamoroso éxito cómico. Me abra un marido. Addy Ventura, Mercedes Llofriu, Rafael Castañón, Francisco Ruiz, Luis Calderón, Ballet Majestic y las chicas de Colgada. ¡2 ó 3 semanas!

**MARAVILLAS** (Refrigerado). - 7, 11: Compañía Cecilio de Valcárcel. Un sereno dibujo de la cámara. ¡El éxito cómico del año! 6.º mes.

**MARQUINA** (Prim. 11. Teléfono 2318467. Aire acondicionado). - 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Valladares, Actriz invitada, Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gersht). Con Manuel García. Adaptación y dirección: José Luis Alonso. ¡Volando hacia su primer año de éxito!

**PARQUE DE ATRACCIONES**. - 8 tarde y 10 noche: José Luis Moreno, Eva Millet, Ballet México 71 y Orquesta Juan Cano, presentados por Torrebruno.

**REINA VICTORIA**. - 7, 11: Presentación de la gran actriz cómica Tony Soler, con Eloy Herrera: "Y llegó la prima Vera" (de E. Herrera). Dirección: Armando Calvo. Dos horas de carcajadas continuas. Despedida de la compañía, mañana domingo.

**TEATRO VALLE INCLAN** (Torre de Madrid). Refrigerado. - 7, 11: Compañía Ana Mariscal: Oscuro y lejano paraíso (de William Inge). Con Carlos Villafraña, Gloria Osuna, Luis Brión, José S. Isbert, Josefina Robeda. Actor invitado: Anastasio Alemán.

## CAFES-TEATRO

**CANOTIER-TEATRO COPA** (Refrigerado. Calle Tetuán, 27 Plaza del Carmen. Tel. 2315086). - 11, 30, 1, 30: Garambaldas, del meollo de Carlos Ballesteros. Con la actuación de Simón Cabido, estrella convida, Antonio Mancho, Paca Gil y Elisa Ruiz Musical y chisporroteante.

**FOLIES** (Paz, 11. Tel. 2312440). - 11, 30 noche: Café teatro. De Adán a nuestros días. 1, 30: Espectáculo internacional Ballet Kroyls Show. Africa, Nano Martín, etc. 3, 15: Frivolidad Show. Tres magníficas orquestas. Los tres espectáculos por sólo 175 pesetas.

**PLAZA DE TOROS DE MADRID**  
Mañana domingo, cinco y media tarde  
Seis toros de don Juan Guardiola de Soto, de Sevilla

**PEDRIN BENJUMEA**  
Jarrnicerito de UBEDA

**José Ruiz CALATRAVENO**  
que confirmará la alter nativa

Público: Hoy sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9. Domingo, de 10 a 3. Despacho plaza toros: Domingo, a partir de las 4 de la tarde

Localidades especiales, a 10 pesetas

## LA FONTANA (Teatro Boña. Calle Orense, 11).

- Todos los días, función única 1.ª madrugada del gran éxito cantando se entienda de la gente comedia musical de Alonso Millán y García Segura, con Licia Calderón, Gela Geisler, Mirta Miller, Bárbara Lis, Elena Fernán-Gómez, Ricardo Garrido, Manuel Peiró, Juan Lizárraga y José Cervino. Reserva de mesas, teléfono 2539062.

**PEQUEÑO TEATRO MAGALLANES, 1** (Tel. 2572064). - 8, 30 tarde: La muy legal esclavitud (de A. Martínez Ballesteros). - 11, 30 y 1, 30: Lo que te dé la gana. Comedia musical basada en Noches de Reyes (de W. Shakespeare). Versión y montaje: T. E. I. Aire acondicionado. Todos los días, excepto lunes.

## CINES

### SESION NUMERADA

**ALBENIZ-CINERAMA** (Climatizado). 4, 15, 7, 10, 45: La batalla del río Neretva.

**ALCALA-PALACE** (Alcala, 90. 2254608). - 4, 30, 7, 10, 45: Psicosis (Anthony Perkins, Vera Miles). Refrigerado. Temperatura ideal 22.º (3.ª semana).

**AMAYA** (Refrigerado). - 4, 30, 7, 10, 30: Morir de amor (Anne Girardot). Color. Mayores 18 años.

**AVENIDA** (2217571). - 4, 30, 7, 10, 45: Ojos verdes, rubia y pelirroja (Kim Novak, Zero Mostel, Clint Walker). Director: Hy Averback. Color. Panavisión.

**BULEVAR** (Alberto Aguilera, 56. Refrigerado). - 4, 30, 7, 10, 30: Las aventuras de Ulises (Irene Papas). Color. Tolerado menores.

**CALLAO** (Refrigerado. 70 m/m). - 4, 30, 7, 10, 45: Anónimo veneciano (Florinda Bolkan, Tony Musante). 20.ª semana.

**CARTEL**. - 7, 10, 45: Los siete magníficos (Yul Brynner). Panavisión. Color. Tolerado.

**CARLOS III** (Refrigerado). - 7, 10, 45: Los amores de don Juan (Robert Hoffman, Barbara Bouchet, Ira de Furstenberg). Scope. Color.

**CONDE DUQUE** (Refrigerado). - 4, 30, 7, 10, 45: El pájaro de las plumas de cristal (Tony Musante). 70 mm. Color. Mayores 18 años. Domingos y festivos matinal 11 mañana.

**CONSULADO** (Refrigerado). - 7, 10, 45: Los amores de don Juan (Robert Hoffman, Barbara Bouchet, Ira de Furstenberg). Scope. Color.

**FUENCARRAL**. - 4, 7, 10, 30: Aeropuerto (Burt Lancaster). Technicolor. 70 mm. Mayores 18 años.

**GRAN VIA**. - 7, 10, 30: Darling Lili (Julie Andrews, Rock Hudson). Technicolor. 70 m/m. Otro film fuera de serie!

**LOPE DE VEGA**. - 4, 30, 7, 10, 45: Psicosis (Anthony Perkins, Vera Miles). Mayores 18 años.

**LUCHANA-TODD-AO** (Climatizado). 4, 15, 7, 10, 45: Hasta el último aliento.

**MOLA** (General Mola 90 Teléfono 262360). Refrigerado. - 4, 30, 7, 10, 30: Las aventuras de Ulises (Irene Papas). Color. Tolerado menores.

**PALACIO DE LA MUSICA**. - 6, 30, 10, 15: Patton 70 m/m. Color de Luxe. 14 años. Pases película 6, 55 10, 40.

**PALACIO DE LA PRENSA** (Refrigerado). - 4, 30, 7, 10, 45: Esplendor en la verba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color.

**PALAFOX** (El mejor cine de Europa). - 4, 30, 7, 10, 45: Una chica casi decente. Eastmancolor. Mayores 18 años.

**PARQUE DE ATRACCIONES**. - 11, 30 noche: Sálvase quien pueda. Tolerado.

**PAZ-TODD-AO**. - 4, 30: El gran crucero. Color. Tolerado. 6, 45, 10, 15: La leyenda de la ciudad sin nombre. 70 mm. Technicolor. Panavisión. Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg. ¡11 meses en cartel!

**PRINCESA** (Refrigerado). - 7, 10, 45: Los amores de don Juan (Robert Hoffman, Barbara Bouchet, Ira de Furstenberg). Scope. Color.

**PROYECCIONES CINERAMA**. - 3, 45, 7, 10, 15: Los violentos de Kelly (Clint Eastwood, Telly Savalas, Donald Sutherland). Refrigerado.

**REAL CINEMA-CINERAMA**. - 3, 30, 6, 45, 10, 15: Los cañones de Navarone. 14 años.

### SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA** (continúa 4 Numerada 10, 15. Lolita (S. Lyon, J. Mason, P. Sellers, S. Winters)

**Integra V. O. Pases película**. 4, 10 7, 10, 30.

**BELLAS ARTES** (Marqués de Cass Riera 4. Tel. 2225092). - Continúa 4, 15 a 10, Numerada, 10, 45: To be or not to be (Star o no ser) (de Ernst Lubitch Pases película: 4, 15, 6, 15, 8, 20 y 11, 10. Y el corto The Railrodder. Con Buster Keaton Mayores 14 años.

**CINESTUDIO CALIFORNIA** (Refrigerado. 2440058). - Matinal, 11 mañana. Continúa 5: Peeping Tom (El fotógrafo del pánico). En English versión. (V. O. subtitulada). Próximo lunes: República y El joven Toorles.

**INFANTAS** (Refrigerado). Continúa 4, fabuloso programa doble: La aventura y Desierto rojo. Dos films de Antonioni. V. O.

**PALACE** (Refrigerado). - Continúa 4, 15 a 10, Numeradas, 10, 45: Iván el Terrible (primera época) (de Eisenstein).

**PENALVER** (Refrigerado). - Continúa 4, 30 a 10, Numerada, 10, 45: Abismos de pasión (de Buñuel) Con Jorge Mistral.

**POMPEYA** (Refrigerado). - Continúa 11, 15 a 6, Numeradas, 7 y 10, 45: Et Dieu... crea la femme (de Roger Vadim) Con Brigitte Bardot.

**REX** (2471237 Refrigerado). - Continúa 11 mañana a 1 noche: VIII Festival Tom y Jerry Tolerado.

**ROSLER** (Refrigerado). - Continúa 4, 30 a 10 Numeradas, 10, 45: Iván el Terrible (segunda época). La conjura de los Boyardos (de Eisenstein).

### SESION CONTINUA

**ALVI**. - 5: Psicosis. Un film de Alfred Hitchcock ¡3.ª semana de gran éxito!

**ARGUELLES**. - Continúa 5: Walt Disney presenta El libro de la selva. Tolerado.

**BAHIA**. - 4: Carlitos y Snoopy. El robo del siglo. Color. Tolerado menores.

**BARCELONA**. - Continúa 4, 30: Festival Johnny Weissmuller: La fuga de Tarzán. Completa programa: El tulipán negro. Color. Tolerado.

**BENLUIRE**. - Continúa 5: Walt Disney presenta: El libro de la selva. Tolerado.

**BILBAO** (Refrigerado). - 5: Esplendor en la verba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color.

**BRISTOL** (Refrigerado). - 5: Hoa Binh (Paz en Vietnam) y Las ocho campanadas (Anthony Hopkins, Natalie Delon). Color.

**CANCELLER**. - 5: Españolas en París (Laura Valenzuela) Eastmancolor.

**CANDLEJAS**. - 4: Scotland Yard vuelve y La revolución de las mujeres. 14 años.

**CARLTON TODD-AO**. - 5: Scotland Yard vuelve y La revolución de las mujeres. 14 años.

**CARRETAS** (Refrigerado). - 10: La herencia de los Munsters y Digan lo que digan. Tolerado.

**CARTAGO**. - Continúa 5: Goya. Último domicilio conocido.

**CERVANTES**. - 4, 30: Misión especial en Caracas y Orfeo negro (Colossal programa en color).

**CIUDAD LINEAL** (Refrigerado). - 5: Red siniestra y La casa de los Martínez (Julita Martínez, Carlos Muñoz). Color. 14 años.

**COLON**. - 5: Entrega inmediata (Cantinflas) y La estrella del Sur (George Segal). Tolerado.

**CONCEPCION**. - 5: Viaje increíble. Espartaco. 14 años.

**EMPERADOR** (2431151). - Continúa 4: Un minuto para rezar, un segundo para morir y Cuidado con las señoras 18 años.

**ESPRONCEDA** (Refrigerado). - 5: Siempre hay una mujer y La casa de los Martínez (Julita Martínez, Carlos Muñoz). Color. 14 años.

**EUROPA** (Refrigerado). - 4: Sambil. Espartaco. 14 años.

**FALLA**. - 5: Scotland Yard vuelve y La revolución de las mujeres. 14 años.

**FANTASIO** (Refrigerado). 4, 30: La habitación maldita (Stella Stevens). Color. Mayores 18 años.

**FATIMA** (Avenida Nuestra Señora de Fátima, 15. Tel. 2288185 Carabanchel Bajo). - 5: Los problemas del doctor El tardín de las delicias. Color. 18 años.

**FLORIDA** (4710402 Carabanchel). 4, 30: Namu la ballena salvaje. Color (Robert Lansing). Cuando tú no estas. Color (Raphael) Tolerado.

**GALILEO**. - 5: Scotland Yard vuelve y La revolución de las mujeres. 14 años.

**GARDEN** (Refrigerado). - 5: Esplendor en la verba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color.

**GAYARRE** (Refrigerado). - Continúa 4, 30: El pájaro de las plumas de cristal. De Tony Musante. Technicolor. 18 años.

**IDEAL**. - 5: Deuda saldada y Hasta que llegó su hora (Colossal programa en color).

**IMPERIAL** (Refrigerado). - 10 mañana: Vente a Alemania Pepe (Alfredo Landa). Technicolor.

**IMPERIO** (2288557 Carabanchel). 4, 30: Contra el imperio del crimen (James Gagny) y A todo gas. Color (Johnny Holliday) Tolerado.

**INFANTE**. - 5: Españolas en París (Laura Valenzuela) Eastmancolor.

**JUAN DE AUSTRIA**. - 5: Españolas en París (Laura Valenzuela) Eastmancolor.

**KURSAL** (Refrigerado). - 5: Hoa Binh (Paz en Vietnam) y Las ocho campanadas (Anthony Hopkins, Natalie Delon). Color.

**LICEO** (Refrigerado). - 5: Esplendor en la verba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color.

**LIDO**. - 5: Pasión dominante y Hasta que llegó su hora (Colossal programa en color).

**LISBOA** (Refrigerado). - 5: Hoa Binh (Paz en Vietnam) y Las ocho campanadas (Anthony Hopkins, Natalie Delon). Color.

**MADRID**. - Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno Cantinflas en el teatro (risa) + humor + gracias es = sin problemas) y Espartaco. (Rompió las cadenas y cambió el mundo). Technicolor 14 años. 4.ª semana.

**MAGALLANES** (Climatizado). - 4: Viaje increíble y Espartaco. Mayores 14.

**MARVI**. - 4: El abuelo está loco y Espartaco. 14 años.

**METROPOLITANO** (Refrigerado). - 4: 500 millas y El jardín de las delicias (J. López Vázquez). Color. 18 años.

**MONTECARLO**. - 4, 30: El padre Copillas y Plomo sobre Dallas. Ambas color. Tolerado.

**MONTERA** (Refrigerado). - 10: La

casa de los Martínez (Julita Martínez, Carlos Muñoz). Color. 14 años.

**MONUMENTAL**. - Continúa 5, Los 7 magníficos (Yul Brynner). Panavisión. Color. Tolerado.

**MURILLO**. - Continúa 5: Ladrona por amor y Arde París. 14 años.

**MUÑOZ SECA** (2315141). - 10: Una noche en Casablanca y Asalto a la corona de Inglaterra. Tolerado.

**NARVAEZ**. - 4, 30: El padre Copillas y Plomo sobre Dallas. Ambas color. Tolerado.

**ODEON** (Refrigerado). - 5: Hoa Binh (Paz en Vietnam) y Las ocho campanadas (Anthony Hopkins, Natalie Delon). Color.

**OPORTO** (Refrigerado). - 5: La casa embrujada y Las ocho campanadas (Anthony Hopkins, Natalie Delon). Color.

**PRINCIPE PIO** (Refrigerado). - 3, 30: Único juego en la ciudad y Último domicilio conocido. 18 años.

**PROGRESO** (Refrigerado). - 5: Esplendor en la verba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color.

**REGIO** (Refrigerado). - 5: Esplendor en la verba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color.

**RIVIERA** (2650755). - 5: Vuelve San Valentín y El asalto de los apaches. Tolerado.

**SALAMANCA** (Refrigerado). - 5: Los 7 magníficos (Yul Brynner, Steve McQueen). Color. Apta. Pases película: 5, 7, 35 y 10, 45.

**SAN CARLOS**. - Continúa 4 tarde: La Guapa y su Fantasma y Tierra de Gigantes. 18 años.

**SOL**. - 10 mañana: Tarzán y el tesoro escondido y El gran robo. Tolerado.

**TIVOLI** (Refrigerado). - 4, 30: El rebelde (Anna Karina). Color.

**UNIVERSAL CINEMA**. - Gran exposición! Continúa 5, 30: La fauria humana (Marlon Brando, Jane Fonda, Robert Redford) Cinemascope. Color. Impresionante ¡Colosal!

**URQUIJO-TODD-AO**. - 5: Scotland Yard vuelve y La revolución de las mujeres. 14 años.

**VALLEHERMOSO** (Refrigerado). - 5: Aguilas cruzadas y La casa de los Martínez (Julita Martínez, Carlos Muñoz). Color. 14 años.

**VELAZQUEZ** (Refrigerado). - 5: Esplendor en la verba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color.

**VERGARA** (Refrigerado). - 5: Esplendor en la verba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color.

**VERSALLES** (Refrigerado). - 5: Hoa Binh (Paz en Vietnam) y Las ocho campanadas (Anthony Hopkins, Natalie Delon). Color.

**VICTORIA** (Refrigerado). - 5: Los amores de don Juan (Robert Hoffman, Barbara Bouchet, Ira de Furstenberg). Scope. Color.

## SALAS DE FIESTAS

**SIOMBO CHINO** (Nigth-Club Cha-Ya, Isabel la Católica, 6. Teléfonos 245501-82). - Tardes The-Balle. Noches presenta la extraordinaria superproducción internacional Marilyn Dancers - Las Go-Go, Ballet español de María del Mar y Manuel Heredia y un prodigio de sugestivas bellezas sexy, atrevidas. 175 pesetas, incluida consumición y espectáculo. 12, 15, 1, 15 y 3, 15. Sex Appel Show.

**CANAIMA** (El cabaret de las afueras. Marcelo Usera 84. Teléfono 2699132). - Ballet Marroquí. 10 vedettes.

**CARNARY STREET** (Londres, 12. Tel. 2550180). - La "choite" de las bellezas. Tardes y noches.

**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89). - Ballet José Luis, canta José de Rives. Cantante internacional Coleen May Vedette cubana Daliah Rosa, Acrobata contorsionista Abdulla Huracán del Desierto y un gran desfile de guapas 12.ª temporada.

**CLUB BELLAS ARTES** (Alcalá, 42 y Marqués Casa Riera, 2, 1.ª planta, Metro Banco de España. Teléfono 2310453). - La sala de baile "más centrada y de los ambientes" preferida por todo público: baile sábados y festivos tardes. Triunfan dos fabulosas orquestas de máxima actualidad.

**FOLIES** (Paz, 11. Tel. 2312440). - 11, 30 noche: Café teatro. De Adán a nuestros días. 1, 30: Espectáculo internacional Ballet Kroyls Show Africa, Nano Martín, etc. 3, 15: Frivolidad Show. Tres magníficas orquestas. Los tres espectáculos por sólo 175 pesetas.

**FLORIDA PARK** (Tel. 2735686-2731074). - Tarde y noche: Estela Raval, Harry Pool. Ballet Montemar. Tres magníficas orquestas. Gran servicio a la carta. Reserve su mesa para la cena.

**J'HAY** (La sala de fiestas de actualidad). - Sigue el éxito de Sil da Legrand la perla de Cuba La danzarina oriental Sidia Cristina de España, Elvira Merin y Viti llanueva y las orquestas de los compositores Carmelo Larrea y Juanito Sánchez.

**J & J**. - Discoteca. Plaza del Callao, 4.

**LA RIVIERA** (Puente Segovia. 2652415 y 2651012. Nigth-Club. Restaurante). - Tarde y noche presenta: 12 noche. Ballet Español de María del Mar y Manuel Heredia. 1, 15 espectáculo internacional Explicid Frivolité Star's. Les Castors. Santú Sans Cantante internacional Mercedes Parise. 3, 15 madrugada. Sexy Show con las más explosivas y fabulosas vedettes. Tres magníficas orquestas. Consumición. 150 pesetas. Cenas. 300 pesetas. todo incluido.

**MICHELETA CLUB** (Nigth-Club. Teléfono 2485055). - Presenta a la gran belleza Iriana, la sensacional antipodista Mariska, Eva Darcy cómica-sexy y Rolls Stars Ballet. Orquesta Rafael Talens y el conjunto músico-vocal Los Pokes... ¡Un show Micheleta.

**MOLINO ROJO** (Tribulete, 16. Teléfono 2287745). - Presenta la producción Fiesta en la Corrala Con Eugenia Roca. Treinta artistas y esculturales vedettes! Doce noche. Tabla flamenco con El Tupé Orquesta Raymond Caballa.

**NUOVA ROMANA** (Carretera de La Coruña, Km. 9,200. Teléfonos 2070061 2070333). - 1, 30 noche: Ana María González, Nay-

ma Cherky, Amina, etc. 3, 15: Frivolidad Show. Magníficas orquestas.

**PAVILLON** (Reformado. Teléfonos 2741431-2731158). - El famoso humorista Fernando Esteo, ballet de Mayte Galán. Tres magníficas orquestas. Gran servicio a la carta. Reserve su mesa para la cena.

**YORK CLUB** (José Antonio, 70. Teléfono 2471248). - Noches, 1, 30: Antalek Stars, Universal Show Mundial. 3, 15 noche: Madrugada frivolidad. Los dos espectáculos por sólo 125 pesetas.

### TABLAO FLAMENCO

**EL CORRAL DE LA PACHECA - TABLAO FLAMENCO** (Juan Ramon Ximénez 26. Tel. 4582672). - Abierto 10 noche hasta madrugada. Continua actuación excepcional cuadro flamenco.

## SALAS DE JOVENTUD

**CLUB CONSULADO** (Atocha 33). - Todas las tardes, 3 orquestas colosales.

**CLUB VICTORIA** (Francisco Silvela, 48). - Todas las tardes, 3 orquestas colosales.

## OTROS ESPECTACULOS

**AQUARIUM MADRID**. - Vacaciones hasta el 1 de agosto.

**CANODROMO MADRILEÑO** (4711200). - Diariamente, carreras de galgos. Totalizador de apuestas en circuito televisión. Horario: laborables, 6, 30 tarde; sábados y festivos, 6 tarde. Noches, sábados y vísperas de festivos. Autobuses: Plaza Ramales y línea 17.

**FRONTON MADRID** (Doctor Cortezo, 10. Tel. 2391037). - Funciones diarias a las 5 de la tarde y 11 de la noche. Raquetistas, palistas y puntistas en partidos y quinielas con apuestas.

**JARDINES FORMENTOR**. - Tardes, dos conjuntos modernos. Meses, 20, c/v. López de Hoyos, 323.

**PARQUE DE ATRACCIONES**. - Hoy, abierto de 18 a 3 madrugada. Información, 4636433.

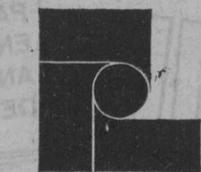
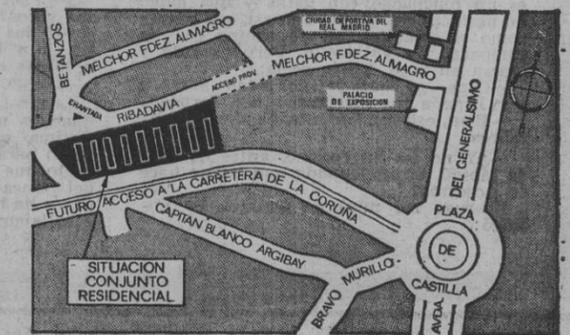
**PISCINA FORMENTOR**. - Amplias instalaciones. Zonas verdes. Teléfono 2000208.

**PISCINA PLAYA VICTORIA** (Travesía María Zayas. Teléfono 2791153).

# Un ideal realizado: Iberia/2

220 propietarios son ahora "propietarios ideales" Pueden ser sus vecinos en el Conjunto Residencial Iberia/2, si Vd. quiere disfrutar de lo que ellos disfrutarán muy pronto: pisos de 3-4 dormitorios, magnífica terraza, agua caliente y calefacción centrales, y en una de las mejores zonas de Madrid.

Visitas al piso piloto de 10 a 2 y de 4,30 a 8 (véase plano) Tfno. 201 55 49



**IBERVIAL** COMERCIALIZACION



## SALVATORE ADAMO, EN MADRID

# “YO NO PIENSO CAMBIAR”

● “Aunque España no admita mi nuevo estilo”

● En únicas galas de tarde y noche el autor de “Mis manos en la cintura” refrendó su popularidad

**Q**UISE comprobar, antes de ir a ver a Salvatore Adamo a su hotel, si de verdad sigue siendo un ídolo de la juventud española. Quise comprobarlo con mis propios ojos, y me dirigí a la sala de fiestas madrileña donde, en única gala en sesión de tarde, ayer actuó el cantante que hiciera famosas las melodías de «Un mechón de tu cabello», «La noche» y «Mis manos en tu cintura», entre otras.

Cuando faltaban cuatro horas para empezar la gala ya había una gran multitud de quinceañeras, que quizá bailaron su primer baile en un guateque colegial al son de la voz ro-

mántica de Adamo, y que ahora quieren disfrutarle en el ambiente sin par de un baile de tarde madrileño y en verano. Ellas sabían que por la noche el cantante actuaría en otra

sala de fiestas para otro público, otras parejas que quizá tejieron su amor con palabras poéticas de Adamo y supieron de las manos en la cintura o de la noche. Y allí aguantaron la espera para sacar sus entradas. Y por eso tengo que decir que Adamo sigue en olor de multitudes, y que su peculiar manera de decir canciones entra de lleno en el público español.

Después hablé con él directamente.  
—Pero Salvatore ¿a qué

es debido que sus canciones no suenen en las discotecas ni estén en las listas de éxitos?

—Muy sencillo: mi casa grabadora y yo estamos trabajando en un nuevo Adamo, y en España no se ha comprendido este nuevo estilo, más maduro y de mayor contenido poético.

—A raíz de estas galas en Madrid ¿cambiarán las cosas en el mercado del disco respecto a sus canciones?

—No lo sé. Lo que sí le puedo asegurar es que yo seguiré en mis trece, pues no quiero encasillarme en aquellas viejas canciones de «La noche» o «Ella». Si España no admite mi nuevo estilo, yo no pienso cambiar.

—¿Cuántas canciones tiene compuestas?  
—Unas doscientas.

—Se ha comentado muchas veces que usted posea el tercer clan de Europa. ¿Cierto?

—La unión hace la fuerza, amigo.

—Si perdiera la voz, ¿a qué se dedicaría?

—A dirigir películas.

—¿Ha dirigido alguna?

—Acabo de terminar «La isla de la amapola», que se estrenará en París a primeros de octubre, y en España, para Navidades.

—¿Qué contenido tiene?

—Humor francés y poesía.

—¿Es verdad que en Roma pretenden que estrene una comedia musical con Raffaella Carra, presentadora de «Canzionissima»?

—Me lo han propuesto, pero no estoy de acuerdo con el libreto.  
—¿Sigue teniendo abundante correspondencia de sus admiradoras?

—Unas trescientas cartas diarias.

Salvatore Adamo está casado con Nicole, quien le acompaña en este viaje. El cantante me dice que su mujer no es celosa; ella me mira de reojo, y me sonríe al tiempo que inclina su cabeza afirmativamente. Luego él pondría las manos en su cintura, y acariciaría mechones de cabello a quien en las noches poéticas del cantante-poeta colma su ansiedad. Para Nicole, comprendí, Adamo escribió sus famosas canciones, a cuyo son se arrullaron amores de España, amores que ayer noche recordaron, o amores que ayer tarde estrenaron las caricias de las sensibles melodías de Salvatore Adamo.

A. L.  
Fotos LLORENTE

## LA COSTA NORTE

# LOS RUSOS SON FELICES (En España)

Llegaron sin ruido, como a la chita callando. Llegaron a La Coruña, pero lo hicieron por carretera desde Santiago, en donde había aterrizado su avión. No demos facilidades a la imaginación. Los rusos del Torpedo no han venido a ganar el jubileo, sino a intentar conquistar el trofeo de fútbol Conde de Fenosa.

Son unos muchachos dóciles y simples. Tenían, pese a la escasez de alojamientos, habitación reservada, y cenaron suave, a las órdenes de su entrenador, Viktor Maslov. Apenas si hablaron en voz alta ni en voz baja durante la cena, tras la cual se fueron derechos a la cama sin rechistar, mientras un puñado de mozas como flores se paseaba por los Cantones. Estuve charlando con el intérprete, que es un muchacho con gafas y que habla un perfecto castellano. Tan así, que parece como si estuviéramos de chateo con un compadre de Valladolid. Pero es ruso y piensa en ruso. Yo le decía:

—Oiga, ¿y qué tal lo están pasando por España los muchachos del Torpedo?

—Bien, estupendamente. Se sienten muy felices.

—¿Y no les impresionó, antes de salir de Moscú, la propaganda que allí se hace de nosotros?

El ruso me miró de soslayo. Se justificó:

—Cada vez se hace menos propaganda de ese tipo. Cada vez estamos más cerca. Bien. No todos los días arriba a La Coruña un autobús rebosante de muchachos rusos. Son unos chicos morenotos, serios, de pocas o casi ninguna palabras, que se uniforman en el cotidiano vestir con una chaqueta muy europea, en cuyo bolsillo superior va cosido el escudo del club.

—¿Programa mañanero de los futbolistas rusos?

—A las nueve, en Riaza a ver el campo, y a las diez y media, en el hotel, a tomar el desayuno.

—¿Luego...?

Luego La Coruña fue suya. Eran felices aquellos muchachos mirando escaparates, lástima que no dispongan de caudales como para llevárselo todo. Los zapatos es de lo que más les impresionó. Y la moda del «taca-acá», que también por estos pagos ha impuesto su ley de juego playero y callejero. En Los Porches o en el café

## LOS CHICOS DEL TORPEDO DE MOSCÚ, TURISTAS EN LA CORUÑA

Galicia no caía mal una espumosa cerveza, que allá en Rusia la llaman «pibo», y hay que hacer colas demenciales para tomarla. Los chicos rusos, correctos y gentiles, eran la atracción fundamental de los grupitos de niñas más o menos casaderas, que acostumbra, a la hora del sol más grande, a pasear de arriba abajo, y viceversa, a la espera y esperanza de una flor.

—Lo peor es el calor —decía el entrenador—. Los chicos no están acostumbrados a tanto calor.

Pero, a pesar de los pesares todos, se trata el Torpedo de un puñado de hombres felices. He hablado con el intérprete de ciertos insignificantes asuntos políticos, y me ha mostrado un gran respeto por lo nuestro. Al menos, para alguien, hemos dejado de ser como los dijeron que éramos. ¡Viva el deporte! ¡Viva el turismo! ¡Vivan las puertas abiertas!

—Cuando nuestra selección venga a España —ha dicho el entrenador del Torpedo—, creo que le va a ser muy difícil ganarnos allí, en Moscú.

Veintiséis hombres componían la expedición del Torpedo. Todas las figuras, incluido el meta internacional Bannikov. En La Coruña, cuando no llueve, hace un calor de rabia. La mañana ha surgido nublada Entrenamiento. Café. Y la ciudad.

—Sí, sí. Aquí, en España, nos sentimos absolutamente felices.

Y nosotros, los españoles, también. ¿O no?

Alfonso MARTINEZ GARRIDO

(Enviado especial)

# ALUCHE

FINAL CALLE VALMOJADO

3 dormitorios y calefacción  
PARA ENTREGAR ANTES DE 1 AÑO

Entrada  
Llave  
36 primeros meses a  
60 sucesivos a  
Diciembre 1973

78.000 ptas.  
65.000  
4.926  
3.927  
37.000

4 dormitorios y dos cuartos de baño

Entrada  
84 letras de  
Diciembre 1972

LLAVE EN MANO

167.000 ptas.  
5.900  
35.000

Bravo Murillo, 179, 1. centro (Metro Estrecho).  
Paseo de las Delicias, 3, 1. derecha (Metro Atocha).

CENTRAL de INFORMACIONES